

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### medzi

Názov: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky  
Sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava  
Právna forma: rozpočtová organizácia  
IČO: 42 181 810  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK12 8180 0000 0070 0066 2137  
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ján Budaj, minister  
Poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov: Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne  
Sídlo: ul. Mieru 193, 067 61 Stakčín  
Právna forma: príspevková organizácia Ministerstva životného prostredia SR  
IČO: 54435480  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK38 8180 0000 0070 0068 2330  
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Miroslav Buraľ, riaditeľ Správy NP Poloniny  
Poštová adresa<sup>1</sup>:

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

### Článok 1 ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Táto Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti bez príloh sa v texte označuje ako „**Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**“. Neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** tvorí **Príloha č. 1**, ktorú tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej aj ako „**VZP**“), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Obchodný zákonník**“), bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán**, vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov mechanizmu** a **Príloha č.2**, ktorú tvorí **Kladne posúdená žiadosť o prostriedky mechanizmu**, **Príloha č.3 Rozpočet projektu** a **príloha č. 4 Vzor Monitorovacej správy**. **Zmluva o poskytnutí prostriedkov**

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

- mechanizmu** vrátane všetkých príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „Zmluva“.
- 1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Závaznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec, Výzvu a Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci**, a/alebo v **Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.
  - 1.3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** a výkladové pravidlá podľa tohto článku 1 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.

## Článok 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** za účelom realizácie **časti investícií a/alebo reforiem** v rámci **Plánu obnovy a odolnosti SR** prostredníctvom **Projektu**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v dokumentoch, ktoré na tento účel vydal **Vykonávateľ** (ďalej len „**Závazná dokumentácia**“).
- 2.2. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe **Vykonávateľom Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu**, ktorá splnila podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu**, registrovanej pod číslom 9893/2022-1.8 (3792/2023-1.8). **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu**, predloženej v rámci Výzvy **Vykonávateľa** „Výzva pre žiadateľov rozvojových projektov transformácie regiónu Národného parku Poloniny“, kód **05101-18-V02** zo dňa 14.04.2022 podľa § 12 ods. 2 a § 13 a nasl. zákona o mechanizme.
- 2.3. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** na realizáciu **Projektu**, ktorý je predmetom **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu**:

<b>Názov projektu:</b>	<b>Obnova tradičných architektonických prvkov a rekonštrukcia terénnej stanice</b>
<b>Kód projektu:</b>	<b>05101000021</b>
<b>Názov investície:</b>	<b>Investícia 1: Adaptácia regiónov na klimatickú zmenu s dôrazom na zadržiavanie vody, ochranu prírody a rozvoj biodiverzity</b>
<b>Názov komponentu:</b>	<b>Komponent 5 - Adaptácia na zmenu klímy</b>

- 2.4. **Vykonávateľ** sa zaväzuje, že na základe **Zmluvy** poskytne **Prostriedky mechanizmu Prijímateľovi** za účelom financovania **Projektu**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy, Závaznou dokumentáciou** a **Právny rámcom**.
- 2.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky mechanizmu**, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve, Závaznej dokumentácii** a **Právnom rámci** a zabezpečiť **Realizáciu Projektu** podľa **Zmluvy** riadne a včas, tak aby bol dosiahnutý a udržaný **Cieľ Projektu** definovaný v Prílohe č. 2 tejto zmluvy počas **Doby udržateľnosti Projektu**.
- 2.6. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** uvedené vo **Výzve** a vyplývajúce z **Právneho rámca**, musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**, ak z **Výzvy, Závaznej dokumentácie** alebo charakteru podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** nevyplýva niečo iné.

- Prerušenie plnenia alebo porušenie dodržania podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** a **Vykonávateľ** je oprávnený požadovať vrátenie **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti v súlade s článkom 14 **VZP** a **Prijímateľ** je povinný vrátiť požadované **Prostriedky mechanizmu**, ak z **Právneho rámca a/alebo zo Závaznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** iný postup.
- 2.7. V súvislosti s preukázaním plnenia **Cieľa Projektu** je **Prijímateľ** povinný udeliť alebo zabezpečiť udelenie všetkých potrebných súhlasov, najmä ak plnenie jedného alebo viacerých **Cieľov Projektu** sa preukazuje spôsobom, ktorý udelenie súhlasu vyžaduje. Súhlasom podľa tohto bodu sa rozumie, napríklad súhlas s poskytovaním údajov z informačného systému tretej osoby alebo súhlas so spracovaním osobných údajov.
- 2.8. **Vykonávateľ** sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženou **Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky mechanizmu** ako aj **Projektom** výlučne osobami na to oprávnenými podľa **Právneho rámca a Závaznej dokumentácie**, zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu a/alebo Projektu** a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. **Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií vrátane osobných údajov o **Prijímateľovi a Projekte** v zozname prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 9 zákona o mechanizme.

### Článok 3 VÝDAVKY PROJEKTU

- 3.1. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 130 724,30 EUR (slovom: jednototridsaťtisícšesťstoštyri eur tridsať centov), čo predstavuje 100 % (slovom : sto percent) z **Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 130 724,30 EUR (slovom: jednototridsaťtisícšesťstoštyri eur tridsať centov).
- 3.2. **Prijímateľ** vyhlasuje, že:
- a) má zabezpečené zdroje financovania **Projektu** vo výške sumy 0,00 EUR (slovom: nula eur), čo predstavuje 0 % (slovom: nula percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**,
  - b) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov na **Realizáciu Projektu**, ktoré vzniknú v priebehu **Realizácie Projektu** a budú nevyhnutné na dosiahnutie **Cieľa Projektu** a na jeho udržanie počas Doby udržateľnosti (ak sa na **Projekt** vzťahuje).
- 3.3. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu Vykonávateľom z Prostriedkov mechanizmu** sa bude realizovať systémom zálohových platieb.
- 3.4. Konečná výška sumy **Prostriedkov mechanizmu** poskytnutých na **Realizáciu Projektu** sa určí na základe **Schválených oprávnených výdavkov**, pričom maximálna výška **Prostriedkov mechanizmu** podľa ods. 3.1. poskytovaná **Vykonávateľom** nesmie byť prekročená. **Prijímateľ** súčasne berie na vedomie, že výška poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá bude skutočne uhradená **Prijímateľovi** závisí od výsledkov **Prijímateľom** vykonaného obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác, od posúdenia výšky jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti výdavkov, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v **Zmluve**, vrátane podmienok oprávnenosti výdavkov podľa čl. 4 **VZP**.
- 3.5. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť dňom 01. februára 2020 a končí najneskôr 31. marca 2026 - fyzická realizácia aktivít projektu a 30. júna 2026 - celkové finančné ukončenie projektu (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“).

- 3.6. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na **Realizáciu Projektu**, na ktorý sú poskytované **Prostriedky mechanizmu** v zmysle tejto **Zmluvy** a ktorá by predstavovala dvojité financovanie tých istých výdavkov z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma pomoci na **Realizáciu Projektu**, na ktorú požaduje poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, a ktorá by predstavovala dvojité financovanie tých istých výdavkov z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia. V prípade porušenia uvedených povinností je **Vykonávateľ** oprávnený žiadať od **Prijímateľa** vrátenie **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časť a **Prijímateľ** je povinný požadované **Prostriedky mechanizmu** vrátiť v lehote určenej **Vykonávateľom**, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní.
- 3.7. **Prostriedky Mechanizmu** nemožno poskytnúť **Prijímateľovi**, ktorý má povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nie je v tomto registri zapísaný. V prípade, ak **Prijímateľ** nesplnil svoju povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora a boli mu počas tohto obdobia vyplatené **Prostriedky mechanizmu** alebo ich časť, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa čl. 11 **VZP**.
- 3.8. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu**, a to aj každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii**. **Prijímateľ** je povinný strieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov mechanizmu** zo strany **Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb**.

#### Článok 4 OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 4.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že:
- 4.1.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje predkladať **Žiadosti o platbu nasledovne:**  
**Záverečnú žiadosť o platbu (ďalej len „ŽoP“)** **Prijímateľ** predloží najneskôr do 1 mesiaca po **Ukončení vecnej realizácie Projektu**. V prípade kombinácie systémov financovania platí, že **ŽoP** sa predkladá samostatne za každý jeden z uplatňovaných systémov financovania. Vzor **ŽoP** **Prijímateľa** určí **Vykonávateľ** v **Závaznej dokumentácii**.
- 4.1.2. Za účelom pravidelného získavania informácií o implementácii **Projektu** má **Prijímateľ** povinnosť predkladať monitorovacie správy v nasledovnom rozsahu:
- 4.1.2.1 Prvá monitorovacia správa bude predložená najneskôr do 6 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti Zmluvy, pokiaľ v danom monitorovacom období nebola predložená žiadosť o platbu, ktorej súčasťou boli monitorovacie údaje,
- 4.1.2.2 **Prijímateľ** bude počas obdobia udržateľnosti **Projektu/Investície** predkladať následné monitorovacie správy v zmysle Prílohy č. 1 **VZP**, Čl. 5, ods. 5 tejto Zmluvy.
- 4.2. S ohľadom na charakter **Prijímateľa** a **Projektu** sa na zmluvný vzťah nasledovné ustanovenia **VZP** neaplikujú:
- 4.2.1. Poistenie pokrývajúce poistenie majetku obstaraného alebo zhodnoteného v súvislosti s **Realizáciou** aktivít **Projektu**, ako aj poistenie majetku, ktorý je zálohom v zmysle platného záložného práva v prospech **Prijímateľa**, a to za podmienok a spôsobom **stanoveným v článku 12 odsek 3 VZP**, ak **Vykonávateľ** neustanovil vo **Výzve** alebo v inom **Právnom dokumente**, že poistenie sa vyžaduje.
- 4.3. **Doba udržateľnosti Projektu** je päť (5 rokov).
- 4.4. Poskytnutím **Prostriedkov mechanizmu** nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci/pomoci de minimis. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas **Realizácie Projektu** nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu** ako poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis podľa osobitného predpisu. Ak **Prijímateľ** túto podmienku poruší, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

## Článok 5

### KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE

- 5.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód **Projektu** a názov **Projektu** podľa článku 2 odsek 2.3. **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. **Zmluvné strany** využívajú
- pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie, pričom sa zaväzujú používať emailové adresy oznámené podľa článku 5 ods. 5.7.1 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**.
- 5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.
- 5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie **Vykonávateľovi** je možné výlučne v úradných hodinách podateľne **Vykonávateľa** zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 5.4. Elektronickou podobou komunikácie sa podľa bodu 5.1. tohto článku rozumie najmä:
- 5.4.1. bežná komunikácia prostredníctvom informačného systému pre Plán obnovy a odolnosti, ak **Vykonávateľ** oznámil **Prijímateľovi** možnosť komunikovať prostredníctvom takého informačného systému a určil aj spôsob, podmienky a rozsah takejto komunikácie,
  - 5.4.2. v ostatných prípadoch komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu),
  - 5.4.3. komunikácia prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy (pričom zo strany **Vykonávateľa** nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu).
- 5.5. V prípade doručenia oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej ako „písomnosť“) sa za deň doručenia **zmluvnej strane** do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku **Zmluvy** považuje najbližší pracovný deň bezprostredne nasledujúci po kalendárnom dni, kedy bola písomnosť uložená do elektronickej schránky druhej **zmluvnej strany**, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.
- 5.6. Písomnosť zasielaná druhej **zmluvnej strane** v listinnej podobe podľa **Zmluvy** sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručeníú, ak dôjde do sféry dispozície druhej **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:
- 5.6.1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou zmluvnou stranou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods.5.6.3.,
  - 5.6.2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným doručením,
  - 5.6.3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.7. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručeníú momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty **zmluvnej strany**, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, **zmluvné strany** výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručeníú momentom odoslania



elektronickej správy **zmluvnou stranou** alebo momentom, ktorým sa za doručenie považuje zásielka doručovaná v listinnej podobe podľa tejto **Zmluvy** pokiaľ sa ju **zmluvná strana** pokúsi doručiť aj v listinnej podobe. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu, sa **zmluvné strany** zaväzujú:

- 5.7.1. vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať, a ich aktualizáciu, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá oznámenie aktuálnych údajov nevykonala aj v tom zmysle, že zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručenú,
- 5.7.2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,
- 5.7.3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, **zmluvná**

**strana**, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej **zmluvnej strane**, v dôsledku čoho sa na ňu bude aplikovať výnimka z pravidla o momente doručenia uvedená za bodkočiarkou v základnom texte tohto odseku 5.7.

- 5.8 **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie **zmluvných strán**.
- 5.9 **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom vo **Výzve**. Všetka dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom vo **Výzve**. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa prvej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu** alebo **Zmluvy** je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak **Vykonávateľ** neurčí inak.

## Článok 6 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobode informácií**“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.
- 6.3. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 10 **VZP**) nie je stanovené inak.
- 6.4. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí 30. kalendárny deň po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s čl. 5 ods. 5 **VZP**, ak v tejto lehote **Vykonávateľ** neoznámil **Prijímateľovi**, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Prijímateľovi** **Vykonávateľ** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí okamihom ich riadneho vysporiadania. V prípade, ak sa na **Prijímateľa** nevzťahuje povinnosť predkladať **Následné monitorovacie správy**, končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** **Finančným ukončením Projektu**. Odlišne od predchádzajúcej vety končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** v prípade:

- 6.4.1. Článku 2 ods. 4, písm. g), a článkov 13 a 14 **VZP**, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2031 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** na základe **Zmluvy**, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembra 2031;
- 6.4.2. tých ustanovení **Zmluvy**, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre **Prijímateľa**, s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov;
- 6.4.3. **Projektu**, v rámci ktorého došlo k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis, platnosť a účinnosť článku 14 a článku 2 ods. 4, písm. g) **VZP** trvá po dobu stanovenú v písmenách (i) a (ii) tohto odseku:
- (i) platnosť a účinnosť článku 2 ods. 4, písm. g) **VZP** končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s čl. 5 ods. 5 **VZP**, ak v tejto lehote **Vykonávateľ** neoznámil **Prijímateľovi**, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Prijímateľovi** **Vykonávateľ** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí okamihom ich riadneho vysporiadania a
- (ii) platnosť a účinnosť článku 14 **VZP** v súvislosti s vymáhaním štátnej pomoci/pomoci de minimis poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s čl. 5 ods. 5 **VZP**, ak v tejto lehote **Vykonávateľ** neoznámil **Prijímateľovi**, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Prijímateľovi** **Vykonávateľ** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí okamihom ich riadneho vysporiadania.
- 6.5. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť **Projektu** v zmysle podmienok stanovených vo **Výzve**, ktoré viedli ku kladnému posúdeniu **Žiadosti o prostriedky mechanizmu**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 6.6. **Prijímateľ** vyhlasuje, že v rámci realizácie projektu bude dodržiavať uplatňovanie horizontálneho princípu: podpora rovnosti mužov a žien a rovnosti príležitostí pre všetkých.
- 6.7. **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu** ako aj zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy** sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 6.8. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa riešia prednostne pokusom o zmier. V prípade, ak sa zmier nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
- 6.9. Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením, tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy**.
- 6.10. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom**, s ohľadom na ich právne postavenie, nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 odsek 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom tak, ako to vyplýva zo záhlavia označenia **Zmluvy** na úvodnej strane. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.

- 6.11. Podľa ustanovenia § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky **Vykonávateľa** týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 6.12. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tejto **Zmluve**.
- 6.13. Táto **Zmluva** je v listinnej podobe vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 1 pre **Prijímateľa** a 3 pre **Vykonávateľa**. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého listinného dodatku k **Zmluve**. Dohoda **zmluvných strán** k počtu rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky so zaručeným elektronickým podpisom konajúcich osôb. V prípade ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky so zaručeným elektronickým podpisom, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri elektronických podpisoch **zmluvných strán**.
- 6.14. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:

Príloha č. 1 **VZP**

Príloha č. 2 **Kladne posúdená Žiadosť o prostriedky mechanizmu**

Príloha č. 3 **Rozpočet projektu**

Príloha č. 4 **Vzor Monitorovacej správy**

V Bratislave dňa .....

V Stakčine dňa .....

.....  
Ministerstvo životného  
prostredia Slovenskej republiky  
v zastúpení  
Ján Budaj  
minister

.....  
Správa Národného parku Poloniny  
so sídlom v Stakčine  
v zastúpení  
Ing. Miroslav Buraľ  
riaditeľ Správy NP Poloniny



## VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI

### Obsah

Článok 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA .....	1
Článok 2 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN .....	7
Článok 3 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A PRÁC PRIJÍMATEĽOM .....	8
Článok 4 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY .....	9
Článok 5 MONITOROVANIE PROJEKTU/INVESTÍCIE A POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ .....	10
Článok 6 INFORMOVANOSŤ, KOMUNIKÁCIA A VIDITEĽNOSŤ .....	11
Článok 7 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV .....	12
Článok 8 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ .....	14
Článok 9 REALIZÁCIA PROJEKTU/INVESTÍCIE .....	15
Článok 10 ZMENA ZMLUVY .....	17
Článok 11 UKONČENIE ZMLUVY .....	20
Článok 12 ZABEZPEČENIE POHLADÁVKY, POISTENIE MAJETKU A ZMLUVNÁ POKUTA .....	23
Článok 13 KONTROLA A AUDIT .....	25
Článok 14 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV .....	26
Článok 15 MENY A KURZOVÉ ROZDIELY .....	27
Článok 16 ÚČTY PRIJÍMATEĽA .....	28
Článok 17 PLATBY .....	28
Článok 17a SYSTÉM PREDFINANCOVANIA .....	29
Článok 17b SYSTÉM ZÁLOHOVÝCH PLATIEB .....	31
Článok 17c SYSTÉM REFUNDÁCIE .....	32

### Článok 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej ako „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a bližšie upravujú práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytnutí Prostriedkov mechanizmu zo strany Vykonávateľa Prijímateľovi a Realizácii Projektu/Investície Prijímateľom. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, platia ustanovenia Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
2. Pojmy použité v týchto VZP sú záväzné pre celú Zmluvu, pričom povinnosti vyplývajúce pre zmluvné strany z definície pojmov podľa tohto odseku sú rovnako záväzné, ako by boli obsiahnuté v iných ustanoveniach Zmluvy. Pojmy používané v Zmluve sú najmä:

**Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu/Investície na to vyčlenenými finančnými prostriedkami počas oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve alebo vo Vyzvaní; Aktivity Projektu/Investície sú uvedené v Prílohe č. 2 Kladne posúdená žiadosť o prostriedky mechanizmu;

**ARACHNE** – špecifický IT nástroj na hĺbkovú analýzu údajov s cieľom určiť projekty náchylné na riziká podvodu, konflikt záujmov a Nezrovnalosti, a ktorý môže zvýšiť efektívnosť výberu a riadenia projektov, investícií, auditu a ďalej posilniť zisťovanie a odhaľovanie podvodov a predchádzanie podvodom;

**Bezodkladne** – najneskôr do piatich pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak Zmluva stanovuje odlišnú lehotu platnú pre konkrétny prípad;

**Celkové oprávnené výdavky** – maximálna suma výdavkov stanovená v čl. 3 odsek 3.1 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, ktorá je plánovaná a určená na financovanie Projektu/Investície (t. j. Prostriedky mechanizmu a spolufinancovanie Prijímateľa), pričom Celkové oprávnené výdavky tvoria vecný aj finančný rámec pre vznik Oprávnených výdavkov. Pre účely tejto Zmluvy je používaná terminológia „výdavky“ aj pre „náklady“ v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“);

**Cieľ Projektu/Investície** – kvantitatívne a kvalitatívne dosiahnutie výstupov a výsledkov Projektu/Investície v súlade s Kladne posúdenou žiadosťou o poskytnutie prostriedkov mechanizmu alebo v súlade s popisom investície uvedenom v komponente POO, ktoré majú byť zabezpečené Realizáciou Projektu/Investície v súlade so Zmluvou a ich následné udržanie počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície v súlade s článkom 4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Cieľ Projektu/Investície je bližšie špecifikovaný v Prílohe č. 2 Kladne posúdená žiadosť o prostriedky mechanizmu;

**Doba udržateľnosti Projektu/Investície** – udržanie (zachovanie) Cieľa počas stanoveného obdobia podľa Zmluvy. Doba udržateľnosti sa začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Projektu/Investície; Dĺžka Doby udržateľnosti Projektu/Investície je určená v čl. 4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu;

**Finančné ukončenie Projektu/Investície** – nastane dňom, kedy po Ukončení vecnej realizácie Projektu/Investície boli Prijímateľovi uhradené/zúčtované zodpovedajúce Prostriedky mechanizmu podľa zvoleného systému financovania;

**Investícia** – je investícia č.1 definovaná v komponente5 Plánu obnovy a odolnosti pozostávajúca zo súboru nákladov definovaných a vyčíslených v costingu, ktorý je prílohou komponentu 5. V plnom rozsahu nahrádza v tejto zmluve používaný pojem **Projekt** pre účely tejto zmluvy.

**Kladne posúdená žiadosť o prostriedky mechanizmu** – žiadosť o prostriedky mechanizmu, v rozsahu a obsahu ako bola kladne posúdená v rámci procesu podľa § 16 zákona o mechanizme a ktorá je uložená u Vykonávateľa (ďalej len „Príloha č. 2 Zmluvy“);

**Lehota** – ak nie je v Zmluve uvedené inak, za dni sa považujú pracovné dni. Lehota určená podľa dní začína plynúť prvým pracovným dňom nasledujúcim po kalendárnom dni, kedy nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Lehota končí okamihom uplynutia posledného dňa lehoty. Na účely Zmluvy, lehota počítaná podľa týždňov, mesiacov alebo rokov začne plynúť dňom, kedy nastala skutočnosť, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok a končí uplynutím toho kalendárneho dňa, ktorý sa svojim pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, keď nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Ak takýto kalendárny deň v mesiaci nie je, prípadne koniec lehoty na posledný deň v mesiaci. Ak prípadne posledný deň lehoty nie na pracovný deň, ale na sobotu, nedeľu alebo na deň pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Pravidlo počítania lehôt stanovené v predchádzajúcej vete sa neuplatní v prípade, ak ukončenie plnenia má nastať najneskôr v konkrétne stanovený dátum označený dňom, mesiacom a rokom; v tomto prípade sa za deň ukončenia plnenia považuje práve tento dátum bez ohľadu na iné okolnosti;

**Merateľné ukazovatele Projektu** – záväzná kvantifikácia výstupov a cieľov, ktoré majú byť dosiahnuté Realizáciou aktivít Projektu, ich sledovanie na úrovni Projektu je dôležité z pohľadu riadenia Projektu a sledovania jeho výkonnosti, a ktorými sa zabezpečí dosahovanie cieľov a míľnikov na úrovni Plánu obnovy a odolnosti;

**Nezrovnalosť** – akékoľvek porušenie ustanovenia práva Európskej únie vyplývajúce z konania alebo opomenutia hospodárskeho subjektu, dôsledkom čoho je alebo by bolo poškodenie všeobecného rozpočtu Európskej únie alebo rozpočtov ňou spravovaných, buď zmenšením, alebo stratou výnosov plynúcich

z vlastných zdrojov vyberaných priamo v mene Európskej únie alebo neoprávnenou výdajovou položkou. Na účely správnej aplikácie podmienok tejto definície nezrovnalosti, stanovenej nariadením o ochrane finančných záujmov ES, sa pri posudzovaní skutočností a zistených nedostatkov pod pojmom nezrovnalostí rozumie aj podozrenie z nezrovnalosti;

**Národná implementačná a koordinačná autorita alebo NIKA** – subjekt určený v zákone o mechanizme, ktorého pôsobnosť je upravená v § 4 zákona o mechanizme,

**Obdobie realizácie Projektu/Investície** – obdobie od Začatia realizácie Projektu/Investície až po Ukončenie realizácie Projektu/Investície;

**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ** – prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky okolnosti vylučujúcej zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá vznikla z jej hospodárskych pomerov. Na posúdenie toho, či určitá udalosť je OVZ, sa použijú ustanovenia upravené v tejto Zmluve, ustanovenie § 374 Obchodného zákonníka a ustálené výklady a judikatúra k tomuto ustanoveniu. Za OVZ na strane Vykonávateľa sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice. Za OVZ sa nepovažuje plynutie lehôt v rozsahu, ako vyplývajú z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, Záväznej dokumentácie a tejto Zmluvy;

**Opatrenie** – investícia alebo reforma zahrnutá do Plánu obnovy a odolnosti SR alebo ich časť (Projekt/Investícia);

**Oprávnené výdavky** – výdavky, ktoré skutočne vznikli a boli uhradené Prijímateľom v súvislosti s Realizáciou Projektu/Investície v zmysle Zmluvy, ak spĺňajú pravidlá (resp. kritériá) oprávnenosti výdavkov uvedené v Zmluve. Za Oprávnené výdavky sa považujú aj výdavky vykazované zjednodušeným spôsobom vykazovania, pri ktorých sa ich skutočný vznik nepreukazuje;

**Oprávnená osoba** – osoba a/alebo orgán, ktorá je oprávnená vykonať kontrolu (resp. audit) Projektu/Investície v závislosti od typu kontroly, určená buď v rámci právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ alebo v Právnom rámci. Za Oprávnenú osobu je považovaná najmä:

- a) Vykonávateľ,
- b) Sprostredkovateľ,
- c) NIKA,
- d) Úrad vládneho auditu,
- e) Ministerstvo financií SR,
- f) Najvyšší kontrolný úrad SR,
- g) Orgány štátnej správy podľa § 2 zákona č.35/2019 Z. z. o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- h) Protimonopolný úrad SR,
- i) Európska komisia,
- j) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
- k) Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF),
- l) Európsky dvor audítorov (EDA),
- m) Európska prokuratúra (EPPO),
- n) Úrad pre verejné obstarávanie;

a/alebo každá osoba poverená Oprávnenou osobou.

**Právny rámec** – právne predpisy alebo právne akty EÚ, všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky, zmluvy, dohody, administratívne dojednania a iné, ktoré upravujú, o. i. vzťahy medzi Vykonávateľom a Prijímateľom (a to buď priamo alebo nepriamo tým, že upravujú skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na právne vzťahy medzi Vykonávateľom a Prijímateľom). Právny rámec tvoria najmä nasledovné:

- a) právne predpisy alebo právne akty EÚ - primárne pramene práva EÚ (najmä zakladajúce zmluvy; doplnky a dodatky, protokoly a deklarácie, pripojené k zmluvám; dohody o prístupí k EÚ; ale aj akty, ktoré prijíma Európska rada s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie EÚ); sekundárne pramene práva EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania, stanoviská a ostatné dokumenty, z ktorých vyplývajú práva a povinnosti, ak boli Zverejnené v Úradnom vestníku EÚ, a to najmä:

- i. nariadenie 2018/1046 – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 2018/1046 z 18. júla 2018, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“),
  - ii. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti v platnom znení (ďalej len „nariadenie EÚ 2021/241“),
  - iii. nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 Ú. V. EÚ z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (ďalej aj „nariadenie o ochrane finančných záujmov ES“)
  - iv. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 o výraznom narušení plnenia environmentálnych cieľov (nariadenie o taxonómii),
  - vi. vykonávacie rozhodnutie Rady o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska č. ST 10156/21; ST 10156/21 COR1; ST 10156/21 ADD 1 (ďalej len „Vykonávacie rozhodnutie Rady“),
  - viii. delegované akty EK z 1.12.2021 s prílohami.
- b) právne predpisy SR, a to najmä:
- i. zákon č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
  - ii. zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“),
  - iii. zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o VO“),
  - iv. zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole“),
  - v. zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „Obchodný zákonník“),
  - vi. zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“),
  - vii. zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) (ďalej len „zákon o štátnej pomoci“),
  - viii. zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy (ďalej len „kompetenčný zákon“),
  - ix. zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve,
  - x. zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „zákon o DPH“),
  - xi. zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“),
  - xii. zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov.
- c) ostatné dokumenty, zmluvy, dohody, administratívne dojednania a iné, ktoré upravujú vzťahy medzi Vykonávateľom a Prijímateľom (či už priamo alebo nepriamo), a to najmä:
- i. Plán obnovy a odolnosti SR zo dňa 28.4.2021, predložený Slovenskou republikou Európskej komisii 29.4.2021, schválený uznesením vlády Slovenskej republiky č. 221 z 28. apríla 2021 v platnom znení,
  - ii. Dohoda o financovaní k Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti uzavretá medzi Európskou Komisiou a Slovenskom zo 07.10.2021 (ďalej len „Dohoda o financovaní“),
  - iii. Operačná dohoda k Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti uzavretá medzi Európskou Komisiou a Slovenskom zo 16.12.2021 s prílohami (ďalej len „Operačná dohoda“).

**Preddavková platba** – úhrada finančných prostriedkov zo strany Prijímateľa v prospech dodávateľa vopred, t. j. pred dodaním dohodnutých tovarov, poskytnutím služieb alebo vykonaním stavebných prác; v bežnej obchodnej praxi sa používa aj pojem „záloha“ alebo „preddavok“ a pre doklad, na základe ktorého sa úhrada realizuje sa používa aj pojem „zálohová faktúra“ alebo „preddavková faktúra“, v súlade s podmienkami upravenými v Závaznej dokumentácii;

**Predmet Projektu/Investície** – hmotne zachytiteľná podstata Projektu/Investície, ktorej nadobudnutie, realizácia, rekonštrukcia, poskytnutie alebo iné aktivity opísané v Projekte/Investícii boli spolufinancované z Prostriedkov mechanizmu; môže ísť napríklad o stavbu, zariadenie, dokumentáciu, inú vec, majetkovú

hodnotu alebo právo, pričom jeden Projekt/Investícia môže zahŕňať aj viacero Predmetov Projektu/Investície;

**Princíp „výrazne nenarušiť“** – znamená nepodporovať alebo nevykonávať hospodárske činnosti, ktoré výrazne poškodzujú akékoľvek environmentálne ciele, v relevantných prípadoch v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2020/852;

**Prostriedky mechanizmu** – suma finančných prostriedkov z verejných zdrojov určená na vykonávanie Plánu obnovy a odolnosti SR poskytovaná Prijímateľovi na Realizáciu Projektu/Investície, vychádzajúca z Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu, podľa podmienok Zmluvy, Právneho rámca a Závaznej dokumentácie. Maximálna výška Prostriedkov mechanizmu (uvedená v prvej vete článku 3 odsek 3.1 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu) predstavuje určité % z Celkových oprávnených výdavkov, pričom skutočne vyplatené Prostriedky mechanizmu predstavujú určité % z Celkových oprávnených výdavkov, ktoré sú schválené Vykonávateľom podľa tejto Zmluvy, Právneho rámca a Závaznej dokumentácie. Výška skutočne vyplatených Prostriedkov mechanizmu môže byť rovná alebo nižšia ako maximálna výška Prostriedkov mechanizmu podľa prvej vety článku 3 odsek 3.1 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu;

**Realizácia Projektu/Investície** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu/Investície uskutočňovaných realizáciou Aktivít Projektu/Investície definovaných v Prílohe č. 2 Zmluvy, na to vyčlenenými finančnými prostriedkami v súlade so Zmluvou, od Začatia realizácie Projektu/Investície až po Ukončenie realizácie Projektu/Investície;

**Riadne** – uskutočnenie úkonu alebo opomenutie konania v súlade so Zmluvou, Právnym rámcom, Závaznou dokumentáciou, Výzvou a s príslušnou schémou pomoci, ak ide o poskytnutie štátnej pomoci;

**Schémy štátnej pomoci a schémy pomoci „de minimis“**, spoločne aj ako „schémy pomoci“ – dokumenty, ktoré presne stanovujú pravidlá a podmienky, na základe ktorých môže Vykonávateľ poskytnúť štátnu pomoc a pomoc „de minimis“ jednotlivým Prijímateľom;

**Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané Oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré sú schválené Vykonávateľom v rámci predložených Žiadostí o platbu; s ohľadom na definíciu Celkových oprávnených výdavkov, výška Schválených oprávnených výdavkov môže byť rovná alebo nižšia ako výška Celkových oprávnených výdavkov. Táto suma môže byť dodatočne znížená v súlade s § 21 zákona o mechanizme. Za Schválené oprávnené výdavky sa považujú aj výdavky vykazované zjednodušeným spôsobom vykazovania, ktorých vynaloženie sa nepreukazuje;

**Systém implementácie Plánu obnovy a odolnosti alebo Systém implementácie** – dokument definovaný v § 2 písm. l) zákona o mechanizme; Pre účely Zmluvy je vždy záväzná účinná zverejnená verzia uvedeného dokumentu na webovom sídle NIKA;

**Účtovný doklad** – doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona o účtovníctve, pričom za dostatočné splnenie náležitostí podľa § 10 ods. 1 písmena f) sa považuje vyhlásenie Prijímateľa v ŽoP v časti Čestné vyhlásenie. V prípade využívania Preddavkových platieb sa však za Účtovný doklad považuje aj doklad (tzv. zálohová alebo preddavková faktúra), na základe ktorého je uhrádzaná Preddavková platba zo strany Prijímateľa dodávateľovi;

**Ukončenie vecnej realizácie Projektu/Investície** – deň, kedy Prijímateľ riadne zrealizoval všetky Aktivity Projektu/Investície - predstavuje ukončenie vecnej (tzv. fyzickej) realizácie Projektu/Investície; Vecná realizácia Projektu/Investície sa považuje za ukončenú v kalendárny deň, kedy Prijímateľ kumulatívne splní nižšie uvedené podmienky:

a) fyzicky sa zrealizovali všetky Aktivity Projektu/Investície,

b) hmotne zachytiteľný výstup Aktivít Projektu/Investície (ďalej len „výstup Projektu/Investície“) bol riadne ukončený / dodaný Prijímateľovi, Prijímateľ ho prevzal a ak to vyplýva z charakteru plnenia, aj ho uviedol do užívania. Pri výstupe, ktorý je hmotne zachytiteľný, sa splnenie tejto podmienky preukazuje najmä:

- (i) predložením právoplatného kolaudačného rozhodnutia bez vád a nedorobkov, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na funkčnosť, ak je výstupom Projektu/Investície stavba, alebo
- (ii) preberacím/odovzdávacím protokolom/dodacím listom/iným vhodným dokumentom, ktoré sú podpísané, ak je výstupom Projektu/Investície zariadenie, dokumentácia, iná hnutelná vec, právo alebo iná majetková hodnota, pričom z dokumentu alebo doložky k nemu (ak je vydaný



- treťou osobou) musí vyplývať prijatie tohto výstupu Projektu/Investície Prijímateľom a uvedenie užívania (ak je to s ohľadom na výstup Projektu/Investície relevantné), alebo
- (iii) predložením rozhodnutia o predčasnom užívaní stavby alebo rozhodnutia do dočasného užívania stavby, pričom vady a nedorobky v nich uvedené nemajú alebo nemôžu mať vplyv na funkčnosť stavby, ktorá je výstupom Projektu/Investície; Prijímateľ je povinný do skončenia Doby udržateľnosti Projektu/Investície uviesť stavbu do riadneho užívania, čo preukáže príslušným právoplatným rozhodnutím, alebo
  - (iv) iným obdobným dokumentom, z ktorého nepochybným, určitým a zrozumiteľným spôsobom vyplýva, že výstup Projektu/Investície bol odovzdaný Prijímateľovi, alebo bol so súhlasom Prijímateľa sfunkčnený alebo aplikovaný tak, ako sa to predpokladalo v Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu.

Ak výstup Aktivít Projektu/Investície nie je hmotne zachytiteľný (zaznamenateľný), Prijímateľ písomne informuje Vykonávateľa o dátume a spôsobe Ukončenia vecnej realizácie Projektu/Investície, s uvedením dňa, ku ktorému došlo k ukončeniu poslednej Aktivít Projektu/Investície, pričom súčasťou uvedeného úkonu Prijímateľa je dokument odôvodňujúci ukončenie poslednej Aktivít Projektu/Investície v deň, ktorý je v ňom uvedený.

Ak má posledná ukončovaná Aktivita Projektu/Investície viacero výstupov, pre účel Ukončenia vecnej realizácie Projektu/Investície sa považuje naplnenie posledného výstupu tejto Aktivít Projektu/Investície, pričom musia byť súčasne naplnené (ukončené) aj skôr zrealizované výstupy Projektu/Investície. Týmto nie je dotknutá možnosť skoršieho ukončenia jednotlivých Aktivít Projektu/Investície za účelom dodržania lehôt uvedených v Prílohe č. 2 Zmluvy;

**Ukončenie realizácie Projektu/Investície** – k Ukončeniu realizácie Projektu/ Investície dôjde vtedy, keď dôjde k Ukončeniu vecnej realizácie Projektu/ Investície ako aj Finančnému ukončeniu Projektu/ Investície;

**Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve, v Právnom rámci, Závaznej dokumentácii, Výzve a v príslušnej schéme pomoci, ak ide o poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis;

**Výzva na predkladanie Žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu alebo „Výzva“** – východiskový metodický a odborný podklad zo strany Vykonávateľa vypracovaný podľa zákona o mechanizme, na základe ktorého Prijímateľ v postavení žiadateľa vypracoval a predložil žiadosť o prostriedky mechanizmu Vykonávateľovi; Určujúcou Výzvou pre zmluvné strany je Výzva, ktorej kód je uvedený v článku 2 odsek 2.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu;

**Začatie realizácie Projektu/Investície** – začatie realizácie prvej aktivít Projektu/Investície v súlade s Prílohou č. 2 Zmluvy, pričom v závislosti od charakteru Projektu/Investície začatie realizácie Projektu/Investície nastane kalendárnym dňom, ktorým je:

- (i) začatia stavebných prác na Projekte/Investícii, alebo
- (ii) vystavenia prvej písomnej objednávky o dodaní tovaru pre dodávateľa, alebo nadobudnutím účinnosti prvej zmluvy o dodaní tovaru uzavretej s dodávateľom, ak príslušná zmluva s dodávateľom nepredpokladá vystavenie písomnej objednávky, alebo
- (iii) začatia poskytovania služieb týkajúcich sa Projektu/Investície, alebo
- (iv) začatím riešenia výskumnej a/alebo vývojovej úlohy v rámci Projektu/Investície, alebo
- (v) začatia realizácie inej činnosti v rámci prvej Aktivít v súlade s Výzvou, ktorú nemožno podradiť pod body (i) až (iv) a ktorá je ako Aktivita uvedená v Prílohe č. 2 Zmluvy,

podľa toho, ktorá zo skutočností uvedených pod písmenami. (i) až (v) nastane ako prvá.

Vykonanie akéhokoľvek úkonu vzťahujúceho sa k realizácii verejného obstarávania nie je Realizáciou Projektu/Investície a preto vo vzťahu k Začatiu realizácie Projektu/Investície nevyvoláva žiadne právne dôsledky.

**Žiadosť o platbu alebo ŽoP** – dokument, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého je Prijímateľovi možné po jej schválení poskytnúť Prostriedky mechanizmu;

**Závazná dokumentácia** – dokumenty vydané Vykonávateľom v súlade a na základe Právneho rámca (najmä zákon o mechanizme, Systém implementácie, Nariadenie (EÚ)2021/241) a v súlade so Zmluvou, ktoré sú riadne zverejnené na oficiálnych webových sídlach Vykonávateľa, resp. priamo adresované Prijímateľovi bez ohľadu na ich názov, právnu formu a procedúru (postup) ich vydania alebo schválenia a obsahujú úpravu postupov týkajúcich sa Prijímateľa pri plnení tejto Zmluvy. Dokumentácia je pre zmluvné strany záväzná bez ohľadu na jej názov, ak Vykonávateľ jej záväznosť stanovil priamo v dokumente.

## Článok 2 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt/Investícia realizovaný riadne, včas, v súlade s jej ustanoveniami a postupovať pri Realizácii Projektu/Investície s odbornou starostlivosťou.
2. Projekt/Investícia je realizovaný riadne a včas, ak Prijímateľ zrealizoval Projekt/Investícia v rámci Obdobia realizácie Projektu/investície, ktoré je v súlade s podmienkami stanovenými vo Výzve, v súlade s Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky mechanizmu, touto Zmluvou, Právnym rámcom a Záväznou dokumentáciou a zabezpečil dosiahnutie Cieľa Projektu/Investície, došlo k Ukončeniu vecnej realizácie Projektu/Investície a zmluvné strany si následne vzájomne vyrovnali všetky záväzky, vrátane finančného vysporiadania a iných právnych nárokov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a/alebo právnych predpisov SR.
3. Prijímateľ zodpovedá Vykonávateľovi za Realizáciu Projektu/Investície a udržateľnosť Projektu/Investície v celom rozsahu za podmienok uvedených v Zmluve. Ak Prijímateľ realizuje Projekt/Investície pomocou dodávateľov alebo iných zmluvne alebo inak spolupracujúcich osôb, zodpovedá za Realizáciu Projektu/Investície, akoby ju vykonával sám. Vykonávateľ nie je v žiadnej fáze Realizácie Projektu/Investície zodpovedný za akékoľvek porušenie povinnosti Prijímateľa voči jeho dodávateľovi alebo akejkoľvek tretej osobe podieľajúcej sa na Projekte/Investícii. Jedinou relevantnou zmluvnou stranou Vykonávateľa vo vzťahu k Projektu/Investície je Prijímateľ.
4. Prijímateľ sa zaväzuje:
  - a) dosiahnuť Cieľ Projektu/Investície tak, ako je definovaný v tejto Zmluve, v súlade s Kladne posúdenou žiadosťou o poskytnutie Prostriedkov mechanizmu v prílohe č. 2 Zmluvy,,
  - b) udržať dosiahnutý Cieľ Projektu/Investície podľa Zmluvy, a to počas celej Doby udržateľnosti Projektu/Investície, ak Zmluva neustanovuje inak,
  - c) uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s Realizáciou Projektu/Investície s tretími stranami výhradne v písomnej forme, ak Vykonávateľ neurčí inak,
  - d) zabezpečiť použitie Prostriedkov mechanizmu v súlade so Zmluvou a s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti výhradne na úhradu Oprávnených výdavkov spojených s Realizáciou Projektu/Investície a na dosiahnutie Cieľa Projektu/Investície,
  - e) viesť účtovníctvo v súlade so zákonom o účtovníctve tak, aby na účtoch, resp. v účtovných knihách, resp. v evidencii majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov boli výdavky Projektu/Investície jednoznačne identifikovateľné a označené slovným a číselným označením Projektu/Investície; záznamy v účtovníctve musia vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly zo strany príslušných orgánov; ak má Prijímateľ sídlo alebo miesto podnikania mimo územia SR, je povinný viesť účtovníctvo týkajúce sa poskytovania Prostriedkov mechanizmu podľa právneho poriadku štátu, na území ktorého má sídlo alebo miesto podnikania,
  - f) ak sú Prijímateľovi poskytované Prostriedky mechanizmu na výkon nehospodárskej činnosti, avšak Prijímateľ vykonáva aj hospodársku činnosť, Prijímateľ je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti,
  - g) uchovávať všetku dokumentáciu k Projektu/Investície v súlade so Zmluvou (najmä čl.13 VZP) a Právnym rámcom (najmä zákon o účtovníctve v súvislosti s uchovávaním účtovnej dokumentácie) a Záväznou dokumentáciou, minimálne do 31. augusta 2031, ak z článku 6 ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu nevyplýva dlhšia doba a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditú zo strany Oprávnených osôb podľa Právneho rámca. Stanovená doba podľa prvej vety tohto písmena môže byť automaticky predĺžená (t. j. bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve, len na základe oznámenia Vykonávateľa Prijímateľovi) v zmysle Právneho rámca. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto písmena je podstatným porušením Zmluvy,
  - h) uplatňovať dodržanie princípu „výrazne nenarušiť“ a princípu „podpora rovnosti mužov a žien a rovnosti príležitostí pre všetkých“ v súlade s Nariadením EÚ 2021/241.
5. V prípade, ak poskytnutie Prostriedkov mechanizmu je poskytnutím štátnej pomoci alebo minimálnej pomoci podľa osobitných predpisov, Prijímateľ sa zaväzuje, že v súlade s § 17 ods. 4 zákona o štátnej pomoci dodrží všetky podmienky, za ktorých sa mu pomoc poskytla, resp. ak prestane spĺňať podmienky poskytnutia štátnej pomoci/pomoci de minimis podľa zákona o štátnej pomoci a/alebo Schémy štátnej pomoci / Schémy

- pomoci de minimis, ktorých plnenie má trvať počas stanovenej doby, vráti poskytnutú pomoc. Na žiadosť Vykonávateľa je Prijímateľ povinný predložiť mu všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci/pomoci de minimis.
6. Prijímateľ je pri prijatí a použití Prostriedkov mechanizmu povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím Prostriedkov mechanizmu nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu Projektu/Investície v úplnom súlade so Zmluvou, s Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky mechanizmu, Právnym rámcom a Záväznou dokumentáciou. Dokumenty, ktoré sú súčasťou Právneho rámca, Záväznej dokumentácie, spolu so Zmluvou stanovujú podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu na Realizáciu Projektu/Investície. Tieto dokumenty, resp. odkaz na tieto dokumenty sú zverejnené na webovom sídle Vykonávateľa. Prijímateľ podpisom Zmluvy vyhlasuje, že sa s týmito dokumentmi oboznámil a zaväzuje sa ich dodržiavať v rozsahu, v akom sa na neho a na Realizáciu Projektu/Investície vzťahujú.
  7. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy. V prípade, ak má zmluvná strana za to, že druhá zmluvná strana neposkytuje dostatočnú požadovanú súčinnosť, je povinná ju písomne vyzvať na nápravu.
  8. Táto Zmluva obsahovo vychádza z informácií písomne poskytnutých zo strany Prijímateľa, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene Vykonávateľovi alebo Vykonávateľom povereným osobám v dobe pred jej uzatvorením, a to najmä v Kladne posúdennej žiadosti o prostriedky mechanizmu a počas jej posudzovania. Ak sa zistí, že táto Zmluva vychádza zo skreslených, nepresných, neúplných alebo nepravdivých informácií poskytnutých Prijímateľom, a to bez ohľadu na dôvod, čas a zavinenie, zmluvné strany sa dohodli, že Vykonávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť všetky dovtedy poskytnuté Prostriedky mechanizmu.
  9. Nesplnenie, resp. omeškanie v plnení niektorej z povinností Prijímateľa podľa tohto článku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11 VZP.
  10. Vzhľadom na zameranie projektov na vytvorenie pracovných príležitostí Vykonávateľ má záujem, aby sa prostredníctvom realizácie Projektu naplnili aj merateľné ukazovatele uvedené v Kladne posúdennej žiadosti o prostriedky mechanizmu a počas jej posudzovania. Vykonávateľ a Prijímateľ sa dohodli, že Prijímateľ je povinný zabezpečiť zamestnania počtu osôb uvedených v Kladne posúdennej žiadosti o prostriedky mechanizmu. Porušenie tejto zmluvnej povinnosti zakladá právo Vykonávateľa na zmluvnú pokutu podľa čl. 12 VZP.

### Článok 3

## VEREJNÉ OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A PRÁC PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku služieb, tovarov a stavebných prác potrebných pre Realizáciu Projektu/Investície a súčasne je povinný dodržiavať princípy nediskriminácie hospodárskych subjektov, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti, vrátane zákazu konfliktu záujmov, princípov hospodárnosti, efektívnosti, proporcionality, účinnosti a účelnosti.
2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie služieb, tovarov a stavebných prác potrebných pre Realizáciu Projektu/Investície ako aj pri zmenách týchto zákaziek v súlade so zákonom o VO, v súlade s platnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ upravujúcimi verejné obstarávanie tovarov, služieb a prác, v súlade s Právnym rámcom, Záväznou dokumentáciou a v súlade so Zmluvou.
3. Prijímateľ je povinný predložiť kompletnú dokumentáciu k ukončenému postupu verejného obstarávania (t. j. účinná zmluva medzi Prijímateľom a dodávateľom) najneskôr ako podklad k žiadosti o platbu, v ktorej sú prvýkrát nárokované výdavky naviazané na toto verejné obstarávanie, ak Vykonávateľ neurčí, že požaduje predloženie dokumentácie k ukončenému verejnému obstarávaniu (t. j. účinná zmluva medzi Prijímateľom a dodávateľom) ešte pred predložením ŽoP podľa odseku 4 tohto článku VZP.
4. Vykonávateľ je oprávnený požadovať predloženie dokumentácie k ukončenému postupu verejného obstarávania (t. j. účinná zmluva medzi Prijímateľom a dodávateľom) ešte pred predložením žiadosti o platbu. V takomto prípade Prijímateľ predkladá dokumentáciu k ukončenému postupu verejného obstarávania (t. j. účinná zmluva medzi Prijímateľom a dodávateľom) v rozsahu a v termíne stanovenom Vykonávateľom, ktorý písomne oznámi Prijímateľovi alebo stanoví v Záväznej dokumentácii.

5. Vykonávateľ pre účely overenia dodržania pravidiel, postupov a princípov verejného obstarávania môže využívať všetky dostupné údaje a informácie, vrátane informačného systému ARACHNE.
6. Prijímateľ nesmie v súlade s § 11 zákona o VO uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľia majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, ak z právnych predpisov SR nevyplýva inak.
7. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť v rámci záväzkového vzťahu s každým dodávateľom povinnosť dodávateľa strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, službami a stavebnými prácami do uplynutia lehôt podľa článku 6 ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, a to Oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
8. Ak sa ustanovenia zákona o VO na Prijímateľa alebo danú zákazku nevzťahujú, je Prijímateľ povinný postupovať pri výbere dodávateľa v súlade s princípmi uvedenými v ods. 1 tohto článku Zmluvy. Vykonávateľ je oprávnený bližšie určiť postupy pre zadávanie zákaziek na ktoré sa nevzťahujú ustanovenia zákona o VO a v takomto prípade je Prijímateľ povinný postupovať pri výbere dodávateľa podľa postupov určených v Záväznej dokumentácii.

## Článok 4 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie Cieľa Projektu/Investície a Realizáciu Projektu/Investície, v požadovanom rozsahu, kvalite a čase a ktoré spĺňajú všetky nasledujúce podmienky:
  - a) vznikli od Začatia realizácie Projektu/Investície do Ukončenia realizácie Projektu/Investície a boli vynaložené priamo na Realizáciu Projektu/Investície v rámci obdobia Oprávnenosti výdavkov v súlade s čl. 3 ods. 3.5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu,
  - b) sú súčasťou odsúhlaseného rozpočtu Projektu/Investície, vrátane jeho prípadných zmien v súlade so Zmluvou, sú v súlade s obsahovou stránkou Projektu/Investície, prispievajú k dosiahnutiu Cieľa Projektu/Investície a sú s ním v súlade, sú primerané a nevyhnutné pre realizáciu Projektu/Investície,
  - c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy alebo Záväznej dokumentácie v časti, kde sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov,
  - d) viažu sa na Aktivitu Projektu/Investície, ktorá bola skutočne realizovaná, a tieto výdavky boli uhradené dodávateľovi alebo zamestnancom Prijímateľa (ak ide, napr. o mzdové výdavky) pred predložením Žiadosti o platbu a zároveň boli oprávnené výdavky, bez ohľadu na ich charakter, premietnuté do účtovníctva Prijímateľa v zmysle príslušných právnych predpisov SR a podmienok stanovených v Zmluve; podmienka úhrady dodávateľovi alebo zamestnancovi Prijímateľa nemusí byť splnená v prípade, ak ide o výdavky vykazované zjednodušeným spôsobom vykazovania alebo ak sa táto podmienka nevyžaduje s ohľadom na konkrétny systém financovania v súlade s podmienkami upravenými v článku 17 VZP a Záväznou dokumentáciou,
  - e) boli vynaložené v súlade so Zmluvou, Záväznou dokumentáciou, Právnym rámcem, vrátane pravidiel týkajúcich sa štátnej pomoci podľa článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ,
  - f) sú v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti,
  - g) sú v súlade s princípom „výrazne nenarušiť“,
  - h) sú identifikovateľné, preukázateľné a sú doložené účtovnými dokladmi (t. j. faktúrami alebo inými účtovnými dokladmi rovnocennej preukaznej hodnoty), ktoré sú riadne evidované u Prijímateľa v súlade s právnymi predpismi SR a Zmluvou; preukázanie výdavkov faktúrami alebo účtovnými dokladmi rovnocennej preukaznej hodnoty sa nevzťahuje na výdavky vykazované zjednodušeným spôsobom vykazovania a na poskytnutie zálohovej platby; výdavky musia byť uhradené Prijímateľom a ich uhradenie musí byť doložené najneskôr pred ich predložením Vykonávateľovi; podmienka úhrady výdavkov sa neuplatní, ak táto skutočnosť vyplýva zo Záväznej dokumentácie s ohľadom na konkrétny systém financovania; pre účely úhrady Preddavkovej platby, sa za účtovný doklad považuje aj doklad, na základe ktorého je uhrádzaná Preddavková platba zo strany Prijímateľa dodávateľovi,
  - i) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú,

- j) v súvislosti s ich vynaložením nebola identifikovaná Nezrovnalosť ako je podvod, korupcia alebo konflikt záujmov,
  - k) nepredstavujú dvojité financovanie, t. j. Prijímateľ na tie isté výdavky nesmie prijímať/neprijal dotáciu, grant alebo inú formu finančnej pomoci z prostriedkov SR alebo iných verejných prostriedkov zo zahraničia, osobitne z EÚ.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v ŽoP sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent). Ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa odseku 1 tohto článku VZP, takéto neoprávnené výdavky nie sú spôsobilé na preplatenie z Prostriedkov mechanizmu v rámci podanej ŽoP a o takto vyčíslené neoprávnené výdavky bude znížená suma požadovaná na preplatenie v rámci podanej ŽoP, ak vo zvyšnej časti bude ŽoP schválená. Ak nesplnenie podmienok oprávnenosti výdavkov podľa odseku 1 tohto článku zistí kontrolou alebo auditom na úrovni Prijímateľa Oprávnená osoba na výkon kontroly a auditu v zmysle článku 13 VZP, Prijímateľ je povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť zodpovedajúcu takto vyčísleným neoprávneným výdavkom na základe a v súlade s Vykonávateľovou žiadosťou o vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti, v súlade s článkom 14 VZP, bez ohľadu na skutočnosť, že pôvodne mohli byť tieto výdavky klasifikované a/alebo schválené ako oprávnené výdavky.

## Článok 5 MONITOROVANIE PROJEKTU/INVESTÍCIE A POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ

1. Prijímateľ je povinný počas účinnosti Zmluvy predkladať Vykonávateľovi monitorovaciu správu alebo monitorovacie správy vo formáte určenom Vykonávateľom, v súlade s podmienkami upravenými v čl. 4 ods. 4.1.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
2. Monitorovacia správa Projektu/Investície, v nadväznosti na termín jej predkladania, môže byť :
  - a) priebežná monitorovacia správa,
  - b) záverečná monitorovacia správa,
  - c) následná monitorovacia správa.
3. Prijímateľ je povinný predkladať Vykonávateľovi priebežné monitorovacie správy spolu s predložením ŽoP, ak v čl. 4 odsek 4.1.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu nie je stanovený iný termín na predkladanie priebežných monitorovacích správ. Prvé monitorované obdobie, ktoré je predmetom priebežnej monitorovacej správy začína mesiacom, v ktorom nadobudla Zmluva účinnosť. Posledné monitorované obdobie pre účely predkladania priebežnej monitorovacej správy končí mesiacom, v ktorom bola Ukončená vecná realizácia Projektu/Investície.
4. Ak je Prijímateľ povinný predložiť Vykonávateľovi záverečnú monitorovaciu správu, Prijímateľ ju predkladá spolu so záverečnou ŽoP.
5. Ak je Prijímateľ povinný predkladať Vykonávateľovi následné monitorovacie správy, predkladá ich počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície. Prijímateľ je povinný predkladať následné monitorovacie správy Vykonávateľovi najmenej každých 12 mesiacov odo dňa Ukončenia realizácie Projektu/Investície. Následnú monitorovaciu správu predkladá Prijímateľ najneskôr posledný kalendárny deň mesiaca nasledujúceho po sledovanom období . Prvé monitorované obdobie pre účely následnej monitorovacej správy začína mesiacom, v ktorom bola Ukončená realizácia Projektu/Investície.
6. Vykonávateľ má právo požadovať od Prijímateľa predloženie dodatočných údajov, informácií a príloh k monitorovacej správe (napr. doklady preukazujúce ako Projekt/Investícia prispieva k plneniu mílnikov a cieľov, odpočet plnenia opatrení prijatých na odstránenie nedostatkov a príčin ich vzniku identifikovaných finančnou kontrolou, doklady preukazujúce úhradu pokút za identifikované porušenia predpisov, získané certifikáty a ďalšie dokumenty, ktoré určí Vykonávateľ). Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ je oprávnený v prípade potreby vykonať aj kontrolu v súvislosti s poskytovanými údajmi, informáciami a dokumentmi.
7. Prijímateľ je povinný písomne informovať Vykonávateľa:
  - a) Bezodkladne o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vzniku a zániku OVZ, o všetkých zisteniach Oprávnených osôb, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na Realizáciu Projektu/Investície a na naplnenie alebo udržanie Cieľa Projektu/Investície. Prijímateľ je tiež povinný informovať Vykonávateľa o začatí a ukončení konkurzného konania a konkurzu, reštrukturalizačného



- konania a reštrukturalizácie, konania o návrhu na určenie splátkového kalendára, ako aj o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, alebo o skutočnosti, že Prijímateľ je považovaný za spoločnosť v kríze. Prijímateľ je povinný informovať Vykonávateľa o zavedení ozdravného režimu a zavedení nútenej správy,
- b) všetkých zmenách a skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať negatívny vplyv na riadne a včasné plnenie povinností podľa Zmluvy, Právneho rámca a Závaznej dokumentácie, súvisia alebo môžu súvisieť s neplnením Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať nenaplnenia alebo neudržania Cieľa Projektu/Investície, a to Bezodkladne odo dňa, kedy sa o nich Prijímateľ dozvedel; následne bez zbytočného odkladu zmluvné strany prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy,
  - c) o akomkoľvek náznaku, prebiehajúcim vyšetrovaní a/alebo potvrdení podvodu, korupcie alebo konfliktu záujmov a dvojitého financovania zo strany orgánu oprávneného konať v danej veci, Bezodkladne odo dňa kedy sa o nich Prijímateľ dozvedel.
8. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Vykonávateľovi.
  9. Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa správy a informácie týkajúce sa Projektu/Investície aj nad rámec informácií poskytovaných v rámci monitorovacích správ a Prijímateľ je povinný v lehotách stanovených Vykonávateľom tieto správy a informácie poskytnúť napr. poskytnúť informácie o prípadných ďalších projektoch financovaných z prostriedkov EÚ, ktoré budú realizované Prijímateľom alebo do ktorých bude prijímateľ inak zapojený alebo poskytnúť informáciu o všetkých verejných prostriedkoch (nie len prostriedkoch mechanizmu) využitých na financovanie realizácie projektu v primeranej lehote odo dňa, kedy k poskytnutiu iných verejných prostriedkov ako prostriedkov mechanizmu došlo.
  10. Prijímateľ súhlasí s poskytnutím údajov o Projekte/Investícii alebo v súvislosti s ním Vykonávateľom ďalším subjektom podľa právneho poriadku SR a Právneho rámca (najmä, nie však výlučne: NIKA, orgánu zabezpečujúcemu a/alebo vykonávajúcemu audit, orgánu zabezpečujúcemu ochranu finančných záujmov EÚ, Európskej komisii, Európskemu dvoru audítorov, Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF)).

## **Článok 6**

### **INFORMOVANOSŤ, KOMUNIKÁCIA A VIDITEĽNOSŤ**

1. Prijímateľ je povinný počas účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o Prostriedkoch mechanizmu, ktoré na základe Zmluvy získal, resp. získal, a to prostredníctvom opatrení v oblasti informovania, komunikácie a viditeľnosti uvedených v tomto článku VZP, ostatných ustanoveniach Zmluvy a Závaznej dokumentácie. Prijímateľ s cieľom zviditeľniť mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti podľa nariadenia EÚ 2021/241 ako zdroj finančných prostriedkov zabezpečí:
  - a) v prípade fyzických objektov:
    - i) zobrazenie komplexnej informácie vrátane emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ spolu s názvom opatrenia;
    - ii) dodržanie pravidla, aby pri zobrazení v spojení s iným logom bol emblém Európskej únie zobrazený minimálne tak zreteľne a viditeľne ako ostatné logá. Emblém musí zostať zreteľný a samostatný a nemožno ho upraviť pridaním ďalších vizuálnych prvkov, značiek alebo textu. Okrem emblému sa na zvýraznenie podpory EÚ nesmie použiť žiadna iná vizuálna identita alebo logo, okrem loga Plánu obnovy a odolnosti SR, ktoré je možné umiestniť vedľa emblému EÚ podľa Logomanuálu podľa Závaznej dokumentácie;
    - iii) umiestnenie takejto informácie najneskôr tri mesiace po Ukončení vecnej realizácie Projektu/Investície v jeho bezprostrednej blízkosti na viditeľnom mieste;
    - iv) spracovanie týchto informácií v primeranej veľkosti, pre fyzické objekty podporené z prostriedkov mechanizmu čiastkou menšou ako 20 000 eur je postačujúce použiť formát veľkosti A5;
  - b) v prípade Projektov/Investícií iného charakteru, vrátane opatrení spadajúcich pod reformy:
    - i) uvedenie emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ na vlastnom webovom sídle;

- ii) uvedenie emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ v prezentáciách, brožúrach, oficiálnych dokumentov a v akýchkoľvek komunikačných a informačných materiáloch;
  - iii) uvedenie Plánu obnovy a odolnosti SR, na základe ktorého je umožnené financovanie z Prostriedkov mechanizmu v oficiálnej komunikácii voči verejnosti, na sociálnych sieťach či v oficiálnych prejavoch.
2. Vykonávateľ je oprávnený určiť bližšie technické podmienky na splnenie povinných požiadaviek podľa tohto článku v Závaznej dokumentácii.

## Článok 7 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že počas Realizácie Projektu/Investície a Doby udržateľnosti Projektu/Investície:
- a) budú nehnuteľnosti, v súvislosti s ktorými sa Projekt/Investície realizuje, splňať vo Výzve stanovené podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu z hľadiska vlastníckych, resp. iných užívacích práv vzťahujúcich sa na právny vzťah Prijímateľa k nehnuteľnostiam, v ktorých alebo v súvislosti s ktorými sa Projekt/Investícia realizuje v zmysle Výzvy (ďalej ako „Nehuteľnosti na realizáciu Projektu/Investície“). To znamená, že Prijímateľ musí mať k Nehuteľnosti na realizáciu Projektu/Investície právny vzťah, ktorý je ako akceptovateľný definovaný vo Výzve, a to vrátane podmienok vzťahujúcich sa na ťarchy a iné práva tretích osôb viažuce sa k Nehuteľnosti na realizáciu Projektu/Investície. Z právneho vzťahu Prijímateľa k Nehuteľnostiam na realizáciu Projektu/Investície musí byť zrejmé, že Prijímateľ je oprávnený Nehuteľnosti na realizáciu Projektu/Investície nerušene a plnohodnotne užívať počas Obdobia realizácie Projektu/Investície a počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície. Môže pritom dôjsť aj ku kombinácii rôznych právnych titulov, ktoré toto právo Prijímateľa zakladajú a ktoré sa môžu navzájom meniť pri dodržaní všetkých podmienok stanovených Výzvou počas Realizácie Projektu/Investície a Doby udržateľnosti Projektu/Investície;
  - b) Predmet Projektu/Investície, jeho časti a iné veci, práva alebo iné majetkové hodnoty, ktoré Prijímateľ obstaral alebo zhodnotil v rámci Projektu/Investície z Prostriedkov mechanizmu alebo z ich časti (ďalej len „Majetok nadobudnutý z Prostriedkov mechanizmu“):
    - i) bude používať výlučne pri výkone vlastnej činnosti, v súvislosti s Projektom/Investíciou, na ktorý boli Prostriedky mechanizmu poskytnuté, s výnimkou prípadov, kedy pre zabezpečenie a udržanie Cieľa Projektu/Investície je vhodné prenechanie prevádzkovania Majetku nadobudnutého z Prostriedkov mechanizmu tretej osobe, alebo takéto prenechanie do prevádzkovania nebráni dosiahnutiu a udržaniu Cieľa Projektu/Investície podľa Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu alebo v súlade s Výzvou, pri dodržaní pravidiel týkajúcich sa štátnej pomoci, ak sú relevantné,
    - ii) ak to jeho povaha dovoľuje, zaradí ho do svojho majetku a zostane v jeho majetku pri dodržaní príslušného právneho predpisu aplikovateľného na Prijímateľa podľa jeho postavenia (napr. zákona o účtovníctve), ak osobitné právne predpisy výslovne nestanovujú iný postup pri aplikácii výnimiek podľa bodu (i) vyššie,
    - iii) nadobudne od tretích osôb na základe trhových podmienok pri využití postupov a podmienok obstarávania uvedených v článku 3 týchto VZP,
    - iv) ak to určí Vykonávateľ, Prijímateľ označí jednotlivé hnutelné veci, ktoré tvoria Majetok nadobudnutý z Prostriedkov mechanizmu, spôsobom určeným Vykonávateľom tak, aby nemohli byť zamenené s inou vecou od ich nadobudnutia počas Realizácie Projektu/Investície a Doby udržateľnosti Projektu/Investície; uvedená podmienka sa nedotýka povinností vyplývajúcich z informovania, komunikácie a viditeľnosti podľa článku 6 VZP,
    - v) bude nadobúdať, ak ide o nehmotný majetok, ktorý je predmetom duševného vlastníctva (autorského práva, práv súvisiacich s autorským právom a práv priemyselného vlastníctva, vrátane práv z patentu, práv na ochranu designu, práv na ochranu úžitkového vzoru, práv

ku know-how) (ďalej vo všeobecnosti aj ako „majetok, ktorý je predmetom duševného vlastníctva“), na základe písomnej zmluvy, vrátane rámcovej zmluvy, a z obsahu ktorých musí vyplývať, že Prijímateľ bude oprávnený nerušené používať dielo, resp. vykonávať práva zodpovedajúce právu priemyselného vlastníctva počas Obdobia realizácie Projektu/Investície a Doby udržateľnosti Projektu/Investície. V prípade, ak je vytvorenie a dodávka samotného práva duševného vlastníctva hlavným Cieľom Projektu/Investície, takáto písomná zmluva alebo rámcová zmluva s dodávateľom musí obsahovať aj úpravu práva prevodu práva priemyselného vlastníctva (nie autorského práva) na Prijímateľa. Vykonávateľ je oprávnený v Závaznej dokumentácii bližšie špecifikovať požiadavky na obsah zmluvy týkajúcej sa majetku, ktorý je predmetom duševného vlastníctva, vrátane možnosti určenia podmienky predchádzajúceho schválenia návrhu písomnej zmluvy alebo rámcovej zmluvy zo strany Vykonávateľa.

2. Majetok nadobudnutý z Prostriedkov mechanizmu nemôže byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vykonávateľa počas Realizácie Projektu/Investície a počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície:
  - a) prevedený na tretiu osobu,
  - b) prenajatý tretej osobe alebo prenechaný do iného druhu užívania tretej osoby, v celku alebo čiastočne, s výnimkou vyplývajúcou z ods. 1 písmeno b) bod (i) tohto článku VZP alebo s výnimkou vyplývajúcou z Výzvy,
  - c) zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby (vrátane záložného práva).
3. Prijímateľ je povinný akúkoľvek dispozíciu s Majetkom nadobudnutým z Prostriedkov mechanizmu vykonať až po udelení predchádzajúceho písomného súhlasu Vykonávateľa aj v prípadoch, na ktoré sa vzťahujú výnimky uvedené v ods. 1 a 2 tohto článku VZP, alebo vo vzťahu k takým úkonom, o ktorých sa Prijímateľ domnieva, že sa na ne nevzťahujú ods. 1 a 2 tohto článku VZP. O súhlas podľa tohto ods. 3 žiada Prijímateľ Vykonávateľa, pričom súčasťou žiadosti je dôsledné vecné odôvodnenie splnenia podmienok na udelenie súhlasu, inak je Vykonávateľ oprávnený žiadosť o súhlas zamietnuť.
4. Pri dodržaní podmienok uvedených v ods. 1 až 3 tohto článku VZP Prijímateľ zároveň berie na vedomie, že scudzenie, prenájom alebo akékoľvek iné prenechanie Majetku nadobudnutého z Prostriedkov mechanizmu za iných ako trhových podmienok môže zakladať štátnu pomoc v zmysle čl. 107 a nasl. Zmluvy o fungovaní EÚ, príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, v dôsledku čoho bude Prijímateľ povinný vrátiť alebo vymôcť vrátenie takto poskytnutej štátnej pomoci spolu s úrokmi vo výške, v lehotách a spôsobom vyplývajúcim z uvedených právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ. Prijímateľ je povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť dotknutú konaním alebo opomenutím Prijímateľa uvedeným v prvej vete tohto odseku v súlade s článkom 14 VZP.
5. Ak má byť Majetok nadobudnutý z Prostriedkov mechanizmu prenajatý inej osobe, musí tak Prijímateľ urobiť za trhových podmienok a za trhové ceny, aby sa predišlo nožnej štátnej pomoci, resp. minimálnej pomoci na ďalšej úrovni. Osoba, ktorá bude takýto majetok spravovať alebo prevádzkovať, musí byť vybratá v súlade so zákonom o VO.
6. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Vykonávateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku dokumentáciu vytvorenú pri alebo v súvislosti s Realizáciou Projektu/Investície, a týmto zároveň udeľuje Vykonávateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto dokumentácie na účely vyplývajúce z Právneho rámca a/alebo súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.
7. Prijímateľ súhlasí, aby si Vykonávateľ aj iná Oprávnená osoba alebo osoby nimi poverené vyhotovovali fotografie a zvukovoobrazové záznamy týkajúce sa ktorejkoľvek časti Projektu/Investície alebo časovej fázy jeho realizácie ktoré môžu byť zaradené do elektronickej databázy prístupnej cez webové sídlo Vykonávateľa a/alebo NIKA a prostredníctvom nej sprístupnené verejnosti.
8. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré sa podieľali na Realizácii Projektu/Investície boli vysporiadané tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči Vykonávateľovi žiadne nároky vyplývajúce im z osobnostných práv, autorských práv alebo iných práv duševného, resp. priemyselného vlastníctva. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť Vykonávateľovi prípadnú škodu vzniknutú Vykonávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti.

9. Porušenie povinností Prijímateľa uvedených v ods. 1 a 2 tohto článku VZP alebo vykonanie právneho úkonu v súvislosti s Majetkom nadobudnutým z Prostriedkov mechanizmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vykonávateľa v zmysle ods. 3 tohto článku VZP sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy podľa čl. 11 VZP.

## Článok 8 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na iný subjekt len výnimočne, s predchádzajúcim písomným súhlasom Vykonávateľa podľa článku 10 VZP a po splnení podmienok stanovených v Zmluve. Zmena Prijímateľa môže byť schválená iba v prípade, ak:
  - a) v jej dôsledku nedôjde k porušeniu žiadnej z podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, ako boli definované v príslušnej Výzve, to znamená, že aj nový Prijímateľ bude spĺňať všetky podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, a
  - b) táto zmena nebude mať žiaden negatívny vplyv na posúdenie splnenia podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, za ktorých bol vybraný Projekt/Investície s pôvodným Prijímateľom v postavení žiadateľa, a
  - c) táto zmena nebude mať žiaden negatívny vplyv na Cieľ Projektu/Investície a na predmet a účel Zmluvy, pričom Prijímateľ musí preukázať, že uvedené následky ani nehrozia, a
  - d) Prijímateľ zabezpečí, že tretia osoba, ktorá by mala byť novým Prijímateľom, osobitným právnym úkonom, ktorého účastníkom bude Vykonávateľ, vstúpi do Zmluvy namiesto Prijímateľa, a to aj v prípade, ak v zmysle osobitného právneho predpisu je tretia osoba, ktorá by mala byť novým Prijímateľom, univerzálnym právnym nástupcom Prijímateľa.Ak Prijímateľ poruší povinnosti podľa tohto odseku 1, ide o podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11 týchto VZP.
2. Prijímateľ spolu s odôvodnenou žiadosťou o súhlas s prevodom práv a povinností zo Zmluvy predloží Vykonávateľovi doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok pre udelenie súhlasu podľa ods. 1 tohto článku VZP. Vykonávateľ je následne oprávnený vyžiadať od Prijímateľa akékoľvek dokumenty alebo požiadať o poskytnutie doplňujúcich informácií a vysvetlení potrebných k preskúmaniu splnenia podmienok pre udelenie súhlasu a Prijímateľ je povinný poskytnúť Vykonávateľovi požadované dokumenty, informácie alebo vysvetlenia v primeranej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 7 pracovných dní a spôsobom určeným Vykonávateľom. Ak Prijímateľ neposkytne Vykonávateľovi dokumenty, vysvetlenia a informácie vyžiadané podľa predchádzajúcej vety v stanovenej lehote, Vykonávateľ je oprávnený súhlas so zmenou v osobe Prijímateľa neudelieť.
3. V prípade, ak Vykonávateľ neudelí so zmenou v osobe Prijímateľa súhlas, je zo Zmluvy voči Vykonávateľovi naďalej v nezmenenom rozsahu a obsahu zaviazaný Prijímateľ v nadväznosti na § 531 a nasl. Občianskeho zákonníka, bez ohľadu na akékoľvek záväzky Prijímateľa voči tretím osobám; to neplatí, ak by uvedený stav bol v rozpore s právnymi predpismi SR kogentnej povahy.
4. Zmena vlastníckej štruktúry Prijímateľa (napríklad prevod akcií alebo prevod obchodného podielu v obchodnej spoločnosti, ktorá je Prijímateľom) je prípustná iba v prípade, ak táto zmena nemá vplyv na podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu určené vo Výzve a zároveň táto zmena nebude mať žiaden vplyv na dosiahnutie alebo udržanie Cieľa Projektu/Investície. Prijímateľ je povinný oznámiť Vykonávateľovi zmenu vo vlastníckej štruktúre Prijímateľa Bezodkladne po tom, ako sa o tejto zmene dozvedel, resp. mohol dozvedieť. Vykonávateľ je oprávnený po oznámení takejto zmeny, ako aj z vlastného podnetu vyžiadať od Prijímateľa akúkoľvek dokumentáciu alebo požiadať o poskytnutie doplňujúcich informácií a vysvetlení potrebných k preskúmaniu skutočnosti, či zmena vlastníckej štruktúry Prijímateľa je prípustná a Prijímateľ je povinný požadovanú dokumentáciu, informácie alebo vysvetlenia v primeranej lehote a spôsobom určeným Vykonávateľom poskytnúť. Neposkytnutie dokumentácie, vysvetlení a informácií vyžiadaných podľa predchádzajúcej vety v stanovenej lehote, predstavuje porušenie Zmluvy, za ktoré je Vykonávateľ oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu podľa článku 12 VZP.
5. Prijímateľ je povinný písomne informovať Vykonávateľa o skutočnosti, že došlo alebo dôjde k prechodu práv a povinností zo Zmluvy, a to Bezodkladne, ako sa dozvie o vzniku tejto skutočnosti alebo možnosti jej vzniku.

6. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie Prostriedkov mechanizmu na tretiu osobu sa vylučuje, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia.
7. Prevod správy pohľadávky vyplývajúcej Vykonávateľovi zo Zmluvy v zmysle právnych predpisov SR nie je nijako obmedzený.
8. V prípade, ak na základe právnych predpisov SR prechádza výkon akýchkoľvek práv a povinností zo Zmluvy alebo iných zmlúv uzavretých medzi Vykonávateľom a Prijímateľom na základe Zmluvy (najmä zmluvy o zriadení záložného práva) z Vykonávateľa na iný orgán zastupujúci Slovenskú republiku, tento orgán automaticky vstupuje do všetkých práv a povinností Vykonávateľa zo Zmluvy, ktorých výkon mu umožňujú príslušné právne predpisy SR upravujúce jeho pôsobnosť a právomoc.

## Článok 9 REALIZÁCIA PROJEKTU/INVESTÍCIE

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt/Investícia v súlade so Zmluvou, Právnym rámcom, Záväznou dokumentáciou a ukončiť ho Riadne a Včas.
2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu/Investície alebo jeho časti, ak jeho realizácii bráni OVZ, a to po dobu trvania OVZ. Čas trvania OVZ sa nezapočítava do Obdobia realizácie Projektu/Investície, pričom však Realizácia Projektu/Investície musí byť ukončená najneskôr do uplynutia obdobia stanoveného vo Výzve. Vykonávateľ na základe oznámenia Prijímateľa o pominutí OVZ zabezpečí úpravu časového harmonogramu Projektu/Investície uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy ), pričom v tomto prípade nie je Prijímateľ povinný požiadať Vykonávateľa osobitne o zmenu podľa článku 10 VZP.
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu/Investície alebo jeho časti aj v prípade, ak:
  - a) sa Vykonávateľ dostane do omeškania s vykonaním úkonu alebo postupu, ktorý realizuje podľa tejto Zmluvy alebo na jej základe, sám alebo ho realizuje iný, na to oprávnený subjekt o viac ako 30 kalendárnych dní, a to po dobu omeškania Vykonávateľa; v prípade, ak táto Zmluva, Právny rámec alebo Záväzná dokumentácia nestanovujú lehotu na vykonanie úkonu alebo postupu, Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu/Investície po márnom uplynutí 30 kalendárnych dní, odkedy mal Vykonávateľ povinnosť začať konať. Uvedené neplatí, ak bolo omeškание Vykonávateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Vykonávateľ vykoná predmetný úkon alebo postup, dňom, kedy sa dozvedel o vykonaní tohto úkonu alebo postupu je Prijímateľ povinný pokračovať v Realizácii Projektu/Investície. Obdobie realizácie Projektu/Investície sa predĺži o čas omeškania Vykonávateľa, pričom však Realizácia Projektu/Investície musí byť ukončená najneskôr do uplynutia obdobia stanoveného vo Výzve alebo
  - b) Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu podľa odseku 5 tohto článku VZP. Vo vzťahu k predĺženiu Obdobia realizácie Projektu/Investície sa uplatní postup podľa odseku 11 tohto článku VZP.
4. Prijímateľ Bezodkladne po vzniku OVZ alebo po tom, čo sa o ich vzniku dozvedel, alebo po tom, ako nastala skutočnosť podľa ods. 2 a 3 tohto článku VZP, písomne oznámi Vykonávateľovi pozastavenie Realizácie Projektu/Investície spolu s uvedením dôvodov pozastavenia. V prípade vzniku OVZ podľa ods. 2 a/alebo skutočností podľa ods. 3 tohto článku Prijímateľ v písomnom oznámení uvedie skutočnosti, ktoré viedli k vzniku OVZ alebo skutočností podľa ods. 3 a dátum ich vzniku, k čomu priloží príslušnú dokumentáciu. Doručením tohto oznámenia Vykonávateľovi nastávajú účinky pozastavenia Realizácie Projektu/Investície, ak boli splnené podmienky podľa ods. 2 alebo 3 tohto článku VZP, to však neplatí v nasledovných prípadoch:
  - a) v prípade dôvodov pozastavenia podľa ods. 2 tohto článku, Prijímateľ Vykonávateľovi jednoznačne preukáže skorší vznik OVZ a Vykonávateľ tento skorší vznik písomne akceptuje. V oznámení o pozastavení Realizácie Projektu/Investície z dôvodov podľa ods. 2 tohto článku Prijímateľ uvedie, či sa pozastavenie Realizácie Projektu/Investície týka všetkých Aktivít Projektu/Investície alebo iba niektorých Aktivít Projektu/Investície; v prípade, že sa pozastavenie Realizácie Projektu/Investície týka len niektorých Aktivít Projektu/Investície, Prijímateľ v oznámení uvedie názov jednotlivých Aktivít, ktorých sa pozastavenie týka podľa názvu jednotlivých Aktivít uvedených v prílohe č. 2 Zmluvy . Ak v oznámení o pozastavení Realizácie Projektu/Investície nie sú špecifikované žiadne konkrétne Aktivity



- Projektu/Investície, má sa za to, že pozastavenie sa týka celej Realizácie Projektu/Investície, na základe čoho z hľadiska oprávnenosti výdavkov nastávajú účinky uvedené v ods. 9 prvá veta tohto článku;
- b) v prípade pozastavenia Realizácie Projektu/Investície podľa ods. 3 písm. a) tohto článku, ak došlo k uplynutiu lehôt na preplatenie podanej ŽoP, ktoré sú stanovené v Závaznej dokumentácii a Prijímateľ si v oznámení uplatnil ako deň pozastavenia tridsiaty prvý kalendárny deň po uplynutí lehoty na preplatenie podanej ŽoP;
  - c) v prípade pozastavenia Realizácie Projektu/Investície podľa ods. 3 písm. a) tohto článku v prípadoch nesúvisiacich so ŽoP alebo podľa písm. b) tohto odseku došlo k uplynutiu lehôt stanovených Zmluvou, Právnym rámcom alebo Závaznou dokumentáciou na vykonanie zodpovedajúceho úkonu alebo postupu a Prijímateľ si v oznámení uplatnil ako deň pozastavenia tridsiaty prvý kalendárny deň po uplynutí týchto lehôt.
- V prípade, že na základe predložených dokumentov Vykonávateľ vyhodnotí, že nejde o OVZ, Vykonávateľ Bezodkladne písomne oznámi Prijímateľovi, že vznik OVZ z dôvodov uvedených v oznámení neakceptuje, v dôsledku čoho k pozastaveniu Realizácie Projektu/Investície nedošlo.
5. Vykonávateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie Prostriedkov mechanizmu:
- a) v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa,
  - b) v prípade podstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, ak Vykonávateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa,
  - c) v prípade, ak poskytnutie Prostriedkov mechanizmu bráni OVZ na strane Prijímateľa, a to až do doby zániku tejto okolnosti; toto písm. c) sa neuplatní na prípady, kedy je predmetom ŽoP výdavok vzťahujúci sa na Aktivitu Projektu/Investície alebo jej časť vykonanú v rámci Realizácie Projektu/Investície pred tým, ako došlo k účinkom pozastavenia Realizácie Projektu/Investície podľa ods. 4 tohto článku VZP, a to aj v prípade, že k vynaloženiu takéhoto výdavku došlo až v čase po vzniku účinkov pozastavenia Realizácie Projektu/Investície podľa ods. 4 tohto článku VZP,
  - d) až do doby, kým vznikne riadne zabezpečenie pohľadávok voči Vykonávateľovi súvisiacich s Realizáciou Projektu/Investície, ak takéto zabezpečenie Vykonávateľ požaduje,
  - e) v prípade začatia trestného stíhania za skutok súvisiaci s Realizáciou Projektu/Investície alebo s posudzovaním žiadosti o prostriedky mechanizmu ktoré viedlo k uzavretiu Zmluvy alebo v prípade vznesenia obvinenia voči Prijímateľovi, osobám konajúcim v mene Prijímateľa alebo iným osobám v priamej súvislosti s Projektom/Investíciou,
  - f) v prípade, ak vznikne Nezrovnalosť alebo podozrenie z Nezrovnalosti na úrovni Projektu/Investície,
  - g) v prípade, ak vznikne Nezrovnalosť alebo podozrenie z Nezrovnalosti na úrovni konkrétnej Výzvy, v rámci ktorej Prijímateľ podal Žiadosť o prostriedky mechanizmu, bez ohľadu na porušenie právnej povinnosti Prijímateľom,
  - h) v prípade, ak je alebo bol Projekt/Investícia predmetom výkonu auditu alebo kontroly a zistenia, resp. predbežné zistenia auditu/kontroly obsahujú závery, ktoré vyžadujú dočasné pozastavenie poskytovania Prostriedkov mechanizmu, bez ohľadu na preukázanie porušenia právnej povinnosti Prijímateľom,
  - i) v prípade, ak došlo k začatiu konania týkajúceho sa poskytnutia pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom alebo neoprávnenej pomoci v nadväznosti na čl. 108 Zmluvy o fungovaní EÚ, najmä konania týkajúceho sa neoznámenej alebo protiprávnej pomoci podľa čl. 4 ods. 4 Nariadenia Rady (EÚ) č. 2015/1589, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie čl. 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, alebo v prípade, ak Európska Komisia prijala rozhodnutie, ktorým prikázala členskému štátu pozastaviť akúkoľvek protiprávnu pomoc, kým Európska Komisia neprijme rozhodnutie o zlučiteľnosti pomoci so spoločným trhom,
  - j) v prípade, ak poskytnutie Prostriedkov mechanizmu bráni uzatvorenie Štátnej pokladnice na prelome kalendárnych rokov.
6. Vykonávateľ môže pozastaviť poskytovanie Prostriedkov mechanizmu, vrátane všetkých procesov s tým súvisiacich, v prípade vzniku Nezrovnalosti až do jej odstránenia a ak k odstráneniu nedôjde v primeranej lehote poskytnutej Vykonávateľom, Vykonávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy pre podstatné porušenie Zmluvy alebo vykonať finančnú opravu časti Prostriedkov mechanizmu.

7. Vykonávateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania Prostriedkov mechanizmu, ak budú splnené podmienky podľa ods. 5 alebo 6 tohto článku. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania Prostriedkov mechanizmu.
8. Ak Vykonávateľ v oznámení o pozastavení poskytovania Prostriedkov mechanizmu uviedol konkrétne aktivity, ktorých sa týka pozastavenie poskytovania Prostriedkov mechanizmu, dôsledky pozastavenia poskytovania Prostriedkov mechanizmu sa týkajú len v oznámení uvedených činností a nimi generovaných výdavkov. Vykonávateľ je povinný, ak ho o to Prijímateľ požiada, poskytnúť mu všetku nevyhnutnú súčinnosť v súlade so Zmluvou na to, aby Prijímateľ bol schopný opäť pokračovať v riadnej Realizácii Projektu/Investície.
9. Výdavky realizované Prijímateľom počas obdobia pozastavenia Realizácie Projektu/Investície sa nebudú pokladať za oprávnené výdavky. To neplatí pre tie výdavky realizované Prijímateľom, ktoré sú podľa Prílohy č. 2 Zmluvy, zahrnuté pod časťou Projektu/Investície, ktorej realizácia nebola pozastavená v nadväznosti na oznámenie Prijímateľa podľa odseku 8 alebo, ak tak určil Vykonávateľ.
10. Ak Prijímateľ má za to, že:
  - a) odstránil zistené porušenia Zmluvy, ktoré sú prekážkou pre poskytovanie Prostriedkov mechanizmu zo strany Vykonávateľa, a/alebo
  - b) došlo k zániku OVZ, ktoré sú v zmysle ods. 5 tohto článku prekážkou pre poskytovanie Prostriedkov mechanizmu zo strany Vykonávateľa, alebo
  - c) odstránil Nezrovnalosť v zmysle ods. 6 tohto článku,je povinný Bezodkladne oznámiť Vykonávateľovi odstránenie zistených porušení Zmluvy. V prípade, ak obnoveniu poskytovania Prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi nebráni iný vykonaný právny úkon alebo akákoľvek povinnosť Vykonávateľa vyplývajúca pre neho z Právneho rámca týkajúceho sa Nezrovnalostí a zároveň podľa overenia Vykonávateľa tvrdenia Prijímateľa o odstránení zistených porušení Zmluvy zodpovedajú skutočnosti, obnoví Vykonávateľ poskytovanie Prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi.
11. V prípade obnovenia poskytovania Prostriedkov mechanizmu sa Obdobie realizácie Projektu/Investície automaticky nepredlžuje o dobu, počas ktorej Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu a Prijímateľovi nevzniká z tohto dôvodu žiadne právo. Vykonávateľ je oprávnený odlišne od predchádzajúcej vety určiť, že Obdobie realizácie Projektu/Investície sa predlžuje o dobu, počas ktorej Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu, pričom Obdobie realizácie Projektu/Investície nesmie presiahnuť obdobie stanovené vo Výzve a to na podnet Prijímateľa alebo na základe vlastného podnetu.
12. V prípade, ak dôjde k zániku dôvodu pozastavenia poskytovania Prostriedkov mechanizmu podľa ods. 5 tohto článku VZP a obnoveniu poskytovania Prostriedkov mechanizmu nebráni iná skutočnosť podľa odseku 10 tohto článku VZP, sa Vykonávateľ zaväzuje Bezodkladne obnoviť poskytovanie Prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi.
13. V každom momente pozastavenia Realizácie Projektu/Investície z dôvodov existencie prekážky, ktorá má povahu OVZ, je Vykonávateľ oprávnený skontrolovať, či trvá táto prekážka. Na ten účel je Prijímateľ povinný na požiadanie Vykonávateľa preukázať dodržiavanie všetkých svojich povinností vyplývajúcich pre neho z Právneho rámca, Záväznej dokumentácie, Výzvy alebo zmluvných záväzkov týkajúcich sa plnenia podľa tejto Zmluvy, najmä zmluvných a iných vzťahov s dodávateľom.
14. Účinky OVZ sú obmedzené iba na dobu, dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené (§ 374 ods. 3 Obchodného zákonníka) v zmysle tohto článku VZP. Zánik prekážky, ktorá má povahu OVZ, je Prijímateľ povinný jednoznačne preukázať a oznámiť Vykonávateľovi.

## **Článok 10** **ZMENA ZMLUVY**

1. Prijímateľ je povinný Bezodkladne oznámiť Vykonávateľovi všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré majú alebo môžu mať negatívny vplyv na plnenie Zmluvy alebo dosiahnutie a/alebo udržanie Cieľa Projektu/Investície v zmysle tejto Zmluvy a v súlade s definovaním Cieľa Projektu/Investície v Prílohe č. 2 Zmluvy, alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať neplnenia povinností Prijímateľa zo Zmluvy alebo nedosiahnutia/neudržania Cieľa Projektu/Investície.

2. Vykonávateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa poskytnutie vysvetlení, informácií, dokumentácie alebo iného druhu súčinnosti, ktoré odôvodnene považuje za potrebné pre preskúmanie akejkoľvek záležitosti súvisiacej s Projektom/Investíciou, ak má vplyv na výdavky Projektu/Investície, Realizáciu Projektu/Investície alebo súvisí s dosiahnutím a/alebo udržaním Cieľa Projektu/Investície.
3. Okrem zmeny Zmluvy podľa článku 6 ods. 6.3 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných podmienkach zmeny Zmluvy, a to s ohľadom na hospodárnosť a efektívnosť zmenového procesu, avšak aj s ohľadom na skutočnosť, že Zmluva je, tzv. povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona o slobode informácií, pričom zmena Zmluvy zahŕňa aj zmenu Projektu/Investície, ktorý sa realizuje na právnom základe Zmluvy:
  - a) **Formálna zmena** spočívajúca v údajoch týkajúcich sa zmluvných strán alebo identifikácie Projektu/Investície (obchodné meno/názov, sídlo/bydlisko, štatutárny orgán, zmena v kontaktných údajoch, zmena čísla účtu určeného na úhradu Prostriedkov mechanizmu, alebo iná zmena, ktorá má vo vzťahu k Zmluve iba deklaratórny účinok) alebo zmena v subjekte Vykonávateľa, ku ktorej dôjde na základe všeobecne záväzného právneho predpisu, nie je zmenou, ktorá pre svoju platnosť vyžaduje zmenu Zmluvy. To znamená, že takúto zmenu oznámi jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane v súlade s článkom 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a premietne sa do Zmluvy pri najbližšom písomnom dodatku. Súčasťou oznámenia sú doklady (zahŕňa i doklady v elektronickej forme), z ktorých zmena vyplýva, najmä výpis z obchodného registra alebo iného registra, rozhodnutie Prijímateľa, odkaz na príslušný právny predpis a pod., tým nie je dotknutý § 1 zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
  - b) **Zmena zmluvy a jej príloh z dôvodu ich aktualizácie** a zosúladenia s platným znením Právneho rámca, Systému implementácie alebo Závaznej dokumentácie sa vykoná vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve. V prípade, ak sa v dôsledku zmeny Právneho rámca dostane niektoré ustanovenie Zmluvy do rozporu s Právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nebude sa naň prihliadať a postupuje sa podľa článku 6 odsek 6.9 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
  - c) **Zmena zmluvy z dôvodu menej významnej zmeny Projektu/Investície** – Prijímateľ Bezodkladne oznámi Vykonávateľovi, že nastala menej významná zmena Projektu/Investície postupom podľa článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. V prípade menej významnej zmeny Projektu/Investície Prijímateľ iba oznamuje jej vznik, pričom nie je povinný požiadať Vykonávateľa o schválenie menej významnej zmeny Projektu/Investície. V prípade, ak zmena, ktorú Prijímateľ oznámil Vykonávateľovi podľa tohto písmena c), nie je podľa odôvodneného stanoviska Vykonávateľa menej významnou zmenou, alebo ju Vykonávateľ nemôže akceptovať z iných riadne odôvodnených dôvodov, Vykonávateľ je oprávnený neakceptovať oznámenie Prijímateľa, ak toto svoje odôvodnené stanovisko Prijímateľovi oznámi. V prípade, ak Vykonávateľ neakceptuje oznámenie Prijímateľa a má za to, že ide o zmenu, pri ktorej sa má postupovať inak, je Vykonávateľ oprávnený zmenu posúdiť ako iný druh zmeny, resp. ako porušenie podmienok Zmluvy, a ďalej postupovať podľa príslušného článku Zmluvy a Závaznej dokumentácie. V ostatných prípadoch Vykonávateľ informuje Prijímateľa, že menej významnú zmenu Projektu/Investície akceptoval.

Akceptovaná zmena Zmluvy sa podľa tohto písmena c) vykoná najneskôr pri najbližšom písomnom dodatku k Zmluve, ak nie je Vykonávateľom určené inak. Menej významnou zmenou sa rozumie aj taká zmena Projektu/Investície, ktorá nemá vplyv na znenie ustanovení Zmluvy. Na takúto menej významnú zmenu Projektu/Investície sa vzťahujú ustanovenia týkajúce sa akceptácie takejto zmeny podľa tohto písmena c), pričom v prípade akceptácie takejto zmeny sa dodatok k Zmluve nevyhotovuje.

Za menej významné zmeny Zmluvy sa považujú najmä:

    - i) omeškanie so začatím realizácie Projektu/Investície o menej ako 3 mesiace v porovnaní s termínom uvedeným v Prílohe č. 2 Zmluvy,
    - ii) zmena projektovej alebo inej podkladovej dokumentácie vo vzťahu k Projektu/Investície, resp. Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu/Priameho vyzvania, ktorá nemá vplyv na rozpočet Projektu/Investície, Cieľ Projektu/Investície, ani na dodržanie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu (napríklad zmena výkresovej dokumentácie, zmena technických správ, zmena štúdií a podobne),

- iii) odchýlky v rozpočte Projektu/Investície uvedenom v Prílohe č. 3 (Rozpočet projektu) týkajúcej sa Oprávnených výdavkov výlučne v prípade, ak ide o zníženie výšky oprávnených výdavkov a takéto zníženie nemá vplyv na dosiahnutie Cieľa Projektu/Investície,
  - iv) presun Oprávnených výdavkov v rámci rozpočtových položiek v rozpočte Projektu/Investície uvedenom v Prílohe č. 3 (Rozpočet projektu) a takýto presun nemá vplyv na výšku Celkových oprávnených výdavkov a na dosiahnutie Cieľa Projektu/Investície,
  - v) skrátenie doby Realizácie Projektu/Investície,
  - vi) spôsobu spolufinancovania Projektu/Investície,
  - vii) iné zmeny Zmluvy alebo Projektu/Investície, ktoré nespádajú pod niektorú z definovaných kategórií zmien a/alebo sú ako menej významné zmeny označené Vykonávateľom v Závaznej dokumentácii.
- d) **Zmena zmluvy z dôvodu významnej zmeny Projektu/Investície** – významnú zmenu je možné vykonať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného a vzostupne očíslovaného dodatku k Zmluve, s výnimkou prípadu, kedy významná zmena Projektu/Investície nemá vplyv na znenie ustanovení Zmluvy. Zmene Zmluvy z dôvodu významnej zmeny Projektu/Investície predchádza žiadosť Prijímateľa o zmenu Zmluvy, ktorú podáva Prijímateľ Vykonávateľovi vo forme, ktorú pre tento účel určil Vykonávateľ v jeho Závaznej dokumentácii.
- Významnou zmenou sa rozumie aj taká zmena Projektu/Investície, ktorá nemá vplyv na znenie ustanovení Zmluvy. Na takúto významnú zmenu Projektu/Investície sa vzťahujú ustanovenia týkajúce sa schválenia takejto zmeny podľa tohto písmena d), pričom pri schválení takejto zmeny sa dodatok k Zmluve nevyhotovuje.
4. V prípade **významnej zmeny Projektu/Investície** podľa odseku 3 písmena d) tohto článku VZP, je Prijímateľ povinný požiadať o zmenu Zmluvy pred vykonaním samotnej zmeny alebo pred uplynutím doby, ku ktorej sa požadovaná zmena viaže, alebo pred vznikom, prípadne zánikom skutočnosti, ktorá sa má prostredníctvom vykonania zmeny odvrátiť, to všetko, ak ide o významnú zmenu spočívajúcu v zmene:
- a) miesta realizácie Projektu/Investície,
  - b) miesta, kde sa nachádza Predmet Projektu/Investície alebo záloh, ak nie je záloh súčasne aj Predmetom Projektu/Investície,
  - c) kvantifikovanej hodnoty Cieľa Projektu/Investície, ak je uvedený v Prílohe č. 2 Zmluvy, o viac ako 40% oproti plánovanej cieľovej hodnote,
  - d) charakteru Aktivít Projektu/Investície a/alebo podmienok Realizácie Projektu/Investície,
  - e) majetkovo-právnych pomerov týkajúcich sa Predmetu Projektu/Investície,
  - f) priamo sa týkajúcej podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, ktoré vyplývajú z Výzvy a spôsobu ich splnenia Prijímateľom,
  - g) používaného systému financovania, doplnenia novej skupiny výdavkov a/alebo Aktivity Projektu/Investície, ktorá je oprávnená v zmysle Výzvy,
  - h) Prijímateľa podľa článku 8 VZP, ktorá musí byť v súlade s podmienkami Výzvy,
  - i) odchýlky v rozpočte Projektu/Investície uvedenom v Prílohe č. 3 (Rozpočet projektu) týkajúcej sa oprávnených výdavkov, ak nejde o menej významnú zmenu Projektu/Investície podľa ods. 3, písm. c) časť (iii) tohto článku VZP,
  - j) predĺženia doby realizácie Projektu/Investície,
  - k) akýchkoľvek skutočností rozhodujúcich pre určenie výšky a intenzity štátnej pomoci/pomoci de minimis podľa Výzvy a oprávnenosti jej poskytnutia,
  - l) v inej zmene, ktorá je ako významná zmena označená v Závaznej dokumentácii.
5. Žiadosť o zmenu týkajúcu sa významnej zmeny Projektu/Investície podľa odseku 4 tohto článku VZP musí byť riadne odôvodnená a musí obsahovať informácie/údaje, ktoré stanovuje Zmluva alebo Závazná dokumentácia, inak je Vykonávateľ oprávnený ju bez ďalšieho posudzovania neschváliť. Vykonávateľ nie je povinný navrhovanej žiadosti Prijímateľa o zmenu vyhovieť, avšak rovnako nie je oprávnený súhlas so zmenou bezdôvodne odoprieť v prípade, ak žiadosť o zmenu spĺňa všetky podmienky stanovené Zmluvou a Závaznou dokumentáciou. V prípade, ak dôjde k neschváleniu žiadosti o zmenu, Prijímateľ nie je oprávnený realizovať predmetnú zmenu v rámci Realizácie Projektu/Investície; ak by k realizácii zmeny došlo, výdavky súvisiace s takouto zmenou môžu byť považované za neoprávnené výdavky, ktoré nie je možné financovať z Prostriedkov mechanizmu. O výsledku posúdenia podanej žiadosti o zmenu informuje Vykonávateľ Prijímateľa písomne v lehote určenej v Závaznej dokumentácii. V prípade písomného

- schválenia významnej zmeny Vykonávateľom, Vykonávateľ následne zabezpečí vypracovanie návrhu dodatku k Zmluve, ktorý bude upravovať Zmluvu v rozsahu schválenej významnej zmeny (ak má schválenie významnej zmeny vplyv na znenie Zmluvy).
6. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby nedošlo k takej zmene Projektu/Investície, ktorá spôsobí, že financovanie Projektu/Investície nebude v súlade s Výzvou, vrátane pravidiel týkajúcich sa štátnej pomoci/pomoci de minimis. V prípade, ak nastane zmena Projektu/Investície, v dôsledku ktorej nebude Projekt/Investícia v súlade s Výzvou, vrátane pravidiel týkajúcich sa štátnej pomoci/pomoci de minimis, ide o podstatné porušenie Zmluvy a Vykonávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy.
  7. Právne účinky vo vzťahu k oprávnenosti výdavkov súvisiacich so zmenou Projektu/Investície nastanú:
    - a) pri menej významnej zmene, ktorú Vykonávateľ akceptuje podľa odseku 3 písmeno c) tohto článku, v kalendárny deň, kedy zmena skutočne vznikla,
    - b) pri menej významnej zmene, ktorú Vykonávateľ neakceptuje podľa odseku 3 písmeno c) tohto článku, sú výdavky súvisiace s takouto zmenou neoprávnenými výdavkami, ibaže dôjde k jej neskoršiemu schváleniu Vykonávateľom spôsobom pre významnú zmenu podľa odseku 3 písm. d) tohto článku,
    - c) pri významnej zmene podliehajúcej zmenovému konaniu v kalendárny deň odoslania žiadosti o zmenu zo strany Prijímateľa Vykonávateľovi, ak bola zmena schválená, alebo v kalendárny deň vyplývajúci zo schválenia žiadosti o zmenu.
  8. Ak nie sú v jednotlivých odsekoch tohto článku 10 VZP uvedené pre jednotlivé druhy zmien osobitné dojednania, schválená zmena Zmluvy sa premietne do písomného, vzostupne číslovaného dodatku k Zmluve, ktorého návrh pripraví Vykonávateľ a zašle na odsúhlasenie Prijímateľovi.
  9. Zmeny Zmluvy, ktoré iniciuje Vykonávateľ a ktoré nie sú osobitne riešené v iných ustanoveniach Zmluvy (napríklad v prípade zmien potrebných z dôvodu mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu), sa vykonávajú na základe písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve. Vykonávateľ môže obsah zmeny vopred ústne, elektronicky alebo písomne komunikovať s Prijímateľom a následne dohodnuté znenie zapracovať do návrhu písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve alebo priamo pripraviť návrh písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve a zaslať ho na odsúhlasenie Prijímateľovi.
  10. Maximálna výška Prostriedkov mechanizmu uvedená v článku 3 odsek 3.1 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu nesmie byť zmenou Projektu/Investície prekročená.
  11. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky zmeny v Závaznej dokumentácii, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú práva a povinnosti alebo ich zmeny sú pre Prijímateľa záväzné, a to dňom ich účinnosti, za predpokladu ich zverejnenia.
  12. Na schválenie zmeny Zmluvy, ani na uzatvorenie dodatku k Zmluve bez predchádzajúceho schválenia zmeny, ktorá má byť obsiahnutá v predmetnom dodatku Zmluvy, nie je právny nárok.

## **Článok 11** **UKONČENIE ZMLUVY**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno ukončiť riadne alebo mimoriadne. Riadne ukončenie Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, v súlade s čl. 6 odsek 6.4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
2. Zmluvu možno ukončiť mimoriadne, a to:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou zo strany Prijímateľa,
  - c) odstúpením od Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, ak majú zmluvné strany vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce zo Zmluvy alebo vzniknuté na základe Zmluvy alebo ak nedošlo ani k čiastočnému poskytnutiu Prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi.
4. Prijímateľ je oprávnený Zmluvu vypovedať z dôvodu, že nie je schopný realizovať Projekt/Investíciu tak, ako sa k Realizácii Projektu/Investície zaviazal v Zmluve, a/alebo nie je schopný dosiahnuť alebo udržať Cieľ Projektu/Investície počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície. Prijímateľ súhlasí s tým, že podaním výpovede mu vzniká povinnosť vrátiť už vyplatené Prostriedky mechanizmu v celom rozsahu podľa článku 14 VZP za podmienok stanovených Vykonávateľom v žiadosti o vrátenie Prostriedkov mechanizmu. Po podaní výpovede môže Prijímateľ túto vziať späť iba s písomným súhlasom Vykonávateľa. Výpovedná

doba je jeden mesiac odo dňa, kedy je výpoveď doručená Vykonávateľovi. Počas plynutia výpovednej doby zmluvné strany vykonajú úkony smerujúce k vysporiadaniu vzájomných práv a povinností, najmä Vykonávateľ vykoná úkony vzťahujúce sa k finančnému vysporiadaniu s Prijímateľom obdobne ako pri odstúpení od Zmluvy a Prijímateľ je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Zmluva zaniká uplynutím výpovednej doby s výnimkou ustanovení, ktoré nezanikajú ani v dôsledku zániku Zmluvy pri odstúpení od Zmluvy v zmysle tohto článku.

5. Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Vykonávateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou, nepodstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovuje Zmluva alebo právne predpisy SR a právne akty EÚ. Zmluvné strany sa dohodli, že pre odstúpenie od Zmluvy platia všeobecné ustanovenia Obchodného zákonníka o odstúpení od zmluvy (§ 344 a nasl. Obchodného zákonníka), ak nie je v Zmluve uvedené inak.
6. Prijímateľ je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas povinnosť, resp. povinnosti stanovené v tejto Zmluve, v Právnom rámci a/alebo v Závaznej dokumentácii, ktorú, resp. ktoré sa zaviazal plniť podľa Zmluvy. Omeškanie Prijímateľa s plnením povinností podľa prvej vety, ktoré sa zaviazal plniť podľa Zmluvy, znamená porušenie zmluvnej povinnosti.
7. Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípadoch, ak tak ustanovuje Zmluva. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa sa považuje najmä:
  - a) porušenie povinností vyplývajúcich z článku 2 VZP a článku 10 ods.4, 5 a 6 VZP,
  - b) vznik takých okolností na strane Prijímateľa, v dôsledku ktorých bude zmarené dosiahnutie účelu Zmluvy a/alebo Cieľa Projektu/Investície a súčasne nepôjde o OVZ,
  - c) nesplnenie alebo porušenie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, ktoré sú uvedené vo Výzve; za podstatné porušenie Zmluvy sa nepovažuje, ak konkrétna podmienka poskytnutia Prostriedkov mechanizmu zostáva z objektívneho hľadiska splnená, ale iným spôsobom, ako bolo uvedené v Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu,
  - d) porušenie oznamovacej povinnosti Prijímateľom, ak udalosť alebo skutočnosť, ktorú Prijímateľ neoznámil, je v zmysle ustanovení tejto Zmluvy považovaná za podstatné porušenie Zmluvy alebo ak nie je považovaná za podstatné porušenie Zmluvy, má tak závažne negatívny dopad na Realizáciu Projektu/Investície a/alebo udržanie Cieľa Projektu/Investície a/alebo účel Zmluvy, že ju (ich) nemožno napraviť,
  - e) poskytnutie nepravdivých alebo zavádzajúcich informácií Vykonávateľovi v súvislosti so Zmluvou počas účinnosti Zmluvy ako aj v čase od podania žiadosti o prostriedky mechanizmu Vykonávateľovi, ktorých spoločným základom je skutočnosť, že Prijímateľ nekonal dobromyseľne alebo v súvislosti s týmito informáciami Prijímateľ vykonal úkon v súvislosti s Projektom/Investíciou, ktorý by v súlade so Zmluvou pri poskytnutí pravdivých údajov nevykonal, alebo by ho vykonal inak, alebo na základe takto poskytnutých informácií Vykonávateľ vykonal úkon v súvislosti s Projektom/Investíciou, ktorý by inak nevykonal,
  - f) neukončenie Realizácie Projektu/Investície do termínu Ukončenia realizácie Projektu/Investície uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy, v znení prípadnej zmeny Projektu/Investície v súlade s čl. 10 VZP,
  - g) porušenie záväzkov týkajúcich sa vecnej a/alebo časovej stránky Realizácie Projektu/Investície, ktoré majú podstatný negatívny vplyv na Projekt/Investíciu, spôsob jeho realizácie, a/alebo Cieľ Projektu/Investície alebo na dosiahnutie účelu Zmluvy; ide najmä o zastavenie alebo prerušenie Realizácie Projektu/Investície z dôvodov na strane Prijímateľa, ak ho nie je možné podradiť pod dôvody uvedené v článku 9 VZP, porušenie povinností pri použití Prostriedkov mechanizmu, nedodržanie skutočností, podmienok alebo záväzkov týkajúcich sa Projektu/Investície, ktoré boli uvedené v Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu,
  - h) ak sa právoplatným rozhodnutím preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s Projektom/Investíciou, a to napríklad v súvislosti s procesom posudzovania žiadosti o prostriedky mechanizmu, s Realizáciou Projektu/Investície, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu procesu overenia splnenia podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu alebo ku konfliktu záujmov, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu



- na to oprávnené kontrolné orgány, ako aj spáchanie trestných činov uvedených v § 13 ods. 4 zákona o mechanizme alebo právoplatné odsúdenie na tresty za takéto trestné činy;
- i) porušenie povinností Prijímateľom podľa Zmluvy, ktoré je konštatované v rozhodnutí Európskej Komisie vydanom v nadväznosti na čl. 108 Zmluvy o fungovaní EÚ bez ohľadu na to, či došlo k pozastaveniu poskytovania Prostriedkov mechanizmu zo strany Vykonávateľa,
  - j) také konanie alebo opomenutie konania Prijímateľa alebo iných osôb, za konanie alebo opomenutie ktorých Prijímateľ zodpovedá, v súvislosti so Zmluvou alebo s Realizáciou Projektu/Investície alebo s udrжанím Cieľa Projektu/Investície počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície, ktoré je považované za Nezrovnalosť a Vykonávateľ stanoví, že sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy,
  - k) vyhlásenie konkurzu na majetok Prijímateľa alebo zastavenie konkurzného konania/konkurzu pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie,
  - l) opakované nepredloženie Žiadosti o platbu v stanovenej lehote, ak ide o ŽoP – zúčtovanie predfinancovania alebo ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby,
  - m) neposkytnutie súčinnosti zo strany Prijímateľa (najmä pri vykonávaní kontroly zo strany Oprávnených osôb),
  - n) ak nedošlo k dodaniu tovarov, poskytnutiu služieb alebo vykonaniu stavebných prác, ktoré boli uhradené na základe Preddavkovej platby spôsobom a v lehotách stanovených zmluvou medzi Prijímateľom a jeho dodávateľom,
  - o) porušenie zákazu konfliktu záujmov podľa § 24 zákona o mechanizme alebo iných relevantných právnych predpisov SR (napr. zákon o VO),
  - p) každé porušenie povinností Prijímateľa, ktoré je v Zmluve označené ako podstatné porušenie povinností alebo podstatné porušenie Zmluvy.
8. Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Vykonávateľa v prípade, ak takýto súhlas nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
  9. Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve, v právnych predpisoch SR a právnych aktoch EÚ okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.
  10. V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela. Prijímateľ berie na vedomie, že s ohľadom na právne postavenie a povinnosti Vykonávateľa, môže vykonaniu odstúpenia od Zmluvy predchádzať vykonanie kontroly u Prijímateľa, prípadne povinnosť realizovať iné osobitné postupy a úkony. Z uvedeného dôvodu preto Prijímateľ súhlasí s tým, že na rozdiel od štandardnej obchodno-právnej praxe, pri odstúpení od Zmluvy pojem „bez zbytočného odkladu“ zahŕňa dobu, po ktorú sú v priamej nadväznosti vykonávané úkony Vykonávateľom podľa predchádzajúcej vety.
  11. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak zmluvná strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá druhou zmluvnou stranou. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je dotknutá zmluvná strana oprávnená poskytnúť dodatočnú lehotu druhej zmluvnej strane na splnenie porušenej povinnosti, pričom ani poskytnutie takejto dodatočnej lehoty sa nedotýka toho, že ide o podstatné porušenie povinnosti (§345 odsek 3 Obchodného zákonníka). Aj napriek tomu, že Vykonávateľ pre podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa od Zmluvy neodstúpi, je Vykonávateľ oprávnený postupovať podľa článku 14 ods.1 písm. c) týchto VZP a Prijímateľ je povinný poskytnuté Prostriedky mechanizmu vrátiť podľa článku 14 VZP.
  12. Ak Vykonávateľ odstúpi od Zmluvy z dôvodu porušenia povinnosti podľa Zmluvy zo strany Prijímateľa, Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť Vykonávateľovi všetky dovtedy poskytnuté Prostriedky mechanizmu podľa článku 14 VZP. Táto povinnosť Prijímateľa sa uplatní aj vtedy, ak sa v jednotlivom článku a/alebo ustanovení Zmluvy označujúcom porušenie Zmluvy výslovne neuvádza, že Prijímateľ je povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť.
  13. Ak Vykonávateľ odstúpi od Zmluvy z dôvodu objektívnej alebo subjektívnej nemožnosti plnenia záväzkov zo Zmluvy zo strany Prijímateľa, Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť Vykonávateľovi celé dovtedy poskytnuté Prostriedky mechanizmu podľa článku 14 VZP.
  14. Ak splneniu povinností zmluvnej strany bráni OVZ, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku OVZ uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú

oprávnené postupovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a podporne Občianskeho zákonníka.

15. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy podľa článku 5 odsek 5.4.3 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu (resp. v listinnej podobe podľa článku 5 odsek 5.6 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, ak to Zmluva umožňuje) druhej zmluvnej strane.
16. V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva a povinnosti Vykonávateľa a Prijímateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutých Prostriedkov mechanizmu, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy a povinnosť Prijímateľa vrátiť poskytnuté Prostriedky mechanizmu alebo ich časť podľa Zmluvy a vysporiadať Nezrovnalosť podľa článku 14 odsek 6 VZP, práva a povinnosti spojené s výkonom kontroly podľa článku 13 VZP, vymáhaním prostriedkov v oblasti štátnej pomoci podľa článku 4 odsek 4.4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, povinnosti Prijímateľa týkajúce sa uchovávaní dokumentácie podľa čl. 2 odsek 4 písm. g) VZP a ďalšie ustanovenia Zmluvy podľa svojho obsahu.

## Článok 12

### ZABEZPEČENIE POHLADÁVKY, POISTENIE MAJETKU A ZMLUVNÁ POKUTA

1. Ak Vykonávateľ vo Výzve alebo počas účinnosti Zmluvy určí, že Prijímateľ bude povinný zabezpečiť budúcu pohľadávku zo Zmluvy, Prijímateľ sa zaväzuje takéto zabezpečenie poskytnúť vo forme, spôsobom a za podmienok stanovených vo Výzve, v Závaznej dokumentácii a v Zmluve, pričom prioritne sa zabezpečenie vykonáva prostredníctvom zriadenia záložného práva. Pre zriadenie a vznik záložného práva a primerane aj pre iné zabezpečovacie prostriedky slúžiace pre zabezpečenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy platia všetky nasledovné podmienky:
  - a) zabezpečenie vznikne v písomnej forme na základe právneho úkonu, ktorý pre vznik konkrétneho druhu zabezpečenia predpokladá Obchodný zákonník alebo Občiansky zákonník,
  - b) zálohom môže byť buď Majetok nadobudnutý z Prostriedkov mechanizmu alebo iné veci, práva alebo majetkové hodnoty vo vlastníctve Prijímateľa alebo tretej osoby,
  - c) k hnutelným alebo nehnuteľným veciam, ktoré tvoria záloh, musí byť vlastnícke právo úplne majetkovo-právne vysporiadané; to znamená, že je známy vlastník, resp. všetci spoluvlastníci veci a súčet ich spoluvlastníckych podielov k veci, ktorá je predmetom zálohu, je 1/1,
  - d) zriadeniu záložného práva môže dôjsť aj postupne, a to v prípade postupného vyplácania Prostriedkov mechanizmu,
  - e) hodnota zálohu musí byť rovná alebo vyššia ako súčet už vyplatených Prostriedkov mechanizmu a tej ich časti, ktorú Prijímateľ žiada vyplatiť na základe predloženej Žiadosti o platbu.
  - f) zálohom môžu byť:
    - (i) veci vo výlučnom vlastníctve Prijímateľa, práva alebo iné majetkové hodnoty patriace výlučne Prijímateľovi, alebo
    - (ii) veci v spoluvlastníctve Prijímateľa za podmienky, že záložcom bude aj druhý spoluvlastník/ostatní spoluvlastníci tak, že musí byť dosiahnutý súhlas väčšiny so zriadením záložného práva na záloh počítaný podľa veľkosti podielov spoluvlastníkov veci, ktorá je zálohom, alebo
    - (iii) veci vo vlastníctve tretej osoby/osôb za podmienky, že so zriadením záložného práva na záloh súhlasí vlastník alebo spoluvlastníci veci pri dosiahnutí súhlasu podľa predchádzajúceho bodu ii) alebo
    - (iv) veci v spoluvlastníctve osôb uvedených v bodoch (i) až (iii) vyššie za podmienok tam uvedených alebo
    - (v) iné Vykonávateľom akceptované práva alebo majetkové hodnoty analogicky za splnenia podmienok (ii) až (iv), ak nepatria výlučne Prijímateľovi,
  - g) ak sú zálohom hnutelné veci, Prijímateľ je povinný oznamovať Vykonávateľovi každú zmenu miesta, kde sa nachádzajú do troch kalendárnych dní po vykonaní zmeny a súčasne je povinný do troch kalendárnych dní oznámiť Vykonávateľovi ich súčasné miesto výskytu, ak o to Vykonávateľ požiada, inak sa predpokladá že sa nachádzajú v mieste realizácie Projektu/Investície,

- h) Vykonávateľ musí byť záložným veriteľom prvým v poradí (t. j. ako prednostný záložný veriteľ), ak Vykonávateľ výslovne nesúhlasí so zriadením záložného práva aj v prípade, že Vykonávateľ nebude prednostným záložným veriteľom.
2. Podrobnejšie pravidlá týkajúce sa zriadenia, vzniku a výkonu záložného práva budú dohodnuté v písomnej zmluve o zriadení záložného práva alebo v prípade iného druhu zabezpečenia v písomnej forme v súlade s Výzvou, Záväznou dokumentáciou a touto Zmluvou.
  3. Prijímateľ je povinný, s výnimkou majetku, ktorého povaha to nedovoľuje (napr. software, licencie na predmety priemyselného vlastníctva, patenty, ochranné známky a podobne) a pozemkov, ak ich nie je možné poistiť, a ak z Výzvy alebo zo Záväznej dokumentácie nevyplýva, že sa poistenie nevyžaduje:
    - a) riadne poistiť Majetok nadobudnutý z Prostriedkov mechanizmu,
    - b) riadne poistiť majetok, ktorý je zálohom zabezpečujúcim záväzky Prijímateľa podľa Zmluvy, ak je tento odlišný od majetku podľa písmena a) tohto odseku, pričom tento záväzok bude obsahom zmluvy o zriadení záložného práva,
    - c) zabezpečiť, aby bol riadne poistený majetok vo vlastníctve tretej osoby / tretích osôb, ak je zálohom zabezpečujúcim pohľadávku Vykonávateľa podľa Zmluvy.
  4. Vykonávateľ je oprávnený stanoviť bližšie podrobnosti týkajúce sa požiadavky na riadne poistenie majetku podľa odseku 3 tohto článku v Záväznej dokumentácii.
  5. Ak Prijímateľ poruší svoju povinnosť zo Zmluvy tým, že:
    - a) neposkytne Vykonávateľovi dokumentáciu, správy, údaje alebo informácie, na ktorých poskytnutie je Prijímateľ povinný v zmysle článku 2, odsek 4 písm. e), článku 5 odseky 2 až 6 a odseku 9, článku 8 odsek 4 a ods.5 a článku 14 VZP,
    - b) neposkytne Vykonávateľovi informácie v prípadoch, v ktorých táto povinnosť vyplýva Prijímateľovi zo Zmluvy podľa článku 9 ods. 13 a 14, čl. 10 ods. 1 a čl. 12 ods. 1 písm. g) VZP v rozsahu a v lehote stanovenej v Zmluve alebo určenej Vykonávateľom, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako lehota na Bezodkladné plnenie podľa Zmluvy,
    - c) nepredloží Vykonávateľovi dokumentáciu, doklady alebo iné písomnosti, hoci mu táto povinnosť vyplýva zo Zmluvy, najmä z článkov uvedených v písmene b) tohto odseku, v rozsahu a v lehote stanovenej v Zmluve alebo určenej Vykonávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako lehota na Bezodkladné plnenie podľa Zmluvy,
    - d) poruší ktorúkoľvek povinnosť spojenú s informovaním, komunikáciou a viditeľnosťou, na ktorú je Prijímateľ povinný v zmysle článku 6 VZP,
    - e) nesplní zmluvné povinnosti uvedené v článku 2 odsek 10 VZP.

zmluvné strany dojednali za uvedené porušenia povinností Prijímateľom zmluvnú pokutu. Zmluvnú pokutu je Vykonávateľ oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi za porušenie jednotlivé povinnosti podľa písmen a), b) c) alebo d) tohto odseku vo výške zmluvnej pokuty 50 Eur za každý, aj začatý, deň omeškania, až do splnenia porušenej povinnosti alebo do uplynutia účinnosti tých ustanovení Zmluvy, ku ktorým sa vzťahuje uloženie zmluvnej pokuty, maximálne však do výšky Prostriedkov mechanizmu uvedeného v článku 3 odsek 3.1 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Vykonávateľ je oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto odseku v prípade, ak za takéto porušenie povinnosti nebola uložená iná sankcia podľa Zmluvy, ani nebolo odstúpené od Zmluvy a súčasne, ak Vykonávateľ Prijímateľa vyzval na dodatočné splnenie povinnosti, k porušeniu ktorej sa viaže zmluvná pokuta a Prijímateľ uvedenú povinnosť nesplnil ani v poskytnutej dodatočnej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako lehota pre Bezodkladné plnenie podľa Zmluvy. Právo Vykonávateľa na náhradu škody spôsobenú Prijímateľom nie je dotknuté ustanoveniami o zmluvnej pokute. Vykonávateľ je oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi za porušenie povinnosti podľa písmena e) tohto odseku zmluvnú pokutu vo výške 100 % celkovej ceny práce osoby s minimálnou mzdou za každý neodpracovaný kalendárny mesiac a to za každú osobu uvedenú v Kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu. Cena práce za kalendárny mesiac (ako základ sankcie) pre zamestnanca, ktorý má byť zamestnaný po skončení projektu sa určí na základe ceny práce uvedenej v kladne posúdenej žiadosti. Ak v žiadosti nie je uvedená cena práce zamestnanca, tak pri uplatnení sankcií sa bude brať obvyklá cena práce na danú pozíciu uvedené vo všeobecne prístupných štatistických údajoch.

6. Vykonávateľ oznámi Prijímateľovi sumu zmluvnej pokuty, ktorú sa Prijímateľ zaväzuje uhradiť Vykonávateľovi.

## Článok 13 KONTROLA A AUDIT

1. Kontrolou Projektu/Investície sa rozumie súhrn činností Oprávnenej osoby a ňou prizvaných osôb, ktorými sa overuje plnenie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu v súlade so Zmluvou, súlad nárokových výdavkov a ostatných údajov predložených zo strany Prijímateľa a súvisiacej dokumentácie s právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ, dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti poskytnutých Prostriedkov mechanizmu, overenie dosiahnutého pokroku Realizácie Projektu/Investície i vo vzťahu k dosahovaniu, plneniu a udržaniu Cieľa Projektu/Investície a ďalšie povinnosti stanovené Prijímateľovi v Zmluve.
2. Kontrola Projektu/Investície, ktorá je vykonávaná podľa zákona o finančnej kontrole a audite, je vykonávaná formou základnej finančnej kontroly, administratívnej finančnej kontroly a finančnej kontroly na mieste. Audit Projektu/Investície je vykonávaný ako vládny audit v súlade so zákonom o finančnej kontrole.
3. Vykonávanými kontrolami sa zabezpečí najmä overenie, či všetky uplatniteľné pravidlá boli dodržané a Prostriedky mechanizmu boli použité na stanovený účel.
4. Oprávnená osoba na výkon kontroly/auditov môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od účinnosti Zmluvy až do uplynutia lehôt podľa čl. 6 ods. 6.4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Uvedená doba sa predlži v prípade, ak tak ustanovia právne predpisy SR a EÚ.
5. Prijímateľ sa zaväzuje v lehote určenej Vykonávateľom informovať Vykonávateľa o začatí akejkoľvek kontroly/auditov Oprávnenou osobou odlišnou od Vykonávateľa a súčasne mu v lehote určenej Vykonávateľom zašle na vedomie návrh správy z kontroly/správu z kontroly alebo iný relevantný výsledný dokument z vykonanej kontroly/auditov/vyšetrovania/konania týchto osôb. Vykonávateľovi v súvislosti s plnením tejto informačnej povinnosti Prijímateľa nevznikajú žiadne povinnosti.
6. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť a umožní Oprávneným osobám výkon kontroly/auditov a zabezpečí uplatňovanie ich práv stanovených v článku 129 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách (najmä, aby akákoľvek tretia osoba zapojená do implementácie Plánu obnovy a odolnosti SR udelila prístup v súlade s ods.1 až 4 článku 12 Dohody o financovaní), a to v súlade s Právnym rámcom a Závaznou dokumentáciou, najmä zákonom o mechanizme, zákonom o finančnej kontrole, článkom 12 ods. 6 Dohody o financovaní a touto Zmluvou.
7. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditov povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu v zmysle Zmluvy, Závaznej dokumentácie, Výzvy a príslušných právnych predpisov.
8. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za Realizáciu Projektu/Investície, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov a plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú najmä zo zákona o finančnej kontrole.
9. Prijímateľ si je vedomý povinností, ktoré mu vyplývajú z vykonanej alebo vykonávanej finančnej kontroly podľa zákona o finančnej kontrole, a v prípade identifikovania nedostatkov aj po jej skončení.
10. Právo Oprávnenej osoby na vykonanie kontroly/auditov Projektu/Investície nie je obmedzené žiadnym ustanovením tejto Zmluvy. Uvedené právo sa vzťahuje aj na vykonanie opätovnej kontroly/auditov tých istých skutočností, bez ohľadu na druh vykonanej kontroly/auditov, pričom pri vykonávaní kontroly/auditov je Oprávnená osoba viazaná iba platnými právnymi predpismi a touto Zmluvou, nie však závermi predchádzajúcich kontrol/auditov. Tým nie sú nijak dotknuté povinnosti (týkajúce sa napríklad povinnosti plniť prijaté opatrenia) vyplývajúce z predchádzajúcich kontrol/auditov.
11. Prijímateľ berie na vedomie, že Oprávnené osoby pri získavaní informácií o Projekte/Investícii využívajú aj osobitné nástroje vytvorené inštitúciami/orgánmi EÚ alebo SR (napr. systém ARACHNE a iné) ako aj iné dostupné možnosti overenia údajov a informácií (napr. verejne dostupné registre a pod.), a to najmä za účelom plnenia svojej povinnosti ochrany finančných záujmov, vrátane aktívneho overovania možného výskytu závažných Nezrovnalostí, akými sú najmä podvod, korupcia, konflikt záujmov alebo dvojité financovanie z Prostriedkov mechanizmu a iných prostriedkov EÚ a iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia a štátneho rozpočtu. Prijímateľ súhlasí s tým, aby údaje týkajúce sa

Projektu/Investície (najmä osobné údaje Prijímateľa a osobné údaje tretích osôb v súlade s osobitnými predpismi týkajúcimi sa ochrany osobných údajov), ktoré poskytne Vykonávateľovi, boli súčasťou osobitých nástrojov podľa prvej vety. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje poskytnúť Vykonávateľovi súčinnosť a/alebo akékoľvek doplňujúce informácie, ktoré bude Vykonávateľ požadovať v súvislosti s prešetrovaním získaných informácií.

12. Prijímateľ si je vedomý a súhlasí, že výstupy a výsledky z kontroly a auditu Projektu/Investície môžu byť uverejnené v informačnej databáze a/alebo na webovom sídle Vykonávateľa a/alebo inej Oprávnenej osoby.
13. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby akékoľvek tretie osoby, prostredníctvom ktorých Prijímateľ dosahuje Cieľ Projektu/Investície a/alebo realizuje Projekt/Investíciu, na požiadanie poskytl súčinnosť, informácie a dokumenty (napr. účtovné záznamy a iné) týkajúce sa najmä dodania tovarov, služieb a stavebných prác, a ktoré boli financované z Prostriedkov mechanizmu a/alebo súvisia s Projektom/Investíciou, a to najmä pri výkone kontroly/auditú zo strany Oprávnených osôb podľa tohto článku VZP, ako aj pri uplatňovaní práv Oprávnených osôb podľa ods.6 tohto článku VZP.

## Článok 14 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje:
  - a) vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť, ak ich nevyčerpal podľa podmienok Zmluvy, alebo ak nezúčtoval celú sumu poskytnutého predfinancovania alebo zálohovej platby, alebo ak mu vznikol kurzový zisk,
  - b) vrátiť Prostriedky mechanizmu poskytnuté z titulu mylnej platby alebo poskytnuté neoprávnene (najmä v prípadoch, kedy Prijímateľovi nevznikol nárok na vyplatenie Prostriedkov mechanizmu podľa Zmluvy),
  - c) vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť, ak Prijímateľ porušil povinnosti uvedené v Zmluve a/alebo ak v súvislosti s Projektom/Investíciou bolo porušené ustanovenie uplatniteľných predpisov SR a/alebo EÚ a povinnosť vrátiť Prostriedky mechanizmu vznikla v dôsledku porušenia finančnej disciplíny a/alebo v dôsledku iného porušenia, s ktorým sa spája povinnosť ich vrátenia; ak Prijímateľ takéto Prostriedky mechanizmu alebo ich časť nevráti, postupuje Vykonávateľ podľa § 21 zákona o mechanizme,
  - d) vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva alebo ak došlo k zániku Zmluvy v zmysle článku 11 VZP z dôvodu mimoriadneho ukončenia Zmluvy,
  - e) odvieť výnos z Prostriedkov mechanizmu podľa § 7 ods. 1, písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách vzniknutý na základe úročenia poskytnutých Prostriedkov mechanizmu (ďalej len „výnos“) a Prijímateľ nepoužil výnos na financovanie Projektu/Investície alebo jeho časti; uvedené platí len v prípade zálohovej platby a/alebo predfinancovania,
  - f) vrátiť preplatok vzniknutý na základe zúčtovania Preddavkovej platby v lehote určenej Vykonávateľom. Ak suma Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti, ktorá sa má vrátiť podľa písm. a) c) d) a e) tohto článku VZP nepresiahne 40 eur, táto suma sa v súlade s § 21 ods. 5 zákona o mechanizme neuplatňuje a nevymáha.
2. Prijímateľ je povinný vykázat Vykonávateľovi použitie prostriedkov zodpovedajúcich výnosu podľa ods. 1 písm. e) tohto článku VZP v záverečnej žiadosti o platbu. V prípade vzniku povinnosti odvodu výnosu podľa ods. 1 písm. e) tohto článku VZP sa Prijímateľ zaväzuje odvieť výnos do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bola podaná záverečná žiadosť o platbu a to spôsobom určeným Vykonávateľom v Závaznej dokumentácii.
3. Ak Prijímateľ z vlastnej iniciatívy nevráti Prostriedky mechanizmu alebo ich časť na účet Vykonávateľa oznámený Prijímateľovi Vykonávateľom podľa článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, na vrátenie ktorých je povinný podľa odseku 1 tohto článku VZP, sumu vrátenia Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti stanoví Vykonávateľ v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, ktorú zašle Prijímateľovi. Vykonávateľ v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov uvedie výšku Prostriedkov mechanizmu, ktorú má Prijímateľ vrátiť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie vykonať.
4. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť uvedenú v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov v lehote 30 dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov

Prijímateľovi, ak v odseku 11 tohto článku VZP nie je uvedené inak. Preplatok vzniknutý na základe zúčtovania Preddavkovej platby je Prijímateľ povinný vrátiť najneskôr v lehote určenej Vykonávateľom. Ak Prijímateľ tieto povinnosti nesplní, ani nedôjde k uzatvoreniu dohody o splátkach alebo dohody o odklade plnenia, Vykonávateľ:

- a) oznámi porušenie pravidiel a podmienok uvedených v Zmluve príslušnému správne mu orgánu (ak ide o porušenie finančnej disciplíny) alebo
  - b) postupuje podľa osobitného predpisu (napr. Civilný sporový poriadok) a uplatní pohľadávku na vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti uvedenej v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov na príslušnom orgáne (napr. na súde).
5. Prijímateľ realizuje vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti formou platby na účet; Prijímateľ, ktorý je štátnou rozpočtovou organizáciou realizuje vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti formou platby na účet alebo formou rozpočtového opatrenia.
6. Ak Prijímateľ zistí Nezrovnalosť súvisiacu s Projektom/Investíciou, zaväzuje sa
- a) bezodkladne túto Nezrovnalosť oznámiť Vykonávateľovi v súlade s § 23 ods. 6 zákona o mechanizme,
  - b) predložiť Vykonávateľovi príslušné dokumenty týkajúce sa tejto Nezrovnalosti a
  - c) vysporiadať túto Nezrovnalosť postupom, ktorý bližšie určí Vykonávateľ.
- Uvedené povinnosti má Prijímateľ počas Realizácie Projektu/Investície a počas Doby udržateľnosti Projektu/Investície v súlade so Zmlouvou.
7. Nezrovnalosť je na účely Zmluvy možné vo vzťahu k Prijímateľovi považovať za vyriešenú, len ak Prijímateľ odstránil protiprávny stav, resp. príčiny vzniku Nezrovnalosti a vyrovnal všetky záväzky voči Vykonávateľovi, ktoré mu vznikli v súvislosti so vznikom Nezrovnalosti.
8. Ak Prijímateľ nevráti Prostriedky mechanizmu alebo ich časti na správne účty, príslušný záväzok Prijímateľa zostáva nesplnený a finančné vzťahy voči Vykonávateľovi sa považujú za nevysporiadané.
9. Proti akejkoľvek pohľadávke na vrátenie Prostriedkov mechanizmu ako aj proti akýmkoľvek iným pohľadávkam Vykonávateľa voči Prijímateľovi vzniknutých z akéhokoľvek právneho dôvodu Prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku.
10. Ak je Prijímateľ povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť podľa tohto článku VZP, Vykonávateľ môže s Prijímateľom uzavrieť dohodu o splátkach alebo dohodu o odklade plnenia.
11. Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že na vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti podľa odseku 4 tohto článku VZP sa uplatní 60dňová lehota, ak čo i len deň pôvodnej 30 dňovej lehoty pripadne na obdobie mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu a obdobie šiestich mesiacov nasledujúcich po ich odvolaní; začiatok plynutia lehoty sa nemení.

## **Článok 15**

### **MENY A KURZOVÉ ROZDIELY**

1. Ak Prijímateľ uhrádza výdavky Projektu/Investície v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady sú preplácané v EUR. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ; ak tento článok VZP neustanovuje inak. Pri použití výmenného kurzu pre potreby prepočtu sumy výdavkov uhrádzaných Prijímateľom v cudzej mene je Prijímateľ povinný postupovať v súlade s týmto článkom VZP a s § 24 zákona o účtovníctve.
2. Pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene zo svojho účtu zriadeného v EUR na účet dodávateľa zriadeného v cudzej mene použije Prijímateľ kurz banky platný v deň odpísania prostriedkov z účtu, tzn. v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR zahŕnie Prijímateľ do ŽoP (zúčtovanie predfinancovania, zúčtovanie zálohovej platby alebo žiadost' o platbu – refundácia).
3. Ak Prijímateľ prevádza peňažné prostriedky v cudzej mene zo svojho účtu zriadeného v cudzej mene na účet dodávateľa v rovnakej cudzej mene, použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR zahŕnie Prijímateľ do ŽoP (zúčtovanie predfinancovania, zúčtovanie zálohovej platby alebo žiadost' o platbu – refundácia).
4. Ak Prijímateľ využíva systém predfinancovania, tak v predloženej ŽoP (poskytnutie predfinancovania) použije kurz banky platný v deň zdaniateľného plnenia uvedený na účtovnom doklade. Následne pri ŽoP (zúčtovanie predfinancovania) uplatní postup podľa tohto článku VZP.



5. Ak Prijímateľ využíva systém predfinancovania, je povinný priebežne sledovať a kumulatívne narátavať kladnú a zápornú hodnotu vzniknutých kurzových rozdielov. Tento záverečný kumulatívny prehľad vzniknutých kurzových rozdielov je Prijímateľ povinný priložiť k záverečnej ŽoP. Ak zo záverečného kumulatívneho prehľadu vyplýva pre Prijímateľa kurzová strata, môže v rámci záverečnej ŽoP požiadať o jej preplatenie. Ak zo záverečného kumulatívneho prehľadu vyplýva pre Prijímateľa kurzový zisk, Prijímateľ je povinný túto sumu vrátiť v súlade s článkom 14 VZP.

## **Článok 16** **ÚČTY PRIJÍMATEĽA**

1. Vykonávateľ zabezpečí Poskytnutie prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi bezhotovostne na účet vedený v EUR (ďalej len „účet Prijímateľa“). Číslo účtu Prijímateľa je uvedené na úvodnej strane Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený až do Finančného ukončenia Projektu/Investície. V prípade zrušenia účtu určeného na príjem Prostriedkov mechanizmu je Prijímateľ povinný ho nahradiť iným účtom tak, aby vždy existoval otvorený účet Prijímateľa určený na príjem Prostriedkov mechanizmu, o ktorom je Vykonávateľ v súlade s článkom 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu informovaný. V prípade otvorenia účtu pre príjem Prostriedkov mechanizmu v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu na svoju ťarchu.
3. Prijímateľ môže realizovať úhrady Oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem Prostriedkov mechanizmu. Prijímateľ je povinný oznámiť Vykonávateľovi identifikáciu týchto účtov postupom podľa čl. 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
4. Ak sú Prostriedky mechanizmu poskytované systémom predfinancovania alebo zálohových platieb, a takto poskytnuté prostriedky sú na účte Prijímateľa úročené, Prijímateľ je povinný vzniknuté úroky použiť na financovanie Projektu/Investície, alebo vzniknuté úroky vrátiť Vykonávateľovi postupom podľa článku 14 VZP. Použitie prostriedkov zodpovedajúcich prípadným vzniknutým úrokom vykáže Prijímateľ Vykonávateľovi v záverečnej ŽoP.
5. Ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia, odseky 2 a 3 tohto článku VZP sa neuplatňujú.

## **Článok 17** **PLATBY**

1. Financovanie Projektu/Investície Vykonávateľom z Prostriedkov mechanizmu sa realizuje systémom predfinancovania/ zálohových platieb / refundácie alebo kombináciou týchto systémov.
2. Vzor Žiadosti o platbu určí Prijímateľovi Vykonávateľ v Závaznej dokumentácii.
3. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, resp. ich časti. V prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia sa za deň poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, resp. ich časti, považuje deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.
4. Jednotlivé systémy financovania sa môžu v rámci jedného Projektu/Investície kombinovať. Kombinácia všetkých troch systémov financovania (systém zálohových platieb, systém predfinancovania a systém refundácie navzájom) je možná za podmienky, že konkrétny výdavok bude vykázaný len v rámci jedného systému financovania.
5. V prípade kombinácie dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu/Investície sa na určenie práv a povinností zmluvných strán súčasne použijú ustanovenia čl. 17a až 17c VZP pre dané systémy financovania vo vzájomnej kombinácii.
6. Ak dôjde ku kombinácii dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu/Investície, Prijímateľ je povinný na každý z použitých systémov financovania predkladať samostatnú ŽoP, tzn. že Prijímateľ nemôže v rámci jednej ŽoP vykazovať výdavky financované viacerými systémami.
7. Vykonávateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku ŽoP z technických dôvodov na strane Vykonávateľa, a to maximálne vo výške 0,01 % z maximálnej sumy výdavkov oprávnených na financovanie z prostriedkov

- mechanizmu podľa Zmluvy v rámci jednej ŽoP. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu týmto nie je dotknuté.
8. Suma neprevyšujúca 40 EUR podľa § 21 ods. 5 zákona o mechanizme sa uplatní na úhrnnú sumu celkových nevyčerpaných alebo nesprávne zúčtovaných Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti z poskytnutých platieb, pričom Vykonávateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní zálohovej platby alebo poskytnutého predfinancovania.
  9. Zmluvné strany sa dohodli, že podrobnejšie postupy a podmienky, vrátane práv a povinností zmluvných strán týkajúce sa systémov financovania (platieb) sú určené v Závaznej dokumentácii.
  10. Na účely tejto Zmluvy sa za úhradu účtovných dokladov dodávateľovi môže považovať aj:
    - a) úhrada účtovných dokladov postupníkovi, v prípade, že dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 až § 530 Občianskeho zákonníka,
    - b) úhrada záložnému veriteľovi na základe výkonu záložného práva na pohľadávku dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a až § 151me Občianskeho zákonníka,
    - c) úhrada oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov SR,
    - d) započítanie pohľadávok dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 až § 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 až § 364 Obchodného zákonníka,
    - e) ak Prijímateľ nemôže splniť svoj záväzok veriteľovi, pretože veriteľ je neprítomný alebo je v omeškaní alebo ak Prijímateľ má odôvodnené pochybnosti, kto je veriteľom, alebo veriteľa nepozná, nastávajú účinky splnenia záväzku, ak jeho predmet Prijímateľ uloží do notárskej úschovy na účely splnenia záväzku. Vynaložené potrebné náklady s tým spojené znáša veriteľ.
  11. V prípade, že dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 až § 530 Občianskeho zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží aj dokumenty preukazujúce postúpenie pohľadávky dodávateľa na postupníka.
  12. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa záložnému veriteľovi pri výkone záložného práva na pohľadávku dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a až § 151me Občianskeho zákonníka Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží aj dokumenty preukazujúce vznik záložného práva.
  13. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči dodávateľovi v zmysle právnych predpisov SR Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží aj dokumenty preukazujúce výkon rozhodnutia (napr. exekučný príkaz, vykonateľné rozhodnutie).
  14. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe (veriteľovi) na základe uloženia predmetu záväzku medzi Prijímateľom a veriteľom do notárskej úschovy v zmysle právnych predpisov SR Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží notársku zápisnicu a dokumenty preukazujúce vykonanie uloženia predmetu záväzku do notárskej úschovy.
  15. V prípade započítania pohľadávok dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 až § 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 až § 364 Obchodného zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce započítanie pohľadávok.
  16. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na Prijímateľa, ktorý by sa pri aplikácii niektorého z vyššie uvedených postupov dostal do rozporu s právnymi predpismi SR (napr. so zákonom o rozpočtových pravidlách a pod.). Ustanovenia tohto článku sa zároveň nevzťahujú ani na pohľadávku podľa čl. 8 ods. 6 VZP.

## **Článok 17a**

### **SYSTÉM PREDFINANCOVANIA**

1. Systémom predfinancovania sa Prostriedky mechanizmu poskytujú na Oprávnené výdavky Projektu/Investície alebo ich časť na základe Prijímateľom predložených neuhradených účtovných dokladov v lehote splatnosti záväzku dodávateľom.
2. Vykonávateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe ŽoP – poskytnutie predfinancovania, predloženej Prijímateľom v EUR. Prijímateľ v rámci ŽoP – poskytnutie predfinancovania uvedie prehľad vykázaných výdavkov, vrátane celkových vykázaných výdavkov, nárokovanej sumy finančných prostriedkov a ostatných nenárokováných výdavkov, a to v súlade s rozpočtom Projektu/Investície.

3. Spolu so ŽoP – poskytnutie predfinancovania predkladá Prijímateľ Vykonávateľovi aj neuhradené účtovné doklady (napr. faktúra, prípadne iný vierohodný doklad rovnocennej dôkaznej hodnoty) prijaté od dodávateľa a relevantnú podpornú dokumentáciu, všetko vo forme originálu alebo rovnopisu s náležitosťami originálu v zmysle platných právnych predpisov (najmä zákon o účtovníctve a zákon o dani z príjmov), ktorej minimálny rozsah určí Vykonávateľ v Závaznej dokumentácii, a to v lehote splatnosti týchto účtovných dokladov. Jeden rovnopis účtovných dokladov si ponecháva Prijímateľ.
4. Prijímateľ je povinný uhradiť dodávateľom účtovné doklady, na ktoré bolo poskytnuté predfinancovanie, najneskôr do 30 pracovných dní odo dňa aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu v prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia. Úrok z omeškania s úhradou záväzku voči dodávateľovi a iné zmluvné sankcie znáša Prijímateľ.
5. Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do 60 dní odo dňa pripísania týchto prostriedkov na účet Prijímateľa, alebo odo dňa aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu v prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia. Rozdiel medzi sumou poskytnutého predfinancovania a sumou úhrad dodávateľom, na ktorú bolo poskytnuté predfinancovanie, je Prijímateľ povinný vrátiť Vykonávateľovi do času predloženia ŽoP – zúčtovanie predfinancovania, najneskôr však do ukončenia overovania v rámci kontroly ŽoP – zúčtovanie predfinancovania. Vrátenie nezúčtovanej časti poskytnutého predfinancovania sa v priebehu rozpočtového roka vykoná na výdavkový účet Vykonávateľa, nezúčtovaná časť poskytnutého predfinancovania z predchádzajúceho roku sa vracia na príjmový účet Vykonávateľa.
6. Prijímateľ zúčtuje platbu Vykonávateľovi predložením ŽoP – zúčtovanie predfinancovania, ktorú predkladá spolu s výpisom z účtu potvrdzujúcim príjem Prostriedkov mechanizmu, ako aj dokladmi potvrdzujúcimi skutočnú úhradu výdavkov deklarovaných v ŽoP – zúčtovanie predfinancovania výpisom z účtu alebo prehlásením banky o úhrade.
7. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných ŽoP uvádzať výlučne výdavky, ktoré sú v súlade so Zmluvou. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v týchto ŽoP. Ak na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v akejkolvek ŽoP dôjde k vyplateniu alebo schváleniu platby, Prijímateľ je povinný takto vyplatené alebo schválené Prostriedky mechanizmu Bezodkladne, od kedy sa o tejto skutočnosti dozvie, vrátiť; ak sa o skutočnosti, že došlo k vyplateniu alebo schváleniu platby na základe nesprávnych alebo nepravých údajov dozvie Vykonávateľ, postupuje podľa článku 14 VZP.
8. Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ je povinný vykonať kontrolu ŽoP – poskytnutie predfinancovania a ŽoP – zúčtovanie predfinancovania podľa zákona o finančnej kontrole a audite. Po vykonaní kontroly podľa predchádzajúcej vety Vykonávateľ ŽoP – poskytnutie predfinancovania a ŽoP – zúčtovanie predfinancovania schváli v plnej výške, schváli vo výške zníženej o sumu neoprávnených výdavkov, alebo neschváli. Na základe záverov kontroly môže Vykonávateľ poskytnúť Prijímateľovi predfinancovanie v sume, ktorá zodpovedá identifikovaným oprávneným výdavkom. V prípade, ak Vykonávateľ ŽoP – zúčtovanie predfinancovania, na základe vykonanej kontroly neschváli alebo schváli v zníženej sume, Vykonávateľ zašle Prijímateľovi žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov na sumu nezúčtovaného predfinancovania. Predfinancovanie sa považuje za zúčtované, ak je ŽoP – zúčtovanie predfinancovania schválená v plnej výške, alebo Prijímateľ vrátil celú sumu poskytnutého predfinancovania, resp. vrátil nezúčtovaný rozdiel poskytnutého predfinancovania Vykonávateľovi.
9. V prípade, ak Prijímateľ nepredloží ŽoP – zúčtovanie predfinancovania v lehote určenej Vykonávateľom, môže Vykonávateľ umožniť Prijímateľovi zúčtovať poskytnuté predfinancovanie v dodatočnej lehote alebo požiadať Prijímateľa o vrátenie predfinancovania. Pokiaľ vznikne Prijímateľovi povinnosť vrátiť poskytnuté predfinancovanie a Prijímateľ predfinancovanie nevráti z vlastnej iniciatívy, Vykonávateľ vyzve Prijímateľa na vrátenie a postupuje podľa čl. 14 VZP.
10. Prijímateľ vráti Prostriedky mechanizmu Vykonávateľovi bezhotovostne na účet Vykonávateľa, a to v priebehu rozpočtového roka na výdavkový účet Vykonávateľa a z predchádzajúceho roka na príjmový účet Vykonávateľa. Prijímateľ, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, realizuje vrátenie formou prevodu z účtu Prijímateľa na účet Vykonávateľa alebo formou rozpočtového opatrenia, vždy v súlade so žiadosťou o vrátenie.

## Článok 17b SYSTEM ZÁLOHOVÝCH PLATIEB

1. Systémom zálohových platieb sa Prostriedky mechanizmu poskytujú na Oprávnené výdavky Projektu/Investície alebo ich časť na základe ŽoP – poskytnutie zálohovej platby predloženej Prijímateľom v EUR.
2. Prijímateľ predkladá Vykonávateľovi ŽoP – poskytnutie zálohovej platby maximálne do výšky 40%.
3. Po poskytnutí zálohovej platby je Prijímateľ povinný každú jednu poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovať, pričom najneskôr do 12 mesiacov odo dňa pripísania platby na účte Prijímateľa, alebo odo dňa aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu v prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, je Prijímateľ povinný zúčtovať 100 % sumy každej jednej poskytnutej zálohovej platby.
4. Prijímateľ zúčtuje platbu Vykonávateľovi predložením ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby. Prijímateľ v rámci ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby uvedie prehľad vykázaných výdavkov, vrátane celkových vykázaných výdavkov, nárokovanej sumy finančných prostriedkov a ostatných nenárokovaných výdavkov, a to v súlade s rozpočtom Projektu/Investície. Spolu so ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby predkladá Prijímateľ účtovné doklady (napr. faktúra, prípadne iný vierohodný doklad rovnocennej dôkaznej hodnoty) prijaté od dodávateľa ako aj účtovné doklady preukazujúce skutočnú úhradu výdavkov vykázaných v ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby a relevantnú podpornú dokumentáciu, všetko vo forme originálu alebo rovnopisu s náležitostiami originálu v zmysle platných právnych predpisov (najmä zákon o účtovníctve a zákon o dani z príjmov), ktorej minimálny rozsah určí Vykonávateľ v Závaznej dokumentácii. Doklady potvrdzujúce skutočnú úhradu výdavkov deklarovaných v ŽoP – zúčtovanie predfinancovania nie je potrebné predkladať pri výdavkoch vykazovaných formou zjednodušeného vykazovania.
5. Jednu zálohovú platbu možno zúčtovať predložením viacerých ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby. Povinnosť zúčtovať 100 % sumy každej jednej poskytnutej zálohovej platby v lehote 12 mesiacov odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účte Prijímateľa alebo odo dňa aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu v prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, sa vzťahuje osobitne ku každej jednej poskytnutej zálohovej platbe, pričom každú predkladanú ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby je potrebné priradiť k najstaršej poskytnutej nezúčtovanej zálohovej platbe. Viaceré zálohové platby možno zúčtovať predložením jednej ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby.
6. Ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu v sume rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Ak predchádzajúca zálohová platba bola čiastočne zúčtovaná, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu v sume rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej a nezúčtovanej zálohovej platby.
7. Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ je povinný vykonať kontrolu ŽoP – poskytnutie zálohovej platby a ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby podľa zákona o finančnej kontrole a audite. Po vykonaní kontroly podľa predchádzajúcej vety Vykonávateľ ŽoP – poskytnutie zálohovej platby a ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby schváli v plnej výške, schváli vo výške zníženej o sumu neoprávnených výdavkov, alebo neschváli. Na základe záverov kontroly môže Vykonávateľ poskytnúť Prijímateľovi zálohovú platbu v sume, ktorá zodpovedá identifikovaným oprávneným výdavkom. Zálohová platba sa považuje za zúčtovanú, ak je ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby (alebo viaceré ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby) schválené v sume poskytnutej zálohovej platby alebo Prijímateľ vrátil celú sumu poskytnutej zálohovej platby, resp. vrátil nezúčtovaný rozdiel poskytnutej zálohy Vykonávateľovi.
8. Ak Vykonávateľ v predloženej ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby identifikoval neoprávnené výdavky pred uplynutím príslušnej 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie, Prijímateľ môže takto identifikovanú nezúčtovanú sumu zúčtovať predložením ďalšej ŽoP (zúčtovanie zálohovej platby) s výdavkami minimálne vo výške identifikovaných neoprávnených výdavkov. Prijímateľ môže tento postup uplatniť do skončenia príslušnej 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie.
9. Ak Prijímateľ nezúčtuje 100 % poskytnutej zálohovej platby do 12 mesiacov odo dňa pripísania platby na účet Prijímateľa alebo odo dňa aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu v prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, a to ani využitím možnosti podľa predchádzajúceho odseku VZP, Prijímateľ je povinný najneskôr do 30 dní po uplynutí 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie danej zálohovej platby vrátiť sumu nezúčtovaného rozdielu. Vrátenie nezúčtovanej časti poskytnutej zálohovej

- platby sa v priebehu rozpočtového roka vykoná na výdavkový účet Vykonávateľa, nezúčtovaná časť poskytnutej zálohovej platby z predchádzajúceho roku sa vracia na príjmový účet Vykonávateľa.
10. Ak Vykonávateľ v predloženej ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby identifikoval neoprávnené výdavky až po uplynutí 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie, Prijímateľ je povinný vrátiť sumu nezúčtovaného rozdielu poskytnutej zálohovej platby v súlade s článkom 14 VZP.
  11. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných ŽoP uvádzať výlučne výdavky, ktoré sú v súlade so Zmluvou. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v týchto ŽoP. Ak na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v akejkoľvek ŽoP dôjde k vyplateniu alebo schváleniu platby, Prijímateľ je povinný takto vyplatené alebo schválené Prostriedky mechanizmu Bezodkladne, od kedy sa o tejto skutočnosti dozvie, vrátiť; ak sa o skutočnosti, že došlo k vyplateniu alebo schváleniu platby na základe nesprávnych alebo nepravých údajov dozvie Vykonávateľ, postupuje podľa článku 14 VZP.
  12. V prípade, ak Prijímateľ najneskôr do skončenia lehoty na zúčtovanie poskytnutej zálohovej platby nepredloží ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby alebo nepredloží ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby v objeme dostatočnom na zúčtovanie každej jednej poskytnutej zálohovej platby, môže Vykonávateľ umožniť Prijímateľovi zúčtovať poskytnutú zálohovú platbu v dodatočnej lehote alebo požiadať Prijímateľa o vrátenie nezúčtovanej zálohovej platby alebo nezúčtovaného rozdielu zálohovej platby. Pokiaľ vznikne Prijímateľovi povinnosť vrátiť poskytnutú zálohovú platbu a Prijímateľ nevráti poskytnutú zálohovú platbu z vlastnej iniciatívy, Vykonávateľ vyzve Prijímateľa na vrátenie a postupuje podľa čl. 14 VZP.
  13. Prijímateľ vráti Prostriedky mechanizmu Vykonávateľovi bezhotovostne na účet Vykonávateľa, a to v priebehu rozpočtového roka na výdavkový účet Vykonávateľa a z predchádzajúceho roka na príjmový účet Vykonávateľa. Prijímateľ, ktorým je štátna rozpočtová organizácia, realizuje vrátenie formou prevodu z účtu Prijímateľa na účet Vykonávateľa alebo formou rozpočtového opatrenia, vždy v súlade so žiadosťou o vrátenie.

## Článok 17c SYSTÉM REFUNDÁCIE

1. Systémom refundácie sa Prostriedky mechanizmu poskytujú na Oprávnené výdavky Projektu/Investície alebo ich časť na základe ŽoP – priebežná platba predloženej Prijímateľom v EUR.
2. V rámci systému refundácie je Prijímateľ povinný uhradiť výdavky z vlastných zdrojov a tie mu budú pri jednotlivých platbách refundované z Prostriedkov mechanizmu v pomernej výške k Celkovým oprávneným výdavkom.
3. V rámci ŽoP – priebežná platba Prijímateľ uvedie prehľad vykázaných výdavkov, vrátane celkových vykázaných výdavkov, nárokovanej sumy finančných prostriedkov a ostatných nenárokovaných výdavkov, a to v súlade s rozpočtom Projektu/Investície. Spolu so ŽoP – priebežná platba predkladá Prijímateľ účtovné doklady (napr. faktúra, prípadne iný vierohodný doklad rovnocennej dôkaznej hodnoty) prijaté od dodávateľa ako aj účtovné doklady preukazujúce skutočnú úhradu výdavkov vykázaných v ŽoP – priebežná platba a relevantnú podpornú dokumentáciu, všetko vo forme originálu alebo rovnopisu s náležitosťami originálu v zmysle platných právnych predpisov (najmä zákon o účtovníctve a zákon o dani z príjmov), ktorej minimálny rozsah určí Vykonávateľ v Závaznej dokumentácii. Doklady potvrdzujúce skutočnú úhradu výdavkov deklarovaných v ŽoP – zúčtovanie predfinancovania nie je potrebné predkladať pri výdavkoch vykazovaných formou zjednodušeného vykazovania.
4. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných ŽoP uvádzať výlučne výdavky, ktoré sú v súlade so Zmluvou. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v týchto ŽoP. Ak na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v akejkoľvek ŽoP dôjde k vyplateniu alebo schváleniu platby, Prijímateľ je povinný takto vyplatené alebo schválené Prostriedky mechanizmu Bezodkladne, od kedy sa o tejto skutočnosti dozvie, vrátiť; ak sa o skutočnosti, že došlo k vyplateniu alebo schváleniu platby na základe nesprávnych alebo nepravých údajov dozvie Poskytovateľ, postupuje podľa čl. 14 VZP.
5. Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ je povinný vykonať kontrolu ŽoP – priebežná platba podľa zákona o finančnej kontrole a audite. Po vykonaní kontroly podľa predchádzajúcej vety Vykonávateľ ŽoP – priebežná platba schváli v plnej výške, schváli vo výške zníženej o sumu neoprávnených výdavkov, alebo neschváli. Na základe záverov kontroly môže Vykonávateľ poskytnúť Prijímateľovi platbu v sume, ktorá zodpovedá identifikovaným oprávneným výdavkom.



**PLÁN [OBNOVY]**



**ŽIADOSŤ O PROSTRIEDKY MECHANIZMU PLÁNU  
OBNOVY A ODOLNOSTI -  
KOMPONENT 5 – ADAPTÁCIA NA ZMENU KLÍMY  
ROZVOJOVÉ PROJEKTY V NP POLONINY**

*Obnova tradičných architektonických prvkov  
a rekonštrukcia terénnej stanice*



PROJEKT			
<b>NÁZOV PROJEKTU</b>			
Obnova tradičných architektonických prvkov a rekonštrukcia terénnej stanice			
Akronym projektu:	Obnova TAP a rekonštrukcia TS		
Katastre realizácie projektu:	Nová Sedlica, Runina, Topoľa, Ulič, Snina, Hostovice, Stakčín, Starina nad Cirochou a Ruské		
Začiatok realizácie projektu:	<b>01.01.2023</b>	Koniec realizácie projektu:	<b>12/2023</b>

CELKOVÝ ROZPOČET PROJEKTU V EUR (S PRESNOSŤOU NA 2 DESATINNÉ MIESTA)	
A. Požadovaný príspevok	<b>130 724,30 EUR</b>
B. Vlastný vklad ( <i>nie je požadovaný, je dobrovoľný</i> )	<b>0,00 EUR</b>
<b>Celkový rozpočet projektu spolu (A+B)</b>	<b>130 724,30 EUR</b>

PROFIL ŽIADATEĽA (organizácia, ktorá predkladá žiadosť)			
Obchodné meno / názov:	Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne		
Sídlo organizácie:	ul. Mieru 193, 067 61 Stakčín		
Právna forma:	príspevková organizácia Ministerstva životného prostredia SR		
IČO:	54435480	DIČ:	
Má žiadateľ nárok na odpočet DPH na vstupe?:	nie	IČ DPH:	nemá
Štatutárny orgán:			
	1.	<i>Miroslav Buraľ, Ing., riaditeľ</i>	
Kontaktná osoba:	<i>Ing. Martina Vlasáková, krajinár</i>		
Telefón:	+421 903 298 193		
E-mail:	martina.vlasakova@sopsr.sk		
Internetová stránka:	<a href="http://nppoloniny.sopsr.sk/">http://nppoloniny.sopsr.sk/</a>		
Banka:	štátna pokladnica		
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK75 8180 0000 0070 0067 6165		
<b>Stručná charakteristika organizácie:</b>			

Zákonom č. 6/2022 Z. z., ktorý novelizuje zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, vznikla 31. marca 2022 Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne. Správa národného parku je odbornou organizáciou ochrany prírody a krajiny, ktorá zabezpečuje úlohy na úseku ochrany prírody a krajiny na území národného parku a jeho ochranného pásma, ako aj v ďalšom vymedzenom území. Správa národného parku je obhospodarovateľom lesa a správcom lesného majetku vo vlastníctve štátu v súlade s platnými právnymi predpismi. Správa národného parku v rámci výkonu svojej hlavnej činnosti zabezpečuje plnenie napr. týchto úloh:

- obstaráva a zabezpečuje starostlivosť o osobitne chránené časti prírody a krajiny vrátane sledovania ich stavu a vykonávania ich revízií,
- vykonáva činnosti spojené so zabezpečením priaznivého stavu osobitne chránenej časti prírody a krajiny vrátane starostlivosti o neobhospodarované pozemky,
- spracováva odborné stanoviská a podklady pre rozhodovaciu a inú činnosť štátnych orgánov ochrany prírody a zúčastňuje sa na konaniach a poradách súvisiacich s činnosťou orgánov ochrany prírody, ako aj iných orgánov štátnej správy,
- vykonáva prieskum a výskum osobitne chránených častí prírody a krajiny vrátane zhromažďovania, uchovávanía a vyhodnocovania údajov o ich stave, prijíma oznámenia o začatí a ukončení prieskumu a výskumu, vedie evidenciu správ o výsledkoch prieskumu a výskumu a zverejňuje informácie o prieskume a výskume na svojom webovom sídle,
- vykonáva monitoring stavu a zmien prírodných ekosystémov v meniacich sa ekologických podmienkach a zabezpečuje opatrenia na udržanie a zlepšenie ich ekologickej stability, ako aj monitoring stavu biotopov národného a európskeho významu a druhov európskeho a národného významu a navrhuje opatrenia na zachovanie alebo zlepšenie ich stavu,
- sleduje výskyt, veľkosť populácií a spôsob šírenia invázných druhov a uskutočňuje opatrenia na ich odstraňovanie, zabezpečuje odchyt invázných druhov živočíchov a vedie príslušnú evidenciu,
- poskytuje a priebežne aktualizuje údaje o osobitne chránených častiach prírody a krajiny do Štátneho zoznamu osobitne chránených častí prírody a krajiny vedeného Štátnou ochranou prírody SR vrátane GIS vrstiev týchto území,
- poskytuje údaje o stave biotopov a druhov európskeho významu a druhov voľne žijúcich vtákov, ktoré sú predmetom ochrany území sústavy Natura 2000, priebežným zadávaním podkladov do informačného a monitorovacieho systému, vedeného Štátnou ochranou prírody SR,
- poskytuje údaje o výskyte invázných druhoch a realizovanom spôsobe ich odstraňovania priebežným vkladáním údajov do Komplexného informačného a monitorovacieho systému vedeného Štátnou ochranou prírody SR,
- poskytuje súčinnosť Štátnej ochrane prírody SR pri plnení celoslovenských úloh v oblasti ochrany prírody a krajiny,
- poskytuje súčinnosť Štátnej ochrane prírody SR v súvislosti s činnosťou Zásahového tímu medveďa hnedého,
- zabezpečuje činnosť informačných stredísk, múzeí a iných zariadení ochrany prírody a krajiny vrátane ubytovacích zariadení,
- zúčastňuje sa na medzinárodnej spolupráci a na uskutočňovaní medzinárodných projektov, programov a dohovorov v oblasti ochrany prírody a krajiny a zabezpečuje a koordinuje starostlivosť o územia medzinárodného významu,

a i.

Do 31.3.2022 sa Správa Národného parku Poloniny ako organizačná zložka Štátnej ochrany prírody SR Banská Bystrica podieľala na príprave a implementácii projektov napr.:

- Monitoring a manažment kormorána veľkého (*Phalacrocorax carbo*),
- Realizácia programu záchrany druhu zubor hrivnatý (*Bison bonasus*),
- Príprava a zavedenie monitoringu biotopov a druhov a zlepšenie prístupňovania informácií verejnosti,
- Monitoring druhov a biotopov európskeho významu v zmysle smernice o biotopoch a smernice o vtákoch,
- Realizácia programov starostlivosti o veľké šelmy na Slovensku,
- Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce – Projekt Rozvoj ochrany prírody a chránených území v slovenských Karpatoch,
- Finančný mechanizmus EHP a NFM – Projekt Ochrana prírody ako príležitosť pre regionálny rozvoj,
- Vypracovanie programov starostlivosti o medzinárodne významné územie Karpatských bukových pralesov a Chránenú krajinnú oblasť Vihorlat

## ČESTNÉ VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA

**Obchodné meno/názov organizácie:**

Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne

**Štatutárny orgán:**

Ing. Miroslav Buraľ, riaditeľ

Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške 0,00 EUR,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností
- výdavky plánované v projekte sa neprekrývajú s výdavkami v rámci iných mnou realizovaných projektoch
- spĺňam všetky podmienky poskytnutia príspevku uvedené vo výzve.

.....  
Pečiatka organizácie

.....  
Podpis žiadateľa  
(štatutárneho orgánu)

V Stakčíne dňa 27.06.2022

OBLASŤ PODPORY	
prioritná oblasť	<input checked="" type="checkbox"/> oblasť prírodného turizmu
	<input type="checkbox"/> oblasť prírode blízkeho obhospodarovania lesa a nadväzujúcich činností
	<input type="checkbox"/> oblasť zachovania rusínskej kultúry a tradičných remesiel
	<input checked="" type="checkbox"/> oblasť zachovania kultúrnych hodnôt krajiny

CIELE PROJEKTU	
<b>Hlavný cieľ projektu</b>	
<b>CIEĽOM PROJEKTU JE ZLEPŠENIE TURISTICKEJ INFRAŠTRUKTÚRY A ZACHOVANIE KULTÚRNYCH HODNÔT KRAJINY PROSTREDNÍCTVOM OBNOVY TRADIČNÝCH ARCHITEKTONICKÝCH PRVKOV A OJEDINELÉHO OBJEKTU VO VYSÍDLENEJ ČASTI ÚZEMIA NÁRODNÉHO PARKU.</b>	
<b>Špecifické ciele</b>	
1.	Obnovenie tradičného architektonického prvku, tzv. oborohu v území NP Poloniny.
2.	Zlepšenie turistickej infraštruktúry, zatraktívnenie územia NP Poloniny.
3.	Rekonštrukcia ojedinelého objektu vo vysídlenej časti územia NP Poloniny – terénnej stanice.
4.	Zabezpečenie infraštruktúry pre vykonávanie prieskumu a výskumu územia Národného parku Poloniny, v oblasti napr. zoológie, ekológie, hydrobiológie a príbuzných biologických disciplín.
5.	Vytvorenie potenciálu pre vznik pracovných miest – vedecko-výskumný pracovník, sprievodca pre turistov.

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA	
<b>Názov obce, kde sa projekt realizuje:</b>	<i>obec Nová Sedlica, obec Runina, obec Topoľa, obec Ulič, mesto Snina, obec Hostovice, obec Stakčín - katastrálne územie Stakčín, Ruské, Starina nad Cirochou a Ruské</i>
<b>Bližší popis lokalizácie projektu:</b>	<i>Oborohy v katastrálnom území Nová Sedlica (parc. KN C č. 993/3), Runina (parc. KN C č. 193), Topoľa (parc. KN E č. 831), Ulič (parc. KN C č. 473 a parc. KN E č. 1214/3), Snina (parc. KN C č. 1476/7), Hostovice (parc. KN C č. 2625), Stakčín (parc. KN C č. 301/1 a parc. KN E č. 980), Starina nad Cirochou (parc. KN E č. 605) a Ruské (parc. KN E č. 4622 a 5139).</i>  <i>Stavba súp. č. 43 evidovaná ako TERÉNNÁ STANICA vo vlastníctve Slovenskej republiky, jej správcom je v súčasnosti Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky Banská Bystrica.</i>
<b>Názov chráneného územia, do ktorého projekt zasahuje alebo ktoré je ovplyvnené projektom:</b>	<i>Národný park Poloniny (3. stupeň územnej ochrany) Ochranné pásmo NP Poloniny (2. stupeň územnej ochrany) CHVÚ Bukovské vrchy (SKCHVU002) ÚEV Bukovské vrchy (SKUEV0229)</i>
<b>Popis akým spôsobom pozitívnym/ alebo negatívnym projekt ovplyvňuje chránené územia:</b>	
Projekt nemá žiaden negatívny vplyv na chránené územia. Jedná sa o obnovu tradičných architektonických prvkov, tzv. oborohov a rekonštrukciu existujúceho objektu Terénnej stanice využívaný prevažne vedecko-výskumnými pracovníkmi napr. Slovenskej akadémie vied, Fakulty prírodných vied Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, Technickej univerzity vo Zvolene, Prírodovedeckej fakulty UPJŠ v Košiciach, Výskumného ústavu vysokohorskej biológie Žilinskej univerzity, Štátnej ochrany prírody SR, Správy NP Poloniny a pod.	

## POPIS PROJEKTU

### Popis problému, ktorý bude projekt riešiť:

V území NP Poloniny absentujú prvky ľudovej architektúry. Typickou stavbou tu žijúcich Rusínov bol oboroh – prístrešok na ukladanie sena, ktorý bol kedysi súčasťou takmer každého gazdovského dvora. Táto drevená stavba na štyroch koloch s posuvnou strechou bola typickým objektom aj v priľahlom území Poľska a Ukrajiny. Oboroh - tradičný architektonický prvok - sa stal symbolom Národného parku Poloniny (rovnako ako aj v susednom Bieščadskom národnom parku), nielenže do regiónu prinavrátil pôvodnú architektúru, ale tiež plnil funkciu informačného bodu ( súčasťou je informačná tabuľa). Bol umiestnený na 12 lokalitách dotknutého územia. Avšak stav oborohov v súčasnosti je nevyhovujúci, prístrešky sú zničené, rozpadávajú sa, na niekoľkých miestach boli z bezpečnostných dôvodov odstránené. Ak nedôjde k ich obnove, bude nutné odstrániť aj ostatné oborohy, čím dôjde k likvidácii týchto architektonických prvkov v území. Realizáciou projektu obnovíme tradičnú architektúru Rusínov, zvýšime kultúrnu hodnotu územia, obnovíme netradičné informačné body, ktoré zatriktívnia územie národného parku, zlepšia turistickú infraštruktúru, zvýšia informovanosť. Súčasťou územia národného parku je tiež vysídlená oblasť nad VN Starina. Z dôvodu výstavby vodnej nádrže boli v 80. rokoch 20. storočia so zemou zrovnané takmer všetky stavby v 7 vysídlených dedinách. Výnimkou boli len štyri objekty (chrám v Dare, budova lesnej správy a hájovňa v Ruskom, rodinný dom vo Zvale), ktoré sa zachovali dodnes. Jednou z nich je budova niekdajšej hájovne v Ruskom, ktorá slúži S-NP Poloniny ako terénna stanica. Ide o ojedinelú stavbu vo vysídlenom území, kde je v súčasnosti stavebná uzávaera. Rekonštrukcia budovy je jediný spôsob ako zachovať architektúru niekdajšieho obyvateľstva vysídlených dedín, keďže ide o jednu z posledných pôvodných stavieb tohto územia. Súčasťou projektu je tiež altánok slúžiaci pre turistov a návštevníkov, keďže budova s príslušným areálom sa nachádza na trase cezhraničného turistického a cyklistického chodníka.

### Stručný popis celkového riešenia projektu:

Obnova architektonických prvkov, tzv. oborohov, ktoré budú umiestnené v 12 lokalitách v dotknutom území. Súčasťou oborohov budú informačné tabule. Oborohy sa nachádzajú na miestach, ktoré sú turistami navštevované (autobusová zastávka, trasa turistického a cyklistického chodníka) a vytvárajú atraktívny samoobslužný informačný bod. Oboroh – ako architektonický prvok typický pre územie Slovenska, Poľska a Ukrajiny - sa stane symbolom všetkých troch priľahlých chránených území. Rekonštrukciou objektu terénnej stanice vo vysídlenej časti územia NP Poloniny sa zabezpečí zachovanie jednej z posledných stavieb tohto územia. Realizované budú sanačné a udržiavacie práce:

- sanácia jestvujúcich obvodových stien a priečok – dodatočnú hydroizoláciu, injektáž
- odvodnenie základov objektu a ich odizolovanie
- obnova vnútorných omietok stien a stropov, vymaľovanie
- oprava komínov a vyvločkovanie
- oprava bleskozvodu
- výstavba prístrešku (altánku)
- nátery drevených obkladov stien okien a okeníc

Areál terénnej stanice bude doplnený prístreškom – altánkom. Keďže sa nachádza na trase turistického a cyklistického chodníka, zlepši turistickú infraštruktúru danej lokality.

### Vymenujte jednotlivé aktivity projektu:

Označenie aktivity	Názov aktivity
A.:	Výber dodávateľa na dodanie stavebných prác, tovarov a služieb
B.:	Realizácia stavebných prác
C.:	Dohľad nad realizáciou stavebných prác – stavebný dozor
D.:	Návrh, dodanie a osadenie informačných tabúl
E.:	Interiérové a exteriérové vybavenie TS

## ROZŠÍRENÝ POPIS PROJEKTOVÝCH AKTIVÍT

### A. Výber dodávateľa na dodanie stavebných prác, tovarov a služieb

Popis:

**A1: Obnova oborohov - príprava VO na dodávateľa stavebných prác a tovarov, uskutočnenie VO na dodávku služby, zazmluvnenie**

**A2: Rekonštrukcia TS - príprava VO na dodávateľa stavebných prác a tovarov, uskutočnenie VO na dodávku služby, zazmluvnenie**

**A3: Výber odbornej spôsobilej osoby na výkon činnosti stavbyvedúceho / stavebný dozor pri rekonštrukcii TS, uskutočnenie VO na dodávku služby, zazmluvnenie**

Plánované obdobie na realizáciu aktivít je: 01-03/2023

### B. Realizácia stavebných prác

Popis:

**Stavebné práce budú realizované vybraným zhotoviteľom vo verejnom obstarávaní a v zmysle platnej zmluvy o dielo.**

**B1: Obnova oborohov – demontáž pôvodných drevených konštrukcií, montáž nových konštrukcií**

Plánované obdobie na realizáciu aktivity je: 03-09/2023

**B2: Rekonštrukcia terénnej stanice, prístavba altánku v zmysle platného stavebného povolenia**

V čase predloženia projektu je pripravená projektová dokumentácia pre realizáciu stavby „REKONŠTRUKCIA TS RUSKÉ (Ing. Šmajda R., 05/2021).

Plánované obdobie na realizáciu aktivít je: 03-11/2023

### C. Dohľad nad realizáciou stavebných prác – stavebný dozor

Popis:

**Realizácia služby - odborný dohľad nad spôsobom a postupom uskutočňovania stavby, vedenie stavebného denníka**

Plánované obdobie na realizáciu aktivity je: 03-11/2023

### D. Návrh, dodanie a osadenie informačných tabúl'

Popis:

**Uskutočnenie VO na dodávku informačných tabúl' na oborohy, objednávka, dodanie informačných tabúl'**

Plánované obdobie na realizáciu aktivity je: 07-11/2023

### E. Interiérové a exteriérové vybavenie TS

Popis:

**E1: nábytok do interiéru (stoly, stoličky, príborník, bielizník, posteľ, matrace, a i.), záhradná súprava do altánku - uskutočnenie VO na dodávku vybavenia, objednávka, dodanie - uskutočnenie VO na dodávku vybavenia, objednávka, dodanie vybavenia**

**E2: lôžkoviny (paplóny, vankúše, posteľné obliečky a prestieradlá) a i. - uskutočnenie VO na dodávku vybavenia, objednávka, dodanie**

**E3: kuchynské potreby (hrnce, panvice, taniere, podnosy, poháre, šálky a i.) - uskutočnenie VO na dodávku vybavenia, objednávka, dodanie**

Na uvedené aktivity bol v čase predloženia projektu zrealizovaný prieskum trhu (Príloha č. 3 Žiadosti o prostriedky).

Plánované obdobie na realizáciu aktivít je: 07-11/2023



## VÝSTUPY, VÝSLEDKY A DOPADY REALIZÁCIE CELÉHO PROJEKTU

### Výstupy realizácie projektu:

<b>Aktivita A1</b>	<b>Zmluva na realizáciu prác – obnova oborohov</b>
<b>Aktivita A2</b>	<b>Zmluva na realizáciu prác – rekonštrukcia TS</b>
<b>Aktivita A3</b>	<b>Zmluva na realizáciu služby – stavebný dozor</b>
<b>Aktivita B1</b>	<b>Zápis o odovzdaní a prevzatí diela - oborohy na 12-tich lokalitách</b>
<b>Aktivita B2</b>	<b>Zápis o odovzdaní a prevzatí diela – rekonštrukcia TS</b>
<b>Aktivita D</b>	<b>Informačné tabule – montáž na oborohoch</b>
<b>Aktivita E</b>	<b>Dodanie interiérového a exteriérového vybavenia TS</b>

### Výsledky realizácie projektu:

Špecifické ciele budú dosiahnuté prostredníctvom realizácie všetkých aktivít. Výsledkom realizácie bude obnova tradičného architektonického prvku Rusínov, tzv. oborohov na 12-tich lokalitách v území NP Poloniny, v katastr. území Nová Sedlica, Runina, Topoľa, Ulič, Snina, Hostovice, Stakčín, Starina nad Cirochou a Ruské.

**Oboroh** je tradičná ľudová stavba na uskladnenie sena na štyroch koloch a pohyblivou strieškou. Na Slovensku sa v minulosti nachádzala iba v obciach s rusínskym obyvateľstvom iba v dnešnom okrese Snina. Patrí k typickým prvkom rusínskej ľudovej architektúry tzv. bojkovského typu.

V rámci projektu bude zrekonštruovaný objekt Terénnej stanice vo vlastnom území Národného parku Poloniny. Realizácia aktivít prinesie zlepšenie podmienok vedecko-výskumných pracovníkov pre vykonávanie prieskumu a výskumu v území a existujúci objekt bude využívaný v zmysle právoplatných povolení na užívanie stavby.

Terénna stanica v Ruskom je jeden posledných objektov, ktorý sa zachoval vo vysídlených obciach nad Vodárenskou starinou. Architektonicky predstavuje typ **hájovni**, ktoré sa území dnešného NP Poloniny stavali v 60. rokoch 20. storočia.

Špecifický cieľ č. 5 bude dosiahnutý prostredníctvom realizácie aktivít A2, B2, C a E, realizácia aktivít prinesie nové pracovné príležitosti, napr. pre vedecko-výskumných pracovníkov, sprievodcov turistov.

### Popíšte, či projekt bude po skončení generovať príjem:

**Projekt po skončení nebude generovať príjem.**

Architektonické prvky „oborohy“ sú voľne prístupné informačné body.

Terénna stanica bude poskytovaná vedecko-výskumným pracovníkom a zamestnancom Správy NP Poloniny bezodplatne. Altánok pri terénnej stanici nachádzajúci sa na trase turistického a cyklistického chodníka bude taktiež poskytovaný bezodplatne.

### Dopad projektu na vytvorenie a/alebo podpory vzniku pracovných príležitostí:

Po skončení projektu môže projekt generovať príležitosti pre vedecko-výskumných pracovníkov, sprievodcov turistov. Pracovné miesto počas doby udržateľnosti pripadá na obdobie od 06/2024 na pozícií: strážca.

### Popíšte, ako je projekt v čase predloženia pripravený na technickú realizáciu aktivít projektu:

**Na realizáciu obnovy oborohov boli vydané potrebné povolenia – ohlásenia drobných stavieb.**

**V rámci príloh k žiadosti o prostriedky prikladáme čestné prehlásenie, že k stavbám – oborohy má Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne vlastnícke právo, ktoré ju oprávňuje uskutočniť udržiavacie práce. Na realizáciu je potrebné zabezpečiť verejné obstarávanie na dodanie stavebných prác a tovarov, zazmluvniť dodávateľa. Plánované obdobie výberu dodávateľa stavebných prác – obnovy oborohov a jeho zazmluvnenie: 01/2023 – 03/2023**

**Stavebné práce budú realizované vybraným zhotoviteľom v zmysle zmluvy o dielo.**

Plánované obdobie na realizáciu obnovy oborohov je: 03/2023 – 09/2023

**V čase predloženia projektu je pripravená podrobná projektová dokumentácia pre realizáciu rekonštrukcie TS. Na realizáciu rekonštrukcie TS boli vydané potrebné povolenia.**

**K realizácii rekonštrukcie TS je potrebné vysporiadať správu objektu a príslušných pozemkov - zaslať návrh na zápis vlastníckeho práva a povolenie vkladu na kataster nehnuteľností v zmysle Delimitačného protokolu č. ŠOP SR-Z/53/2022, na základe ktorého dňom 01.04.2022 majetok vo vlastníctve štátu v správe ŠOP SR prechádza do Správy NP Poloniny (uverejnený na [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk) dňa 01.06.2022).**

**Na realizáciu rekonštrukcie TS je potrebné zabezpečiť verejné obstarávanie na dodanie stavebných prác**

**a tovarov a tiež na výkon činností stavebného dozoru, zazmluvniť dodávateľov.** Plánované obdobie výberu dodávateľa stavebných prác a výberu odborne spôsobilej osoby na výkon činností stavebného dozoru, ich zazmluvnenie je: 01/2023 – 03/2023.

**Stavebné práce budú realizované vybraným zhotoviteľom v zmysle zmluvy o dielo.** Plánované obdobie na realizáciu stavebných prác - rekonštrukcie TS Ruské vrátane výkonu činnosti stavbyvedúceho je: 03/2023 – 11/2023

**V čase predloženia projektu nie je spracovaný návrh informačných tabúl na oborohy. Návrh bude vypracovaný a dodaný Správou NP Poloniny pred realizáciou verejného obstarávania na dodanie informačných tabúl. Informačné tabule budú na oborohy nainštalované svojpomocne.**

Plánované obdobie na realizáciu aktivity je: 07/2023 – 11/2023

**Na nákup vybavenia interiéru a exteriéru TS je potrebné zabezpečiť verejné obstarávania.**

Plánované obdobie na realizáciu aktivity je: 07/2023 – 11/2023

**Popíšte, ako projekt zaručí efektívnosti vynaloženia verejných prostriedkov:**

Na základe požiadavky Správy NP Poloniny bol V čase predloženia projektu vypracovaný predbežný rozpočet predpokladaných nákladov na obnovu oborohov vo výške 66 989,92 EUR s DPH.

Na základe stavebného projektu bol vypracovaný predbežný rozpočet predpokladaných nákladov na rekonštrukciu stavby 47 282,24 EUR s DPH.

Cena stavebného dozoru sa odvíja od ceny stavby, charakteru a náročnosti stavby a požadovaných služieb. Na výkon stavebného dozoru a stavbyvedúceho predpokladáme cca 2% ceny realizácie, t.j. cca 900 EUR s DPH.

Cena interiérového a exteriérového vybavenia (nábytok do interiéru a exteriéru, lôžkoviny, kuchynské potreby) bola stanovená na základe prieskumu trhu v internetových obchodoch vo výške 14 276,89 EUR s DPH.

Cena informačných tabúl bola stanovená na základe prieskumu trhu na webových stránkach vo výške 1140,00 EUR s DPH.

Poistenie budovy (ročné) bolo stanovené na základe prieskumu trhu na internete vo výške 135,26 EUR s DPH.

**Popíšte, ako projekt splňa zásadu „výrazne nenarušiť“:**

**Kontrolný zoznam č. 1:**

**Aktivita B1 – Obnova oborohov – demontáž pôvodných drevených konštrukcií, montáž nových konštrukcií**

Uvedte, ktoré z týchto environmentálnych cieľov si vyžadujú vecné posúdenie opatrenia (Projektu) z hľadiska dodržiavania zásady „výrazne nenarušiť“	Áno	Nie	Ak ste zvolili možnosť „nie“, uveďte odôvodnenie
Zmiernenie zmeny klímy	X		
Adaptácia na zmenu klímy	X		
Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov		X	Plánovaná obnova oborohov bude mať zanedbateľný predvídateľný vplyv na tento environmentálny cieľ, berúc do úvahy priame aj primárne nepriame účinky počas životného cyklu. Nie sú identifikované žiadne riziká zhoršenia životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a vodných tokov.
Obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie	X		
Prevenca a kontrola znečisťovania ovzdušia, vody alebo pôdy	X		
Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov		X	Činnosť podporovaná opatrením má zanedbateľný predvídateľný vplyv na tento environmentálny cieľ, berúc do úvahy priame aj

			<p>primárne nepriame účinky počas životného cyklu. Stavebné práce budú uskutočnené v oblasti citlivej na biodiverzitu, preto sa bude vyžadovať súlad s článkom 6 ods. 3 a článkom 12 smernice o biotopoch a článkom 5 smernice o vtákoch. Podľa platnej legislatívy stavba nebude predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA) alebo skríningu v súlade so smernicou EIA.</p>
<p><b>1. Zmiernenie zmeny klímy: Očakáva sa, že projekt povedie k značným emisiám skleníkových plynov?</b></p>			
<p>Neočakáva sa, že investícia povedie k významným emisiám skleníkových plynov.  <i>Nejde o obývanú budovu, ale o prístrešok, ktorý ponúkne návštevníkom možnosť ukryť sa v čase nepriaznivého počasia alebo získať informácie o území Národného parku Poloniny.  Ide o stavbu, ktorá nie je napojená na žiadne inžinierske siete, resp. bez elektriny, vody, plynu.</i></p>			
<p><b>2. Adaptácia na zmenu klímy: Očakáva sa, že projekt povedie k zvýšenému nepriaznivému dôsledku súčasnej klímy a očakávanej budúcej klímy na samotný projekt alebo na ľudí, prírodu alebo majetok?</b></p>			
<p>Neočakáva sa že projekt povedie k zvýšenému nepriaznivému dôsledku súčasnej klímy a očakávanej budúcej klímy na samotný projekt alebo na ľudí, prírodu alebo majetok.  <i>Objekty sa nebudú využívať k ťažbe, skladovaniu, preprave alebo výrobe fosílnych palív.</i></p>			
<p><b>3. Obehové hospodárstvo a nakladanie s odpadom: Očakáva sa, že projekt:</b></p> <p>i) povedie k výraznému zvýšeniu vzniku, spaľovania alebo zneškodňovania odpadu, s výnimkou spaľovania nerecyklovateľného nebezpečného odpadu, alebo</p> <p>ii) povedie k významnej neefektívnosti priameho alebo nepriameho využívania akéhokoľvek prírodného zdroja v ktorejkoľvek fáze jeho životného cyklu, ktorá nie je minimalizovaná primeranými opatreniami, alebo</p> <p>iii) spôsobí významné a dlhodobé poškodenie životného prostredia v súvislosti s obehovým hospodárstvom?</p>			
<p><i>Realizácia projektovej aktivity nepovedie k výraznému zvýšeniu vzniku, spaľovania alebo zneškodňovania odpadu, nepovedie k významnej neefektívnosti priameho alebo nepriameho využívania akéhokoľvek prírodného zdroja v ktorejkoľvek fáze jeho životného cyklu a nespôsobí významné a dlhodobé poškodenie životného prostredia v súvislosti s obehovým hospodárstvom.  Obnova objektov bude v súlade s cieľom zabezpečenia toho, že minimálne 70% odpadu na ktorý sa nevzťahujú výnimky (kategória 17 05 04 v Európskom zozname odpadov podľa Rozhodnutia 2000/532/ES) bude pripravených na opätovné použitie, recykláciu a ďalšie zhodnotenie materiálu vrátane operácií zasypávania pomocou odpadu, ako náhrady za iné materiály, v súlade s hierarchiou odpadu a Protokolom EÚ o nakladaní s odpadmi zo stavieb a demolácií.  Použité stavebné techniky podporia obehové hospodárstvo v kontexte ISO 20887 alebo iných štandardov na posudzovanie demontovateľnosti alebo prispôsobivosti budov ktoré preukážu, že sú navrhnuté tak, aby boli efektívnejšie z hľadiska zdrojov, prispôsobiteľné, flexibilné a demontovateľné, aby umožnili opätovné použitie a recykláciu.</i></p>			
<p><b>4. Prevencia a kontrola znečisťovania: Očakáva sa, že projekt povedie k výraznému nárastu emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody alebo pôdy?</b></p>			

Pri obnove oborohov sa nepredpokladá zvýšená produkcia emisií do ovzdušia, vody alebo pôdy.

Prevádzkovatelia vykonávajúci renováciu sú povinní zabezpečiť, aby stavebné prvky a materiály použité pri renovácii budov, neobsahovali nebezpečné a toxické látky (zoznam látok podliehajúcich autorizácii stanoveného v prílohe XIV k Nariadeniu (EK) č. 1907/2006).

Prevádzkovatelia vykonávajúci renovácie sú povinní zabezpečiť, aby stavebné prvky a materiály použité pri renovácii budov, ktoré môžu prísť do styku s obyvateľmi, emitovali menej ako 0,06 mg formaldehydu na m<sup>3</sup> materiálu alebo zložky a menej ako 0,001 mg kategórie 1A. a 1B karcinogénnych prchavých organických zlúčenín na m<sup>3</sup> materiálu alebo zložky a v súlade s testovaním podľa CEN/TS 16516 a ISO 16000-3 alebo inými porovnateľnými štandardizovanými skúšobnými podmienkami a metódami stanovenia limitov.

Budú prijaté opatrenia na zníženie hluku, prachu a emisií znečisťujúcich látok počas rekonštrukčných prác.

Rekonštrukcia sa nebude realizovať na potenciálne kontaminovanom mieste.

#### Kontrolný zoznam č. 2:

##### **Aktivita B2 - Realizácia stavebných prác – rekonštrukcia terénnej stanice a prístavba altánku**

Uvedte, ktoré z týchto environmentálnych cieľov si vyžadujú vecné posúdenie opatrenia (Projektu) z hľadiska dodržiavania zásady „výrazne nenarušiť“	Áno	Nie	Ak ste zvolili možnosť „nie“, uveďte odôvodnenie
Zmiernenie zmeny klímy	X		
Adaptácia na zmenu klímy	X		
Udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov		X	Plánovaná rekonštrukcia budovy, vrátane výmeny vykurovacích telies bude mať zanedbateľný predvídateľný vplyv na tento environmentálny cieľ, berúc do úvahy priame aj primárne nepriame účinky počas životného cyklu. Nie sú identifikované žiadne riziká zhoršenia životného prostredia súvisiace so zachovaním kvality vody a vodných tokov.
Obehové hospodárstvo vrátane predchádzania vzniku odpadu a recyklácie	X		
Prevenca a kontrola znečisťovania ovzdušia, vody alebo pôdy	X		
Ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov		X	Činnosť podporovaná opatrením má zanedbateľný predvídateľný vplyv na tento environmentálny cieľ, berúc do úvahy priame aj primárne nepriame účinky počas životného cyklu. Stavebné práce budú uskutočnené v oblasti citlivej na biodiverzitu, preto sa bude vyžadovať súlad s článkom 6 ods. 3 a článkom 12 smernice o biotopoch a článkom 5 smernice o vtákoch. Podľa platnej legislatívy stavba nebude predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA) alebo skríningu v súlade so smernicou EIA.

<p><b>1. Zmiernenie zmeny klímy: Očakáva sa, že projekt povedie k značným emisiám skleníkových plynov?</b></p>
<p>Neočakáva sa, že investícia povedie k významným emisiám skleníkových plynov.  Nejde o trvalo obývanú budovu, ale bude iba občasne poskytované ubytovanie vedecko-výskumným pracovníkom a zamestnancom Správy NP Poloniny.  Ide o stavbu, ktorá nie je napojená na žiadne inžinierske siete, resp. bez elektriny, vody, plynu.  Vykurovanie objektu bude zabezpečené dvoma sporákmi na pevné palivo, z nich na jednom bude možné aj varenie.</p>
<p><b>2. Adaptácia na zmenu klímy: Očakáva sa, že projekt povedie k zvýšenému nepriaznivému dôsledku súčasnej klímy a očakávanej budúcej klímy na samotný projekt alebo na ľudí, prírodu alebo majetok?</b></p>
<p>Neočakáva sa že projekt povedie k zvýšenému nepriaznivému dôsledku súčasnej klímy a očakávanej budúcej klímy na samotný projekt alebo na ľudí, prírodu alebo majetok.  Povaha objektu vyžaduje zabezpečenie lokálneho vykurovania na poskytnutie termálneho komfortu užívateľom.</p>
<p><b>3. Obehové hospodárstvo a nakladanie s odpadom: Očakáva sa, že projekt:</b>  i) povedie k výraznému zvýšeniu vzniku, spaľovania alebo zneškodňovania odpadu, s výnimkou spaľovania nerecyklovateľného nebezpečného odpadu, alebo  ii) povedie k významnej neefektívnosti priameho alebo nepriameho využívania akéhokoľvek prírodného zdroja v ktorejkoľvek fáze jeho životného cyklu, ktorá nie je minimalizovaná primeranými opatreniami, alebo  iii) spôsobí významné a dlhodobé poškodenie životného prostredia v súvislosti s obehovým hospodárstvom?</p>
<p>Realizácia projektovej aktivity nepovedie k výraznému zvýšeniu vzniku, spaľovania alebo zneškodňovania odpadu, nepovedie k významnej neefektívnosti priameho alebo nepriameho využívania akéhokoľvek prírodného zdroja v ktorejkoľvek fáze jeho životného cyklu a nespôsobí významné a dlhodobé poškodenie životného prostredia v súvislosti s obehovým hospodárstvom.  Renovácia budovy bude v súlade s cieľom zabezpečenia toho, že minimálne 70% odpadu na ktorý sa nevzťahujú výnimky (kategória 17 05 04 v Európskom zozname odpadov podľa Rozhodnutia 2000/532/ES) bude pripravených na opätovné použitie, recykláciu a ďalšie zhodnotenie materiálu vrátane operácií zasypávania pomocou odpadu, ako náhrady za iné materiály, v súlade s hierarchiou odpadu a Protokolom EÚ o nakladaní s odpadmi zo stavieb a demolácií.  Použité stavebné techniky podporia obehové hospodárstvo v kontexte ISO 20887 alebo iných štandardov na posudzovanie demontovateľnosti alebo prispôbitelnosti budov ktoré preukážu, že sú navrhnuté tak, aby boli efektívnejšie z hľadiska zdrojov, prispôbitelné, flexibilné a demontovateľné, aby umožnili opätovné použitie a recykláciu.</p>
<p><b>4. Prevencia a kontrola znečisťovania: Očakáva sa, že projekt povedie k výraznému nárastu emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody alebo pôdy?</b></p>
<p>Pri rekonštrukcia budov sa nepredpokladá zvýšená produkcia emisií do ovzdušia, vody alebo pôdy.  Výmena starých neefektívnych vykurovacích systémov povedie k zníženiu emisií do ovzdušia a bude mať vplyv na zlepšenie verejného zdravia (hlavne v oblastiach, kde dochádza k prekračovaniu normy EÚ pre kvalitu ovzdušia stanovené v smernici 2008/50/EÚ).  Prevádzkovatelia vykonávajúci renováciu sú povinní zabezpečiť, aby stavebné prvky a materiály použité pri renovácii budov, neobsahovali nebezpečné a toxické látky (zoznam látok podliehajúcich autorizácii stanoveného v prílohe XIV k Nariadeniu (EK) č. 1907/2006).  Prevádzkovatelia vykonávajúci renovácie sú povinní zabezpečiť, aby stavebné prvky a materiály použité pri renovácii budov, ktoré môžu prísť do styku s obyvateľmi, emitovali menej ako 0,06 mg formaldehydu na m3 materiálu alebo zložky a menej ako 0,001 mg kategórie 1A. a 1B karcinogénnych prchavých organických zlúčenín na m3 materiálu alebo zložky a v súlade s testovaním podľa CEN/TS 16516 a ISO 16000-3 alebo inými porovnateľnými štandardizovanými skúšobnými podmienkami a metódami stanovenia limitov.  Budú prijaté opatrenia na zníženie hluku, prachu a emisií znečisťujúcich látok počas rekonštrukčných prác.  Rekonštrukcia sa nebude realizovať na potenciálne kontaminovanom mieste.</p>

KONKRÉTNE VÝSTUPY PROJEKTU					
P. č.	Indikátor výstupu	Aktivita	Merná jednotka	Počet jednotiek	
				Východisková hodnota	Cieľová hodnota
1.	Počet obnovených oborohov	B	ks	5	12
2.	Plocha zrekonštruovaných miestností	B	m <sup>2</sup>	0	64,25
3.	Altánok (zastavaná plocha)	B	m <sup>2</sup>	0	22,8

MÍLNIKY PROJEKTU		
P. č.	Názov	Termín plnenia
1.	Obstaranie dodávateľa na obnovu oborohov	31.03.2023
2.	Obstaranie dodávateľa na realizáciu rekonštrukcie TS	31.03.2023
3.	Ukončenie realizácie obnovy oborohov	30.09.2023
4.	Ukončenie realizácie rekonštrukčných prác	30.11.2023
5.	Predložená záverečná monitorovacia správa projektu	31.01.2024

ČASOVÝ HARMONOGRAM																				
Aktivita	2022				2023				2024				2025				2026			
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.	I.	II.		
<b>A. Výber dodávateľa na dodanie stavebných prác, tovarov a služieb</b>																				
A1					X															
A2					X															
A3					X															
<b>B. Realizácia stavebných prác</b>																				
B1						X	X													
B2						X	X	X												
<b>C. Dohľad nad realizáciou stavebných prác – stavebný dozor</b>																				
C1						X	X	X												
<b>D. Návrh, dodanie a osadenie informačných tabúl'</b>																				
D1							X	X												
<b>E. Interiérové a exteriérové vybavenie</b>																				
E1							X	X												
E2							X	X												
E3							X	X												



PRÍLOHY	
1.	Rozpočet projektu vo formáte .xls
2.	Mapa lokalizácie projektu, alebo napr. trasy celej cyklocesty, ktorá je predmetom projektu
3.	Dokumenty dokladujúce spôsob určenia cien položiek – napr. printscreen obrazovky s internetovou ponukou, cenové ponuky zaslané e- mailom alebo poštou, zápis z prieskumu trhu, alebo kópie záznamu z VO (ak už bolo na niektoré položky rozpočtu uskutočnené)
4.	Originál alebo fotokópia <b>dokladu - potvrdzujúci právnu subjektivitu žiadateľov</b> podľa typu subjektu <sup>1</sup> : a. výpis z obchodného registra nie starší ako 3 mesiace, b. doklad o oprávnení na podnikanie – živnostenský list, c. zriaďovacia listina/zakladacia listina, d. stanovы združenia, e. stanovы a registrácia na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky, rozhodnutie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v prípade občianskeho združenia, f. štatút a rozhodnutie okresného úradu v sídle kraja o registrácii v prípade neziskovej organizácie, g. prípadne iné.
5.	<b>Čestné vyhlásenie</b> štatutárnych orgánov žiadateľa potvrdzujúce, že subjekt (názov žiadateľa), ani jeho štatutárny orgán, ani prokurista/-i, ani osoby splnomocnené zastupovať žiadateľa v konaní o žiadosti o spolufinancovanie zo ŠR neboli právoplatne odsúdení za niektorý z nasledovných trestných činov: a) trestný čin subvenčného podvodu, b) trestný čin poškodzovania finančných záujmov EÚ, c) trestný čin machinácií pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe, d) trestný čin prijímania úplatku, e) trestný čin podplácania, f) trestný čin nepriamej korupcie, g) trestný čin prijatia a poskytovania nenáležitej výhody.
6.	<b>Čestné vyhlásenie žiadateľa</b> , že žiadateľ nie je evidovaný v Systéme včasného odhaľovania rizika a vylúčenia (EDES) ako vylúčená osoba alebo subjekt
7.	<b>Výpis z registra trestov štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov</b> o spolufinancovanie nie starší ako 3 mesiace <sup>2</sup> a/alebo samostatná príloha „Čestné vyhlásenie žiadateľa“
8.	<b>Výpis z registra trestov právnickej osoby</b> – nie starší ako 3 mesiace ku dňu predloženia žiadosti o spolufinancovanie zo ŠR <sup>3</sup> a/alebo samostatná príloha „Čestné vyhlásenie žiadateľa“
9.	<b>Vyjadrenie príslušnej správy NP</b> k rozsahu vplyvov projektu na územia NATURA 2000 – v prípade projektov zameraných výlučne na vzdelávacie a propagačné aktivity – semináre, webstránky a pod. sa nevyžaduje
10.	<b>Kontrolné zoznamy pre zhodnotenie DNSH</b>
11.	<b>Finančná analýza (súbor excel)</b>
12.	<b>Platné stavebné povolenie – oznámenia k ohláseniu udržiavacích prác na oborohoch</b>
13.	<b>Vizualizácia oborohov k ohláseniu udržiavacích prác</b>
14.	<b>Fotodokumentácia – stav oborohov k 16.8.2021</b>
15.	<b>Platné stavebné povolenie – oznámenie k ohláseniu udržiavacích prác na terénnej stanici</b>
16.	<b>Platné stavebné povolenie – oznámenie k ohláseniu drobnej stavby „Altánok“</b>
17.	<b>Projektová dokumentácia „Rekonštrukcia TS Ruské“, Ing. Šmajda R., máj 2021</b>
18.	<b>Fotodokumentácia TS Ruské – stav k 06.05.2021</b>

<sup>1</sup> Nepredkladajú ústredné orgány štátnej správy a ich rozpočtové a príspevkové organizácie, štátne podniky, verejné vysoké školy a vedecké inštitúcie, subjekty územnej samosprávy. Ak žiadateľ nepredložil v čase podania žiadosti originál, v čase výzvy na uzatvorenie zmluvy na projekt (v prípade schválenia projektu) bude požiadaný o predloženie originálu.

<sup>2</sup> Nepredkladajú ústredné orgány štátnej správy a ich rozpočtové a príspevkové organizácie, štátne podniky, verejné vysoké školy a vedecké inštitúcie, subjekty územnej samosprávy.

<sup>3</sup> Nepredkladajú subjekty uvedené v § 5 ods. 1 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov

19	Čestné prehlásenie, že k stavbám – oborohy má Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne vlastnícke právo, ktoré ju oprávňuje uskutočniť udržiavacie práce.
20	Štatút Správy Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne

Názov projektu: *Obnova tradičných architektonických prvkov a rekonštrukcia terénnej stanice*

Žiadateľ: *Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne*

### Súhrnný rozpočet projektu

Názov kategórie nákladov	celková suma bez DPH (EUR)	DPH (EUR)	celková suma s DPH (EUR)
F1 Personálne náklady	0,00	0,00	0,00
F2 Externé služby	750,00	150,00	900,00
F3 Dlhodobý majetok: infraštruktúra	95 226,80	19 045,36	114 272,16
F4 Vybavenie	12 847,41	2 569,47	15 416,88
F5 Nákup pôdy a nehnuteľností do vlastníctva žiadateľa	0,00	0,00	0,00
F6 Spotrebný materiál	0,00	0,00	0,00
F7 Ostatné náklady súvisiace s projektom	112,72	22,54	135,26
F8 Režijné náklady (do výšky 5% zo sumy nákladov F1 až F7)	0,00	0,00	0,00
<b>SPOLU=&gt;</b>	<b>108 936,92</b>	<b>21 787,37</b>	<b>130 724,30</b>

## Externé služby

Názov žiadateľa	číslo aktivity	Procedúra výberu dodávateľa	popis služby	cena za službu bez DPH (EUR)	DPH (EUR)	cena s DPH (EUR)
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčine	C	priame zadanie	stavebný dozor	750,00	150,00	900,00
<b>SPOLU =&gt;</b>				<b>750,00</b>	<b>150,00</b>	<b>900,00</b>

## Dlhodobý majetok: infraštruktúra

Názov žiadateľa	číslo aktivity	Podúra výberu dodávateľa	popis nadobúdanéh o majetku z projektu alebo vytvorenej infraštruktúry	cena v EUR bez DPH	DPH (EUR)	cena s DPH (EUR)
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	B	verejné obstarávanie podľa zákona	Obnova oborohov	55 824,93	11 164,99	66 989,92
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	B	verejné obstarávanie podľa zákona	Rekonštrukcia terénnej stanice	39 401,87	7 880,37	47 282,24
<b>SPOLU =&gt;</b>				<b>95 226,80</b>	<b>19 045,36</b>	<b>114 272,16</b>

## Vybavenie

názov žiadateľa	číslo aktivity	Procedúra výberu dodávateľa	popis vybavenia	Cena v EUR bez DPH	DPH (EUR)	cena s DPH (EUR)
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	D	výber minimálne z 3 ponúk	Informačné tabule - 12 ks (materiál DIBOND, vrátane farebnej potlače – rozmer 1 x 1 m, potiahnuté vrstvou chrániacou pred UV žiarením a poškodením)	950,00	190,00	1 140,00
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	E	výber minimálne z 3 ponúk	nábytok do interiéru - stoly, stoličky, príborník, bielizník atď.	6 838,33	1 367,66	8 206,00
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	E	priame zadanie	dubová záhradná súprava	775,00	155,00	930,00
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	E	výber minimálne z 3 ponúk	rozkladacia postel s prístelkou, matrace	2 330,00	466,00	2 796,00
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	E	výber minimálne z 3 ponúk	lôžkoviny (paplóny, vankúše, posteľné obliečky a prestieradlá), utierky	1 031,72	206,34	1 238,06
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	E	výber minimálne z 3 ponúk	kuchynské potreby (hrnce, panvice, tanierne, podnosy, poháre, šálky a i.)	922,36	184,47	1 106,83
<b>SPOLU =&gt;</b>				<b>12 847,41</b>	<b>2 569,47</b>	<b>15 416,89</b>



### Ostatné náklady súvisiace s projektom

Názov žiadateľa	číslo aktivity	Podúra výberu dodávateľa	Popis položky	Cena v EUR bez DPH	DPH (EUR)	Celková cena s DPH (EUR)
Správa Národného parku Poloniny so sídlom v Stakčíne	C	priame zadanie	poistenie majetku - Terénna stanica, ktorá bola vybudovaná v rámci projektu	112,72	22,54	135,26
<b>SPOLU=&gt;</b>				<b>112,72</b>	<b>22,54</b>	<b>135,26</b>

MONITOROVACIA SPRÁVA PROJEKTU FINANCOVANÉHO Z PLÁNU OBNOVY A ODOLNOSTI  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**Príloha č. 4 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti – Vzor  
Monitorovacej správy projektu**

Monitorovacia správa projektu			
Základné údaje o prijímateľovi			
Názov príjemcu			
Kontaktná osoba			
Telefón		Fax	
E-mail		Webstránka	
Číslo a názov projektu			
Obdobie, za ktoré sa monitorovacia správa predkladá	Od		Do

POPIS VYKONANÝCH ČINNOSTÍ SÚVISIACICH S REALIZÁCIOU PROJEKTU POČAS MONITOROVANÉHO OBDOBIA
<u>A. doplňte názov</u>
AKTIVITA A.1: Názov Plánovaný začiatok a koniec aktivity:  Stručný popis aktivity:  Očakávané výsledky:  Stav realizácie: <i>nezačatá / v príprave / v realizácii / pred ukončením / ukončená- kedy / a pod.</i>  Popis aktivity v sledovanom období ( <i>popis toho, čo sa v rámci tejto aktivity zrealizovalo</i> ):  Identifikované problémy, riziká, prípadne prijaté opatrenia na ich odstránenie, ďalšie informácie

AKTIVITA A.2: Názov

Plánovaný začiatok a koniec aktivity:

Stručný popis aktivity:

Očakávané výsledky:

Stav realizácie: *nezačatá / v príprave / v realizácii / pred ukončením / ukončená- kedy / a pod.*

Popis aktivity v sledovanom období (*popis toho, čo sa v rámci tejto aktivity zrealizovalo*):

Identifikované problémy, riziká, prípadne prijaté opatrenia na ich odstránenie, ďalšie informácie

B. doplňte názov

AKTIVITA B.1: Názov

Plánovaný začiatok a koniec aktivity:

Stručný popis aktivity:

Očakávané výsledky:

Stav realizácie: *nezačatá / v príprave / v realizácii / pred ukončením / ukončená- kedy / a pod.*

Popis aktivity v sledovanom období (*popis toho, čo sa v rámci tejto aktivity zrealizovalo*):

Identifikované problémy, riziká, prípadne prijaté opatrenia na ich odstránenie, ďalšie informácie

C. doplňte názov

AKTIVITA C.1: Názov

Plánovaný začiatok a koniec aktivity:

Stručný popis aktivity:

Očakávané výsledky:

Stav realizácie: *nezačatá / v príprave / v realizácii / pred ukončením / ukončená- kedy / a pod.*

Popis aktivity v sledovanom období (*popis toho, čo sa v rámci tejto aktivity zrealizovalo*):

Identifikované problémy, riziká, prípadne prijaté opatrenia na ich odstránenie, ďalšie informácie

D. doplňte názov

AKTIVITA D.1: Názov

Plánovaný začiatok a koniec aktivity:

Stručný popis aktivity:

Očakávané výsledky:

Stav realizácie: *nezačatá / v príprave / v realizácii / pred ukončením / ukončená- kedy / a pod.*

Popis aktivity v sledovanom období (*popis toho, čo sa v rámci tejto aktivity zrealizovalo*):

Identifikované problémy, riziká, prípadne prijaté opatrenia na ich odstránenie, ďalšie informácie







<p>.....</p>	<p>Podpis (štatutárneho orgánu) Pečiatka organizácie</p>
--------------	--

Príloha:

Fotodokumentácia pred realizáciou a po realizácii